

PER
B-226

S

18/7/29

Coopération. Culture maraîchère.
Industrie laitière. Elevage
et Aviculture.

LE BULLETIN DE LA FERME

PARAIT TOUS
LES JEUDIS

FONDÉ
EN 1913
ESTABLISHED IN 1913



Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
832-14-6-29

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière (Province de Québec)

La Coopérative Fédérée ne se tient aucunement responsable de la matière
à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme
autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XVII, No 29

QUÉBEC

LE 18 JUILLET 1929

Peintures "Fédérée"

DE TOUTE PREMIÈRE QUALITÉ

Une bonne couche de peinture protège vos bâtiments, elle en prolonge la durée et en augmente considérablement la valeur et la beauté.

Demandez nos listes de prix et nos cartes de couleurs; rendez-vous compte par vous-même que nos prix sont des plus raisonnables.

NOUS VOUS INVITONS A COMPARER NOS PRIX AVEC CEUX QUI VOUS SONT DEMANDÉS AILLEURS

Peintures "Fédérée" : Peintures de Qualité

Ficelle d'Engerbage

N'attendez pas à la dernière minute.

Commandez votre ficelle d'engerbage dès maintenant pour que vous l'ayez lorsque votre grain sera prêt à être coupé.

La meilleure ficelle que l'on peut employer est la **Ficelle "Fédérée"**, pure manille, 650 pieds à la livre, en grosses boules. La Coopérative peut vous en fournir promptement et à des prix avantageux.

Nous vous garantissons la Ficelle "Fédérée", tant au point de vue qualité qu'au point de vue prix.

Placez votre commande immédiatement.

Oeufs! Oeufs!

Votre meilleur médium de vente, c'est la Coopérative Fédérée

Une clientèle de choix et un marché illimité lui permettent de vous faire les remises les plus élevées.

Pour obtenir les plus hauts prix, consignez-lui vos oeufs.

Demandez nos caisses (30 douzaines), papeterie et étiquettes d'expédition: nous les fournissons gratuitement à nos expéditeurs.

Que votre prochaine expédition soit faite à la Coopérative.

Coopérative Fédérée de Québec

130 St-Paul Est, Montréal -:- (Casier Postal 326)

18

18

18

PANIER AUX LETTRES

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

J.-L. Guignes.—Vous trouverez en librairie des livres de déclarations de toutes sortes, chez Gran- gor Frères, Montréal, Librairie Garneau, Québec, etc.

Pour recette de Biscuits au Soda, adressez-vous à Cousine Avette, qui est plus compétente que nous en science culinaire.

A. G., Ramore, Ont.—Voici une excellente recette pour la fabrication du savon à la maison: Faites consommer des déchets de viande, suif, os, dans une livre de caustique et une chopine d'eau. Faites bouillir jusqu'à ce que toute la graisse soit bien fondue. Laissez refroidir. Coupez la graisse solidifiée en morceaux et jetez le résidu. Mettez dans la bouilloire deux livres de rosiné et une livre de caustique, couvrez de trois doigts d'eau chaude. Laissez dissoudre, puis ajoutez la graisse et laissez bouillir. Brassez de temps à autre jusqu'à ce que l'on retire la cuillère sans adhérences. Ajouter une poignée de gros sel. Laissez bouillir encore quelques minutes. Aussitôt que la lessive vient par dessus le savon, retirez du feu, laissez refroidir et découpez par morceaux.

Si quelque lecteur connaît une meilleure recette, nous la publierions avec plaisir.

W. L., Lamorandière.—Il y a un conseil américain à Montréal. Il suffit d'adresser: American Consulate, Montréal.

A. R., Garthby.—Pour toute affaire concernant le Crédit agricole, écrivez à M. le notaire J.-B.-T. Lafrenière, Sorel, président de la Commission. Nous répondrons à votre deuxième question dans notre prochain numéro.

T. D., Pointe-aux-Trembles.—Nous aurions l'intention de creuser une fosse dans nos étables afin de mettre les fumiers à l'abri pour en tirer tout le profit en plaçant nos animaux autour de cette fosse. Nous voudrions savoir si l'odeur du fumier pourrait causer quelque dommage aux animaux?

Rép.—Avant de construire votre fosse à fumier vous feriez bien de consulter votre agronome. L'honorable M. Perron accorde une prime pour la construction de remises à fumier modèle. Vous feriez bien d'en profiter. Quant à la question que vous posez, plus le fumier sera tassé, moins la fermentation sera grande et moins il y aura d'odeur. Cependant nous conseillons, dans tous les cas, une ventilation complète dans les caves à fumier.

J. G., Stanstead.—Il m'est venu à l'idée de remplacer la brique par des blocs de cédre que l'on poserait de la même manière. Croyez-vous cela pratique?

Rép.—Cette idée n'est pas nouvelle, mais elle n'est pas pratique. Il faudrait employer un bois réfractaire à l'humidité. Le bois subit trop facilement l'influence de la température. Un mur semblable se fendillerait vite et finirait par s'écrouler. Pour la même raison, on ne pourrait poser d'enduit sur un mur ainsi fait.

A. R., Garthby.—Quel remède conseillez-vous pour chasser les moustiques qui incommodent les animaux?

Rép.—On en préconise plusieurs. Il nous semble bien que les plus efficaces sont: arrosage au pétrole additionné d'eau ou saupoudrage d'insecticides.

Rép. à A. D., Coaticook.—Vous ne trouverez aucune maison consentant à faire affaires aux conditions que vous proposez. Adressez-vous à la maison Thibaudeau & Frères, Québec. Peut-être vous feront-ils quelque suggestion.

Rép. à D. A. Danais, 6578 St-Hubert, Montréal.—Les animaux qui réagissent à l'épreuve de la tuberculine sont envoyés aux abattoirs de Montréal, pour être tués. Abatus, les inspecteurs du gouvernement fédéral en examinent soigneusement la carcasse. Lorsque l'animal est totalement contaminé, la chair est envoyée aux rebuts. On en fait du savon ou des engrais chimiques. Dans les cas où les germes de tuberculose ne se trouvent que dans la foie ou en certaines parties isolées, et que la chair n'est pas contaminée, la viande est considérée propre à la consommation.

Il ne faut pas croire toutes les histoires qui courent la rue.

MARQUES DE COMMERCE

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR. Qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION

364 rue Université Montréal.
32 1/2 rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

Dr G.-A. OUELLET, M.V. ST-CASIMIR, P. Q.

fournira sur demande tous les remèdes pour animaux à des prix raisonnables. D.M.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration
37 rue de la Couronne, Édifice Guillemette
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.
Téléphone: 2-4297 — Case Postale 129

CONSULTATIONS DU VÉTÉRINAIRE

M. P., Maskinongé.—J'ai acheté, il y a trois ans un beau veau Ayrshire. Les veaux venant de ce jeune taureau sont beaux, mais ils n'aiment pas à boire, et de plus, ils sont sujets à avoir ce qu'on appelle vulgairement le souffle. Cela commence en juillet ou août, et le dépérissement se fait percevoir chez le veau attaqué: je dis toujours les veaux, il faut remarquer qu'il n'y a que les veaux qui sont atteints de cette maladie, et presque toujours ils meurent. J'ai essayé le tabac, la peppermint à vers, la fumée, l'alcool, l'ammoniaque, le sucre, l'huile et rien n'y a fait. Ayant fait l'examen de l'animal mort, on a trouvé un rouleau de vers long de trois pouces qui bouchait la respiration complètement. Ces vers sont gros comme des fils ou des crins et longs de six à huit pouces. Les symptômes, outre le dépérissement, sont les suivants: l'animal toussé, manque d'appétit, ne paraît aucunement souffrir d'aucune partie de lui-même.

Rép.—Bronchite vermineuse. La présence de vers, filaria bronchialis (strongles filaires) dans les poumons des veaux n'est pas rare, dans les endroits où les champs pour pâturages sont bas, et exposés aux inondations du printemps. Ces vers produisent des symptômes semblables à ceux décrits dans votre lettre. On ne devrait pas faire paître le jeune bétail sur les terrains que nous venons de mentionner, au commencement de l'été. Le traitement qu'on a trouvé le plus efficace est de faire respirer des vapeurs de térébenthine, opération qui se pratique en faisant brûler quelques copeaux de pin, sur lesquels on a versé quelques onces d'esprit de térébenthine, dans une stalle close dans laquelle on laisse pénétrer un courant d'air, de manière à ce que les vapeurs dégagées ne produisent pas trop d'irritation. On peut appliquer ce traitement une fois par semaine pendant quelques semaines. On devrait aussi administrer, tous les deux jours, pendant une semaine, une dose d'un demi-once de térébenthine mêlé à six onces d'huile de lin. Il faut tenir les veaux au sec et à la chaleur, les bien nourrir et mêler à leur nourriture du tourteau (pain) de lin. Lorsque les symptômes d'irritation des bronches et la toux sont disparus, donnez un drachme de sulfate de fer (couperose verte) dans une livre de gruau d'avoine bien sucré avec de la mélasse, matin et soir, pendant une semaine.—P.

G. V., St-Isidore.—Pouvez-vous m'enseigner un bon livre de médecine vétérinaire?

Rép.—Il y a plusieurs traités, la plupart étranger et trop techniques. Nous vous conseillons de vous procurer *Traité sur l'élevage et les maladies des bestiaux*, par le Dr Couture, M.V. Tout cultivateur soucieux de ses intérêts, doit posséder ce volume qui peut lui valoir, chaque année, cent fois son prix d'achat, en faisant éviter bien des pertes aux propriétaires de bestiaux, en enseignant les soins qui augmentent d'une manière très notable la valeur et le rendement du bétail.—P.

Rép. à Frs. G., Berthier (en bas).—Votre vache peut certainement guérir, en lui appliquant un traitement convenable. Consultez votre médecin vétérinaire, elle en vaut la peine.

Rép. à E. M., Ste-Sabine.—Faites une application de pommade fondante ou mouche rouge, et répétez au bout de trois semaines si c'est nécessaire. Vous trouverez cette pommade chez votre vétérinaire.

Rép. à J. G., St-Prospère.—Servez-vous de pommade fondante, que vous trouverez chez votre vétérinaire.

Rép. à G. B., St-Marcel.—Votre poulain souffre d'arthrite infectieuse des noueux-nés, due à l'infection du cordon ombilical. Il sera mort lorsque vous lirez ces lignes.

Rép. à G. L., Rimouski.—Donnez à votre vache une tasse à thé de sulfate de soude (sel de Glauber), une fois par jour, durant dix jours, dans de la moutille mouillée.

Rép. à J. B., La Minerve.—Si le propriétaire de la jument peut prouver qu'il y a faute ou négligence, ou que le cheval souffre de vice ou autre chose pouvant le rendre dangereux pour la reproduction, vous avez certainement droit à des dommages. D'un autre côté, si la jument n'est pas normale, par suite d'une mise-bas laborieuse ou autres accidents du port, il n'y a pas lieu de réclamer des dommages. Nous vous conseillons d'être prudent: la preuve sera difficile à faire.

L. G., Ste-Anne de la Pérade.—J'ai une vache qui ne perd jamais une occasion de se frotter le nez, et chaque fois elle stérne. On dirait qu'elle a le nez bouché. Elle mange bien et donne beaucoup de lait.

Rép.—Votre vache doit souffrir de coryza ou de sinusite. Faites-lui respirer des fumigations anti-septiques. Si ce traitement n'a pas de succès, voyez votre médecin vétérinaire.

A. B., Ste-Rose du Dégel.—J'ai un cheval qui s'est pris une patte dans sa barrure il y a six semaines, et depuis il ne peut se porter sur cette patte. Les nerfs sont enflés et le genou croche. J'ai appliqué plusieurs remèdes et je n'ai obtenu aucun bon résultat.

Rép.—Voyez votre médecin vétérinaire. C'est préférable, vu la gravité du cas.

Abonné, East Broughton.—Je voudrais avoir un poulain, mais ma jument ne paraît pas être disposée. On me dit qu'il y a des remèdes pour cela.

Rép.—Voyez votre vétérinaire, il vous fournira les médicaments nécessaires.

J. M. M., Macamic.—Voulez-vous me dire si une vache qui jette la portière à son premier veau, la jette ensuite à tous les ans. Est-ce dangereux pour les autres vaches?

Rép.—Ce n'est pas contagieux. Il n'y a aucun danger pour les autres vaches. Je vous conseille tout de même de livrer cette bête à la boucherie. Vous aurez peut-être de la difficulté à l'avenir, et cela pourra mettre sa vie en danger.

Rép. à A. D., St-Casimir.—Vous pouvez la laisser à l'herbe et lui donner un mélange de son et farine d'avoine. Quant au veau, gardez-le dedans et nourrissez-le au lait chaud.

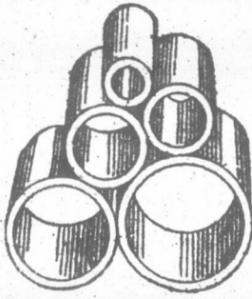
NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ÉCRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

4141 rue St-André
MONTREAL



TUYAUX de DRAINAGE

EN TERRE CUITE

"CITADELLE"

3 - 4 - 6 - 8 - 9 - 10 et 12 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

MANUFACTURÉS PAR
BRIQUE CITADELLE, Ltée
14-16 rue St-Joseph - Québec

TÔLE ONDULÉE GALVANISÉE

REED'S STANDARD

Chaque feuille est estampée



HEAVY COATED
Marque de qualité

Feuille 6' 7' 8' 9' 10' x 33"



FAITIÈRE

ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOUS A



ARRÊTIÈRE

PRIX SPÉCIAUX

Envoyez-nous les dimensions de votre couverture et nous vous coterons NOS PRIX, FRET PAYÉ.

Geo. W. Reed Limitée

ÉTABLIE EN 1852

771-779 Rue St-Antoine, Montréal



Votre

CRÈME

Expédiez-nous-la cette année, nous payons constamment les meilleurs prix et faisons les remises régulièrement.

LAITERIE DE QUÉBEC
75 Avenue du Sacré-Cœur
QUÉBEC

Un fait indiscutable qui atteste de l'excellence de notre service, c'est que nos expéditeurs de la première heure, sont encore nos meilleurs amis.

ADMINISTRATION ET PUB

Abonnement payable d'avance

Canada—Excepté cité de Québec, Cité de Québec et pays étrangers. Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de Société des Jardiniers-Maralche

Tarif des annonces 15c. la ligne classifiée 3 sous du mot. Minimum par insertion. Payable d'avance. vigueur depuis le 1er octobre 1919.

Pour abonnements et annonces, "Bulletin de la Ferme", Limitée, la Couronne (Édifice Guillemette) Case postale 129.—Tél. 2-4297.

Volume XVII—Henri

Un Concours à On en poursuit

Après les comités de Portneuf, c'est son concours de fermes les cultivateurs de la région occuper un rang inférieur dans l'ère de progrès agricole. Et quelles monter les cultivateurs peut-être moins favorables est doué, ils y suppléent bien déterminée de projet.

Ainsi sur le conseil de M. Florian Champignon du bas du fleuve, qui ont décidé de prendre la décision se poursuit au vœu émis lors de la magnifique exposition au printemps dernier.

M. Léo Brown, sur provinciales, ainsi que l'Economie rurale que de M. Florian Champignon J.-A. Gauthier, agriculteur avicole, sont à l'organisation du concours.

Le système de culture à base d'industrie laitière: la production de mes de terre. L'élevage des bœufs. C'est le type de vulgariser par ce concours.

Souhaitons que le Rimouski soit profitable du concours, et qu'il tous les agriculteurs un peu ce que peuvent qu'exploitées selon des production agricole plus.

Une suggestion

Approuvée par

Monsieur François Fleury
Le Bulletin de la Ferme
Québec, Casier

Cher monsieur Fleury,

Nous avons bien reçu votre adresse à "quelqu'un" la rédaction et la publication convaincus que l'Institut de ces personnes en état longtemps, nos Professeurs portées de tous et répandues.

Par prudence, nous vous recommandons l'approche: à l'autre sous forme d'un Bulletin

(Suite)

ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec... \$ 1.00
Cité de Québec et pays étrangers... 1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative
Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Maraîchers... 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce
classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous
par insertion. Payable d'avance. Tarif en
vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de
la Couronne (Edifice Guillemette), Québec.
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION
37, DE LA COURONNE,
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière
de la Province de Québec.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est soumise au contrôle
du Directeur.

La correspondance concernant la réda-
ction doit être adressée au Directeur du
"Bulletin de la Ferme", Case postale 129,
Québec.

Volume XVII—Henri Gagnon, Président.

QUÉBEC, le 18 JUILLET 1929

Frs Fleury, Gérant.—Numéro 29

Un Concours de Fermes à Rimouski

On en poursuit l'organisation très activement

Après les comtés de Champlain, d'Arthabaska, de l'Assomption et de Portneuf, c'est le comté de Rimouski qui veut avoir son concours de fermes. On l'a déjà fait remarquer à bon droit, les cultivateurs de la région du Bas St-Laurent n'entendent pas occuper un rang inférieur à leurs confrères de l'ouest québécois dans l'ère de progrès agricole qui s'annonce pour nous en cette province. Et quelles que soient les difficultés qu'aient à surmonter les cultivateurs du bas de Québec, par suite d'un climat peut-être moins favorable que celui dont la région de l'ouest est doué, ils y suppléent par un zèle remarquable et une volonté bien déterminée de progresser.

Ainsi sur le conseil de leur agronome et plus particulièrement de M. Florian Champagne, inspecteur des agronomes de la région du bas du fleuve, quarante cultivateurs du comté de Rimouski ont décidé de prendre part au concours de fermes dont l'organisation se poursuit actuellement, et qui est la réalisation d'un vœu émis lors de la grande assemblée agricole qui clôturait la magnifique exposition des grains de semences tenue à Rimouski au printemps dernier.

M. Léo Brown, surintendant des fermes de démonstrations provinciales, ainsi que quelques techniciens, tant du Service de l'Economie rurale que du service de l'Horticulture, accompagnés de M. Florian Champagne, l'instigateur de ce concours, de M. J.-A. Gauthier, l'agronome du comté, et de M. O. Mercier, instructeur avicole, sont à visiter les fermes et travaillent activement à l'organisation du concours.

Le système de culture propre à la région de Rimouski est à base d'industrie laitière; comme récoltes accessoires "cash-crops": la production des grains de semences, la culture des pommes de terre. L'élevage de la volaille y fait des progrès très notables. C'est le type d'exploitation que l'on tend à obtenir et à vulgariser par ce concours de fermes.

Souhaitons que le travail d'organisation qui se poursuit dans Rimouski soit profitable d'abord aux cultivateurs qui font partie du concours, et qu'il ait également une heureuse influence sur tous les agriculteurs de la région, qui pourront constater d'ici peu ce que peuvent rapporter les fermes de chez nous, lorsqu'exploitées selon des méthodes plus modernes et en vue d'une production agricole plus en harmonie avec les besoins du marché.

Une suggestion du Bulletin de la Ferme

Approuvée par les RR. PP. Trappistes d'Oka

Monsieur François Fleury, Gérant.

Le 12 juillet 1929.

Le Bulletin de la Ferme,
Québec, Casier 129.

Cher monsieur Fleury,

Nous avons bien remarqué l'appel, qu'à plusieurs reprises, vous avez adressé à "quelqu'un ayant la compétence nécessaire", demandant la rédaction et la publication d'un Manuel d'Agriculture. Nous sommes convaincus que l'Institut agricole d'Oka se trouve au tout premier rang de ces personnes en état de vous promettre ce service. En fait, depuis longtemps, nos Professeurs ici mûrissent ce projet d'un manuel à la portée de tous et répandu à profusion dans notre classe étudiante agricole.

Par prudence, nous débuterons dans ce travail, par une publication d'approche: à l'automne sortira un petit catéchisme agricole, sous forme d'un Bulletin dont nous ne pouvons pas au juste vous dire,

(Suite au bas de la colonne suivante)

L'honorable M. Perron à Oka

Grande réunion des aviculteurs à La Trappe d'Oka. Les principaux experts en aviculture du Dominion s'y trouvaient. Parmi les personnalités présentes, on remarquait: l'hon. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, M. F.-C. Elford, M. G. Robertson, le R. P. Léopold, o.c., le professeur G. Toupin, M. J.-C. Hébert, notaire, M. O.-D. Barbeau, M. C.-E. Benoît, M. Lucien Crevier, M. R. Dumaine, MM. L.-P. Morin, Jean Roy, H. Robitaille, le R. P. Yves, o.c., secrétaire de l'Institut; le R. F. Gabriel, D.M.V.M., M. J. Langlois, M. J.-E. Marinneau, M. A. Meunier, le Dr et Mme J.-A. Asselin, le Dr et Mme J. Lafrenière, le major Salluste Lavery, C.R., de l'U.C.C., MM. S. Magny, E. Michelet, L.-A. Poliquin, le R. P. Paul DeLaCroix, M. C. Dutrissac, représentant de la Canadian Milk Products Co., M. Mme et Mlle Perras, de Thurso, Qué. et un grand nombre d'autres.

Nous regrettons de ne pouvoir, faute d'espace, donner ici le résumé des intéressants discours prononcés à cette occasion par MM. Elford, Barbeau, Crevier, Hébert et autres.

Nos lecteurs nous sauront gré, cependant, de leur faire part des remarques importantes faites par l'honorable M. Perron:

"Je n'ai pu résister, dit-il, au plaisir de rencontrer les aviculteurs de cette province. Je constate avec plaisir qu'ils sont décidés à agir. Citoyens de cette province, nous sommes à un tournant de notre histoire et l'agriculture peut nous préserver de plusieurs déboires. Les méthodes de culture qui jusqu'ici furent en honneur dans cette province, aussi bien qu'aux Etats-Unis et en Europe, sont désuètes, je regrette de le dire.

"Les pays qui ne suivront pas le progrès en agriculture resteront en arrière. Inutile d'employer les méthodes de vos pères. Elles ne vous feront pas prospérer, mais vous conduiront plutôt à la faillite. Nous ne pouvons plus le cacher, l'agriculture doit être industrialisée. Les temps sont changés et il faut que vous fassiez de vos fermes une exploitation industrielle. C'est le seul moyen pour vous de gagner votre vie. Le changement sera difficile et dispendieux.

Mais le gouvernement de Québec est prêt à vous aider, si vous voulez suivre ses conseils. Après inventaire, nous savons que 80% des œufs et volailles sont importés. Nous possédons toutes les facilités de production et nous en sommes rendus au point de faire de telles importations! Quelle est la cause de cet état de choses? La routine. Nous faisons l'élevage de 20 volailles, quand nous devrions en posséder 100 et 200. Je compte sur votre amour du sol, de la famille, de la patrie pour faire disparaître cet esprit routinier. Je crois que l'on accorde une trop grande importance aux expositions. Ce qui importe, c'est une production d'œufs et un élevage plus considérable de volailles. Tâchez d'accuser des surplus à la fin de l'année. Si l'agriculture périclite, la province sera conduite à la faillite. Nous pouvons éviter cette catastrophe. C'est pour cela que je fais appel à chacun de vous. A la femme revient le devoir de tenir les rênes de l'administration. C'est elle qui doit diriger financièrement l'entreprise et équilibrer le budget. Je suggère qu'un bon système de comptabilité soit établi sur toutes nos fermes. Ayons assez de fierté et d'énergie pour faire l'effort nécessaire qui seul peut nous assurer l'indépendance économique."

pour le moment, l'épaisseur, dû à la collaboration de notre corps professoral, aidé de quelques spécialistes s'il en est besoin.

L'an prochain, nous nous proposons de développer légèrement ce catéchisme agricole et d'offrir, en seconde édition, un véritable Manuel, d'autant plus satisfaisant, que nous aurons mis plus de temps à le préparer.

Voici, cher Monsieur Fleury, qui répond bien à votre vœu si juste, qui est aussi celui de tous ceux qui s'occupent d'enseignement agricole dans Québec.

Si vous jugez à propos d'insérer cette lettre dans un de vos plus prochains numéros du BULLETIN DE LA FERME, je vous laisse toute latitude.

Veillez agréer, cher Monsieur Fleury, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués.

P. M. YVES, o.c.,

Secrétaire de l'Institut Agricole d'Oka.

Note de la rédaction.—En attendant qu'il soit à la disposition du public, quelques extraits de cet important ouvrage, sous forme d'articles, seraient fort appréciés de nos lecteurs.

PAGE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Ç'EST À SAVOIR

SAUCE POUR PUDDING AU CITRON

Crémier un morceau de beurre de la grosseur d'un œuf avec une tasse et demie de sucre, ajouter le jus d'un citron et un œuf bien battu. Brasser bien et ajouter six ou sept cuillerées d'eau fraîche. Mettre jusqu'à ce que le mélange ait la consistance d'une crème épaisse.

Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se serve pour se tenir en relation avec ses membres.

PUDDING AU CITRON

1 tasse de sucre, 4 œufs, 2 cuillerées de cornstarch, 2 citrons (le jus des deux et l'écorce d'un seul), 1 chopine de lait, 1 cuillerée de beurre. Faire chauffer le lait jusqu'à ébullition et y verser le cornstarch délayé dans un peu d'eau. Faire bouillir cinq minutes en brassant continuellement. Avant de retirer du feu, y mettre le beurre puis laisser refroidir. Battre les jaunes, ajouter le sucre mélangant entièrement avant de mettre le jus de citron et l'écorce râpée. Battre ceci en une crème épaisse et ajouter graduellement au reste.

à suivre

Les Profits réalisés par les Cultivateurs Grâce à la Coopérative Fédérée

Nous terminons aujourd'hui le relevé des profits que la Coopérative Fédérée a fait réaliser aux cultivateurs durant les cinq dernières années.

Poisson.—En 1924, lors de l'organisation des Coopératives de Pêcheurs, le commerce payait les prix suivants:

	Prix du commerce
Morue séchée	\$5.00 qt.
Saumon	07 lb.
Homard	10 "
Eperlan	10 "
Maqueréau	03 "
Huile de foie de Morue	18 le gal.

alors que la Coopérative Fédérée a payé, pour les mêmes poissons, les prix suivants, pendant les cinq dernières années:

RIX PAYÉS PAR LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE

	1924	1925	1926	1927	1928
Morue séchée	\$10.00 qt.	10.25	10.00	10.50	11.50
Saumon	10½ la lb	11	13.87	13.75	16.89
Homard	20 "	20	25	25	25
Eperlan	20 "	22	18	30	20
Maqueréau	07 "	07	06	06½	06½
Huile de foie de morue	50c le gal.	50	50	57	75

Pour les cinq dernières années, la Coopérative Fédérée a fait gagner aux membres des 9 coopératives, au bas mot, \$225,000.00 de plus qu'ils auraient touché n'eût été l'organisation de ces coopératives. Les 9 coopératives organisées comptent environ 300 membres.

Pour la morue séchée et le saumon frais, la Coopérative Fédérée manipule des quantités assez considérables pour contribuer à influencer le prix des commerçants d'une façon générale sur la Côte. Nous pouvons dire que ces derniers ont dû payer, pendant ces cinq dernières années, une moyenne d'au moins \$3.00 le quintal pour la morue séchée, en plus du prix qu'ils payaient auparavant. Dans le cas du saumon, ils ont dû payer une moyenne d'au moins 4c la livre de plus.

Se basant sur les statistiques, le produit de la pêche de la morue, sur la Côte de Gaspé, est d'environ 250,000 quintaux par année, soit 1,250,000 quintaux pour les cinq dernières années, ce qui représente, à \$3.00 du quintal, \$3,750,000.00, que la Coopérative Fédérée a fait gagner aux pêcheurs en général pour la morue. Le produit de la pêche du saumon, sur la Côte de Gaspé, pour les cinq dernières années, a été d'environ 5,000,000 de livres, soit à 4c la livre, un montant total de \$200,000.00, que la Coopérative Fédérée a fait gagner aux pêcheurs de saumon.

Sucre d'Érable.—En 1927, la Coopérative Fédérée a fait ses premières démarches pour protéger les producteurs de sucre d'érable et nous avons vu, dès cette première année, les prix monter, de 8 à 9c la livre qu'ils étaient alors, à une moyenne de 15c, et en 1929 le sucre s'est même payé 18c la livre. 42,000,000 livres ont été produites pendant ces deux années (1927-1928). On peut donc affirmer que l'intervention de la Coopérative a fait gagner aux producteurs de sucre au moins 5c la livre, soit \$2,100,000.00 pour ces deux années.

Bluets.—Il y a cinq ans, les cultivateurs de la région de St-Félicien, Lac-St-Jean, priaient la Coopérative Fédérée de bien vouloir les organiser pour la vente de leurs bluets. Ils recevaient, de la part des commerçants, une moyenne de 60 à 65c par boîte de 32 livres. Depuis que la Coopérative s'occupe de la vente de leurs bluets, et après avoir trouvé un débouché sur les marchés américains, la Coopérative Fédérée leur a retourné, durant les trois dernières années, au-delà de \$2.00 la boîte. Elle reçoit, chaque saison, de 12 à 15 chars de bluets.

Encore là, non seulement ceux qui apportent leurs bluets à la Coopérative Fédérée profitent de ces avantages, mais aussi ceux qui vendent aux commerçants, lesquels, par le fait que la Coopérative s'occupe de la vente pour quelques cueilleurs, sont forcés de payer à peu près les mêmes prix. Nous pouvons dire que les 60 à 75 chars de bluets qui sortent du Lac St-Jean rapportent trois fois plus aux cueilleurs qu'il y a cinq ans. Un char de bluets contient environ 700 boîtes. Les commerçants ont donc payé environ \$900.00 par char de plus qu'ils avaient l'habitude de payer, soit, pour 75 chars, une somme totale de \$67,500.00 par année ou \$337,500.00 que les cueilleurs de bluets ont reçu en plus pour les cinq dernières années.

Engrais chimiques.—Il s'est vendu environ 60,000 tonnes d'engrais chimiques simples pendant les cinq dernières années. La Coopérative Fédérée, pour sa part, en a vendu 25,000 tonnes pendant la même période, et l'on peut dire qu'elle a fait baisser les prix d'au moins \$10.00 par tonne en moyenne, soit un gain de \$540,000.00 qu'elle a fait réaliser aux cultivateurs qui emploient ces engrais simples. Cette diminution dans les prix des engrais simples a eu pour effet de faire baisser les prix des engrais composés de \$5.00 à \$15.00 la tonne. Il s'en est vendu environ 60,000 tonnes pendant les cinq dernières années, et la Coopérative Fédérée a certainement fait gagner aux cultivateurs \$600,000.00 sur ce seul item.

Pour illustrer d'une façon plus précise le gain que la Coopérative Fédérée a fait réaliser sur les engrais chimiques, nous donnerons l'exemple des jardiniers-maraîchers de la province de Québec qui, au printemps 1929, ont fait leurs achats d'engrais par l'entremise de la Coopérative Fédérée. Ces maraîchers ont acheté des engrais simples et ont fait eux-mêmes le mélange. Le commerce vendait alors ces engrais mélangés au prix de \$40.00 la tonne, alors que la Coopérative Fédérée leur a fourni les mêmes engrais pour \$23.90 la tonne, soit une économie de \$16.10 la tonne, et pour 351 tonnes qu'ils ont achetées, \$5,651.10 pour 173 maraîchers.

Engrais alimentaires.—Durant les cinq dernières années, la Coopérative Fédérée a vendu environ 1,200,000 sacs, soit d'engrais alimentaires ou grains d'alimentation. Ce chiffre ne représente même pas le cinquième de la consommation totale de la province, pour laquelle nous ne pouvons malheureusement pas donner des chiffres précis. Nous pouvons dire cependant que l'influence des prix fournis par la Coopérative Fédérée s'est fait ressentir dans la presque totalité de la province, les commerçants étant obligés de baser leurs prix sur ceux de la Coopérative.

Nous estimons que la Coopérative Fédérée a contribué à faire baisser le prix des engrais d'environ 40c du sac, ce qui représente pour les

(Suite à la page 653)

A VIS

M. J.-Arthur Pâquet, gérant-général de la Coopérative Fédérée de Québec, désireux de se tenir en relation suivie avec ceux qui font affaires avec la Succursale de la Coopérative à Québec, consacrera le samedi et le lundi avant-midi de chaque semaine à la réception des cultivateurs, clients et visiteurs du district de Québec qui aimeraient à le rencontrer aux bureaux de la Coopérative, 40 Place du Marché Champlain, Québec.

Les cultivateurs sont assurés de trouver le meilleur accueil possible aux bureaux de la Succursale de Québec. Il n'y a pas de doute qu'ils sauront mettre à profit cette occasion d'étudier avec M. Pâquet les différents problèmes auxquels ils ont à faire face dans la vente de leurs produits agricoles.

NOTES ET

Quand

En fermant un peu les yeux, je nous vois, moi déjà vieilles, et toi déjà presque vieille. Ils seront loin nos beaux jours. Mais je te dirai toujours des mots très doux à l'oreille.

Ah ! certes, l'on change. Quand la vieillesse vient avec son triste cortège. Le Temps radera ton front. Et tes cheveux noirs seront comme saupoudrés de neige.

L'école obligatoire pour les ignorants. Il y a même eu des pas à l'école.

Les pâturages ont été surtout en août qu'on les malfaiteurs animaux compense alors ce

De bonnes récoltes de maux qui en feraient le mal. apporterait des résultats p

Labourer en juillet et moyen de détruire les mauvaises herbes, leurs racines se dessèchent —il y a en bien peu qui peussent faire des travaux urgents sollicités le temps des cultivateurs.

Un nouveau chef.—M. Marie et maire de Montréal conservateur provincial, a été choisi, réunis à Québec.

Ce choix est-il judicieux ? Les cultivateurs disent oui. Cette décision n'avons pas à nous prononcer. Chose certaine, c'est la voix de ceux qui aiment le bruit en

Dans l'industrie, la production a coûté de revient. Des hommes ont été employés à l'agriculture. De plus, les étendues. Il en coûtera un minot de grain ou de patate c'est qu'avec ce système il y a des salariés, tous esclaves ?

Que Dieu nous préserve. Ce n'est pas la grande nation.

Le Radio et le Journal. L'expérience faite par Roger-Vieljeux, un américain. Voulant savoir ce que le public, il dépensa la somme de \$100.000 pour le journal. Par l'intermédiaire de renseignements et deux copies de journal, il eut quatre millions de lecteurs.

M. Babson a conclu que le radio n'en obtient pas 75 sous par tête, et celui du

La coopération à l'étranger. Il y a 40,624 coopératives agricoles, 129 fédérations centrales, 20,515 caisses d'épargne, 4,601 coopératives d'habitation, 4,431 laiteries, 10,948 à buts divers.

Dans le courant du mois, on a vu des sociétés créées, tandis que 53 sociétés ont disparu. gain de 60 associations en vue de la coopération pour la vente de produits laitiers. Les caisses d'épargne ont une production.

Nous avons encore beaucoup de pays coopérateurs comme la Suisse, le Danemark, etc.

NOTES ET COMMENTAIRES

Quand nous serons vieux

En fermant un peu les yeux
Je nous vois, moi déjà vieux,
Et toi déjà presque vieille...
Ils seront loin nos beaux jours,
Mais je te dirai toujours
Des mots très doux à l'oreille...

Ah ! certes, l'on changera
Quand la vieillesse viendra
Avec son triste cortège:
Le Temps radera ton front
Et tes cheveux noirs seront
Comme saupoudrés de neige.

Ta taille s'alourdira...
Mais mon vieux cœur t'aimera
Plus que je ne puis le dire:
Car, malgré les cheveux gris,
Ta bouche et tes yeux flétris
Auront le même sourire.

Puis, si Dieu daigne bénir
Les époux qu'il vient d'unir,
Il nous enverra ses anges,
Et nous verrons triomphants,
Les enfants de nos enfants
Bégayer parmi leurs langes.

Mais, en attendant demain,
Cueillons les fleurs du chemin
Oublieux des immortelles;
Car, lorsque nous partirons,
Là-Haut nous rajeunirons
Pour des Amours éternelles !

Theodore Botrel.

L'école obligatoire ne pourrait transformer en savants tous les ignorants. Il y a même certains types de génies qui ne se développent pas à l'école.

Les pâturages ont été assez abondants jusqu'à date, mais c'est surtout en août qu'on les met à l'épreuve. Un peu de fourrage vert aux animaux compense alors ce qui manque aux pâturages.

De bonnes récoltes de légumes et de fourrages, avec la sorte d'animaux qui en feraient le meilleur usage, voilà le genre de secours qui apporterait des résultats permanents.

Labourer en juillet et au commencement d'août serait un excellent moyen de détruire les mauvaises herbes. Exposées aux ardents rayons du soleil, leurs racines se dessécheraient. Mais—il y a toujours un mais—il y a en bien peu qui peuvent labourer à ce temps de l'année. D'autres travaux urgents sollicitent alors toute l'attention et prennent tout le temps des cultivateurs.

Un nouveau chef.—Monsieur Camilien Houde, député de Sainte-Marie et maire de Montréal, est maintenant le chef reconnu du parti conservateur provincial, ayant été élu par une convention de délégués choisis, réunis à Québec.

Ce choix est-il judicieux? Les libéraux disent non, les conservateurs disent oui. Cette divergence d'opinion est bien naturelle. Nous n'avons pas à nous prononcer là-dessus.

Chose certaine, c'est qu'il y aura du tapage dans Landerneau. Ceux qui aiment le bruit en auront tout leur saoul.

Dans l'industrie, la production sur une grande échelle diminue le coût de revient. Des hommes d'affaires voudraient appliquer ce principe à l'agriculture. De puissantes compagnies cultiveraient d'immenses étendues. Il en coûterait, dit-on, beaucoup moins pour produire un minot de grain ou de patates. C'est possible. Mais ce que l'on ne dit pas, c'est qu'avec ce système il n'y aurait plus de petits cultivateurs. Tous salariés, tous esclaves?

Que Dieu nous préserve d'un pareil régime!

Ce n'est pas la grande, c'est la petite propriété qui fait la force d'une nation.

Le Radio et le Journal.—Un journal d'Ottawa citait récemment une expérience faite par Roger-W. Babson, statisticien et homme d'affaires américain. Voulant savoir quel était le moyen le plus efficace d'atteindre le public, il dépensa la somme de \$6,000, à parts égales, entre le radio et le journal. Par l'intermédiaire du radio, il reçut seize demandes de renseignements et deux commandes télégraphiques; par l'entremise du journal, il eut quatre mille réponses.

M. Babson a conclu que, à dépenses égales, le journal attirait 222 clients où le radio n'en obtenait qu'un; que le client du journal coûtait 75 sous par tête, et celui du radio \$166.66.

La coopération à l'étranger.—Au 1er juin 1929, l'Allemagne comptait 40,624 coopératives agricoles, se répartissant comme suit:

129 fédérations centrales,
20,515 caisses d'épargne et de crédit,
4,601 coopératives d'achat et de vente,
4,431 laiteries,
10,948 à buts divers.

Dans le courant du mois de mai, 113 nouvelles coopératives ont été créées, tandis que 53 sociétés ont cessé leurs fonctions. Il y a donc un gain de 60 associations en un mois. Les nouvelles créations sont surtout des coopératives pour la vente des œufs et des volailles, ainsi que des laiteries. Les caisses d'épargne et de crédit, au contraire, sont en diminution.

Nous avons encore bien du chemin à faire pour atteindre au niveau de pays coopérateurs comme la Belgique, l'Allemagne, la Hollande, la Suisse, le Danemark, etc.

Avis de l'U. C. C.

L'UNION CATHOLIQUE DES CULTIVATEURS de la Province de Québec organise pour mercredi le 24 courant une réunion spéciale de tous les Aumôniers et Directeurs diocésains.

Outre ceux-ci, sont également convoqués à la réunion, les membres du Comité de coopération de l'U. C. C., messieurs les Directeurs de nos Écoles d'Agriculture: Ste-Anne de la Pocatière, Collège Macdonald de Ste-Anne de Bellevue et Institut Agricole d'Oka.

Au Programme:

1. ÉDUCATION:

- Cours par correspondance.
- Programme du prochain congrès.

2.—COOPÉRATION:

- Syndicats locaux (fusion des organisations paroissiales agricoles)
- Coopérative Centrale.

3.—ORGANISATION:

- Fondation de cercles. Concours de recrutement (membres, abonnés).
- Revision de nos constitutions.

(Communiqué du Secrétariat de l'U. C. C.).

PAUL BOUCHER, Secrétaire.

L'amélioration de notre cheptel

Depuis longtemps on en parle et on en reconnaît la nécessité, mais il ne s'est jusqu'ici fait que bien peu de progrès dans ce sens, puisque la moyenne de production de nos laitières s'établit encore à 3.500 livres.

L'honorable M. Perron a résolu de prendre le taureau par les cornes, c'est bien le cas de le dire. Il se fait fort d'aider financièrement les cultivateurs à réformer leur cheptel en leur avançant des prêts remboursables à termes, sans intérêts. C'est le crédit agricole qu'il met au service des cultivateurs de bonne volonté, mais qu'il entend contrôler au moyen d'organismes coopératifs dans chaque centre ou district de production spécialisée. Ces organismes seront reliés à la Coopérative Fédérée, par l'intermédiaire de laquelle pourra s'effectuer, aux plus hauts prix du marché, la vente des produits classifiés de leurs adhérents.

Voilà probablement le système d'aide au cultivateur le plus parfait qui ait encore été conçu au pays.

Que servirait, en effet, de produire davantage, si tout le bénéfice devait en être éparpillé entre une nuée d'intermédiaires?

Il importe, sans doute, d'aider le cultivateur de bonne volonté à organiser son cheptel. Mais il importe peut-être encore plus de faire disparaître l'écart trop considérable qui existe souvent entre le prix de vente au consommateur et celui que touche le producteur.

Il n'y a qu'un moyen efficace d'y arriver, c'est la coopération.

A propos des célébrations paroissiales et autres.—Les fêtes qui ont eu lieu à l'occasion du centenaire de l'érection canonique de Rimouski resteront certes profondément gravées dans la mémoire de ceux qui ont été les témoins. Rimouski se devait de célébrer comme il convenait cet événement remarquable dans son histoire. L'union de tous a été admirable, aussi ces fêtes ont-elles été couronnées du plus entier succès.

A Ste-Marie de Beauce, ce sont les noces d'or de leur très digne et dévoué curé, Mgr J.-E. Feuilltaut, que les fidèles ont marquées par de splendides fêtes paroissiales.

A St-Prospère de Dorchester, les paroissiens célèbrent dignement les noces d'argent sacerdotales de leur zélé pasteur, M. l'abbé J.-B. Leclerc.

On comprendra que nous ne puissions donner de comptes rendus détaillés de ces fêtes, qui sont plutôt du domaine du journal quotidien. C'est à peine si nous pouvons les signaler, notre espace étant toujours trop limité, même pour nous permettre de traiter comme nous le voudrions les multiples questions qui sollicitent notre attention dans le domaine agricole. On voudra bien nous tenir compte de notre bonne volonté.

L'exode rural.—La Renaissance agricole de Belgique a fait une étude approfondie des causes de l'exode rural, que l'on déplore dans presque tous les pays, et en arrive aux conclusions suivantes:

Première cause: Dans la plupart des pays, le capital et le travail sont mieux rémunérés que l'agriculture.

2e cause: Les pouvoirs publics en général avantagent plus les villes, l'industrie et le commerce que l'agriculture et les campagnes.

3e cause: L'enseignement, tel qu'il est organisé par les pouvoirs publics ou l'initiative privée, est également, dans la plupart des pays, responsable à des degrés divers de l'exode rural.

L'enseignement agit doublement sur l'abandon des campagnes. D'une part, l'école primaire rurale ne développe pas assez la mentalité agricole chez la jeunesse et tend à l'orienter souvent vers les emplois des villes.

Presque partout l'enseignement commet cette erreur impardonnable de pousser trop aux emplois vers les villes, aux situations d'intermédiaires et ainsi il augmente le nombre des consommateurs et diminue le nombre des producteurs: d'où déséquilibre économique. D'autre part, en augmentant démesurément le nombre des déracinés qui deviennent mécontents de la société, il est une cause de déséquilibre social.

Dans ces observations du journal belge, il y a matière à sérieuses réflexions, même pour nous, gens de la province de Québec.

NOTES ET COMMENTAIRES

La petite industrie.—Un peu partout se poursuit une active campagne pour faire revivre la petite boutique, l'atelier familial.

L'industrie moderne a fait disparaître la petite industrie, et on ne pourra la faire revivre que par la diffusion de l'électricité à bon marché dans les campagnes.

Il y a, sans doute, de grosses entreprises qui doivent demeurer grosses, mais il y a aussi des industries qui pourraient facilement naître chez nous et permettre à la population de se mieux distribuer et d'être plus stable.

Il n'est pas toujours nécessaire qu'une industrie soit un immense trust, et il y a assez d'inconvénient dans la centralisation qu'il faudra, un jour ou l'autre, en venir, dans une certaine mesure, à la décentralisation.

Contraste.—Jeudi soir dernier, ceux qui écoutaient au radio ont pu entendre l'appel que voici:

"L'épouse du sergent-major M. A. Joyce désire se mettre immédiatement en communication avec son mari, à Chesterfield Inlet, dans l'extrême nord, pour lui dire que son fils, Scott, est sérieusement malade, à Ottawa."

Puis, tandis que les ondes portaient ce message à travers le blanc désert de l'Arctique, le concert interrompu faisait de nouveau entendre ses accords joyeux et les applaudissements des gais danseurs du Château Laurier, à Ottawa.

Ainsi va la vie complexe de l'humanité: tragédie et comédie, joies et chagrins, petites et grandeurs, rire et larmes!

L'existence humaine n'est pas souvent ensoleillée: il y a toujours des ombres au tableau.

La carte agricole.—L'Action Catholique applaudit à l'initiative prise par l'honorable M. Perron de faire préparer une carte agricole.

"C'est, dit notre confrère, le complément du programme lancé par l'honorable M. Perron, il y a quelques semaines. C'est l'ordre qui se fait, le déblaiement du terrain, l'échafaudage nécessaire à l'énorme tâche de relevement et d'organisation agricole dans la province. Avec les données qu'apporte la nouvelle carte agricole sur les régions, par exemple, où l'élevage du mouton, la culture des légumes, etc., peuvent prendre de l'extension, il sera certainement plus facile de savoir où une industrie de la laine ou de mise en conserve a des chances de réussir. C'est, en effet, un des services que rendra cette carte de faire voir les possibilités de chaque région et des principaux endroits, qui sont des milieux favorables pour le développement d'industries adaptées à l'agriculture".

L'autre côté de la médaille.—Le gouvernement américain a décidé de consacrer cinq cent millions de piastres à assister les organisations coopératives à financer la mise sur le marché de leurs produits.

Cela veut dire qu'on gardera en entrepôt des quantités considérables de marchandises, jusqu'à ce que le prix de vente en soit plus rémunérateur.

C'est de la spéculation sur une échelle gigantesque. L'emmagasinage des récoltes est une entreprise dangereuse. Personne ne peut prévoir à coup sûr ce que le marché sera demain. On a souvent vu sacrifier à vil prix des marchandises entreposées pour provoquer la hausse. La baisse récente du blé en est la meilleure preuve. Lorsque les 500 millions de la prochaine récolte seront ajoutés aux 200 millions de minots qu'il y a actuellement dans les élévateurs de l'Ouest, est-ce que le marché sera meilleur?

Plusieurs coopératives importantes des Etats-Unis ont protesté contre cette mesure du gouvernement américain. Elles craignent la main mise de l'Etat sur leurs sociétés et un désastre économique.

On ne force pas impunément, en effet, les lois du commerce que celles de la nature.

"Ca pourrait être pire!"—Une personne se casse une jambe, elle a la consolation de se dire qu'elle aurait bien pu se casser les deux; sa grange brûle, c'est un grand malheur, mais sa maison aurait bien pu brûler aussi. Et puis n'a-t-elle pas la satisfaction de se dire que la ferme demeure avec toute sa fertilité, pour donner une récolte l'année suivante.

Chaque jour on entend des plaintes au sujet des mauvaises herbes de toutes sortes qui infestent les champs. Il y en a toute une variété, annuelles, périodiques, dont les racines courent à la surface du sol ou s'enfoncent profondément dans la terre.

Il est bon de se rappeler, cependant, que même les mauvaises herbes ont leurs limitations, et qu'on ne trouve jamais, sur une même ferme, toutes les espèces de mauvaises herbes. C'est une satisfaction aussi de savoir, par exemple, que sur un sol pesant certaines mauvaises herbes ne peuvent vivre, tandis que d'autres ne se trouvent jamais en sol léger.

Par exemple, les chardons fleurissent dans les sols riches et humides. On en trouve très peu ou point dans les terrains élevés et secs.

Il y a d'autres mauvaises herbes qui sont particulières aux sols légers et que la moindre chute de pluie fait se multiplier.

Connaitre quelles sortes de mauvaises herbes poussent dans tel ou tel sol ne guérit sans doute pas le mal, mais cela simplifie le problème.

Le patron des laboureurs

De belles fêtes agricoles ont eu lieu à St-Damase, à l'occasion de la bénédiction d'une statue de St-Isidore, patron des laboureurs.

C'est le cercle local de l'U. C. C. qui avait organisé ces fêtes, couronnées d'un plein succès. Ont porté la parole à une assemblée en plein air dans l'après-midi: MM. Aldéric Lalonde, président de l'U.C.C., M. T.-D. Bouchard, député de St-Hyacinthe, M. Paul Boucher, secrétaire de l'U.C.C., et M. Laurent Barré.

A ce sujet, nous croyons intéressant de dire brièvement ce que fut saint Isidore, qu'un trop grand nombre ne connaissent pas assez.

Saint-Isidore est né à Madrid, en Espagne. Ses parents, humbles et pauvres laboureurs, qui vivaient avec peine de leurs longues fatigues, et de leurs continuelles sueurs, ne purent donner à leur pauvre enfant d'autre instruction que leur exemple, d'autres leçons que leurs vertus; mais Dieu sut y suppléer par les grâces abondantes et précieuses que méritèrent la simplicité et l'humilité d'Isidore, et s'il manqua de la science qui quelquefois enfla et perd, il eut cette véritable science que rien ne corrompt et qui apprend à s'annéantir devant Dieu, à l'aimer, à le servir et à tout attendre de Celui qui peut tout.

La vie dure et pénible qu'il menait au milieu des champs exerça de bonne heure en lui deux vertus qu'il sut constamment pratiquer au plus haut degré: la douceur et la patience.

Isidore vivifiait son travail par la prière; car outre que le matin il le commençait par une offrande à Dieu et qu'il le terminait par une action de grâce à la Providence, on le voyait encore, pendant le jour, élever de temps à autre son regard vers le Ciel pour demander courage, assistance et protection.

Forcé par la difficile position de ses parents de s'en séparer, Isidore alla se mettre au service d'un gentilhomme nommé Jean de Verges, pour labourer ses terres et faire valoir une de ses fermes. Celui-ci vit tout prospérer par les soins de son fermier qui, comme un autre Joseph, savait attirer sur son travail les bénédictions du ciel.

Personne mieux qu'Isidore ne sut mettre en pratique le précepte du divin Maître qui commande à ceux qui ont peu de donner même de leur nécessaire, car le peu que possédait le vertueux laboureur, il savait le partager pour secourir le besoin de son prochain.

La maladie s'étant déclarée, il prédit sa dernière heure et s'y disposa avec toute la ferveur que peut y apporter un saint. La piété avec laquelle il reçut les derniers sacrements émut tous les assistants, et le 15 mai 1170, à l'âge de 60 ans, il s'endormit dans le Seigneur, qu'il avait servi tous les jours de sa vie.

Bientôt des miracles sans nombre s'opèrent par son intercession. En 1619, Paul V le béatifica et le 22 mars 1623, par une bulle de Benoît XIII, sa canonisation fut solennellement proclamée. C'est ainsi que Dieu fait éclater sa puissance et sa miséricorde, en nous montrant, par les actions de ses saints, que nous ne vaudrions auprès de Lui que ce qu'Il aura trouvé digne de Lui en nous.

La crèche est trop haute

Un abonné nous demande de prendre partie dans la discussion autour d'un article de M. Louis Arneau sur le vocabulaire des journalistes et conférenciers agricoles.

Notre opinion, nous l'exprimerons en deux mots: c'est que journalistes et conférenciers devraient éviter les deux extrêmes, la vulgarité et la recherche du mot technique.

Quelques personnes peuvent trouver de la saveur à un article épicé, mais la masse des lecteurs préfèrent l'article sobre, au point.

D'un autre côté, on devrait, autant que possible, accompagner d'un mot d'explication le terme technique, scientifique, qu'il peut être bon de faire connaître, de populariser.

Le campagnard québécois, en général, n'est pas un lettré, c'est connu; mais il a l'esprit primesautier et saisit vite ce qu'on veut lui faire entendre, quand on se sert du langage ordinaire, parlé ou écrit.

Le plus grand mal, d'ailleurs, ne réside pas dans la manière de présenter un sujet, mais bien dans le peu de lecteurs ou d'auditeurs. Le cultivateur ne lit pas assez et ne fréquente pas assez congrès et conférences.

Nous savons qu'il est pris par toutes sortes de travaux, et qu'il faut une bonne dose de courage, après une dure journée de travail, pour faire mille ou deux pour entendre un conférencier.

Mais on n'a rien sans peine, l'instruction moins que toute autre chose.

Et puis, le journal ne vient-il pas vous trouver à la maison? C'est un conseiller et un ami toujours à votre portée. Nous ne comprenons pas que dans chaque famille il n'y ait pas au moins une revue agricole... à moins que personne ne sache lire. Ces cas d'extrême misère intellectuelle doivent être bien rares aujourd'hui.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

L'ORDRE DU



MONSEIGNEUR J.-E. FEULTAULT, évêque de Beauce, a été nommé par ordre agricole. Le ministre de l'Agriculture du cabinet veut par là reconnaître la terre du très distingué par grande satisfaction.

Le gouvernement provincial Ouellet, ministre sans portefeuille, pour rendre hommage à l'Ordre de Sainte-Marie de Beauce, a nommé l'honorable M. J.-L. Perron, Commandeur de l'Ordre du Mérite agricole, quelques jours par un ordre de l'Ordre de l'Agriculture, l'occasion un grand discours, c'est le vénéré jubilaire dans le domaine agricole. Après son discours, l'honorable M. J.-L. Perron, Commandeur de l'Ordre de l'Agriculture, qu'il a si bien mérité le jubilaire.

Mgr Feultault répondit au nom de la province et remercia de cette distinction honorifique. Le curé de Sainte-Marie de Beauce, M. J.-L. Perron, tout le bien qu'il pense de la culture et termina en rendant hommage à l'Ordre de l'Agriculture de Québec, entre le go. C'est Monsieur l'abbé Victor Feultault et le porte-paroles de la circonstance mémorable.

Au vénérable jubilaire, le I. félicitations pour une carrière de nombreuses et fructueuses

Les profits réali

(Su) 1,200,000 sacs qu'elle a distribués aux cultivateurs qui ont acheté. Comme la grande partie des cultivateurs n'est certainement pas exagérée, fait gagner, pour cette seule province, de cette province.

Ficelle d'engravage. — Il s'agit d'engravage par année dans

L'ORDRE DU MERITE AGRICOLE



MONSEIGNEUR J.-E. FEUILTAULT, P. D., vicair forain, curé de Ste-Marie de Beauce, a été nommé par ordre en conseil commandeur de l'Ordre du Mérite agricole. Le ministre de l'Agriculture, l'honorable M. J.-L. Perron, et ses collègues du cabinet veulent par là reconnaître l'œuvre agricole et le dévouement aux choses de la terre du très distingué pasteur de Ste-Marie de Beauce. La nouvelle causera grande satisfaction.

Le gouvernement provincial, représenté par l'honorable M. Ernest Ouellet, ministre sans portefeuille, s'est uni au clergé et aux fidèles, pour rendre hommage à Mgr J.-E. Feuiltault, P. D., V. F., curé de Sainte-Marie de Beauce, à l'occasion de ses noces d'or sacerdotales. L'hon. M. Ouellet, en effet, a remis à Mgr Feuiltault, au nom de l'honorable M. J.-L. Perron, ministre de l'Agriculture, la médaille de Commandeur de l'Ordre du Mérite Agricole, qui lui a été décernée il y a quelques jours par un ordre en conseil. Le Ministre a prononcé à cette occasion un grand discours, dans lequel il a loué l'œuvre accomplie par le vénéré jubilaire dans le domaine agricole.

Après son discours, l'hon. M. Ouellet épingla, sur la poitrine du curé, de Sainte-Marie, la médaille d'or de Commandeur de l'Ordre du Mérite Agricole, qu'il a si bien méritée. La foule fit une ovation au vénérable jubilaire.

Mgr Feuiltault répondit par un bref discours, dans lequel il remercia de cette distinction honorifique l'hon. M. Perron et le gouvernement provincial. Le curé de Sainte-Marie profita de l'occasion pour dire tout le bien qu'il pense du programme agricole du ministre de l'Agriculture et termina en rendant hommage à l'union qui existe, en province de Québec, entre le gouvernement et le clergé.

C'est Monsieur l'abbé Victorin Germain qui a été l'âme des belles et émouvantes fêtes organisées pour célébrer le jubilé d'or de Mgr Feuiltault et le porte-paroles des paroissiens de Ste-Marie en cette circonstance mémorable.

Au vénérable jubilaire, le Bulletin de la Ferme offre ses bien vives félicitations pour une carrière aussi bien remplie et ses meilleurs vœux de nombreuses et fructueuses années.

Les profits réalisés par les cultivateurs

(Suite de la page 649)

1,200,000 sacs qu'elle a distribués, \$480,000.00 qu'elle a fait épargner aux cultivateurs qui ont acheté leurs engrais à la Coopérative Fédérée. Comme la grande partie des agriculteurs a bénéficié de cette baisse, il n'est certainement pas exagéré de dire que la Coopérative Fédérée a fait gagner, pour cette seule ligne, au moins \$10,000,000. aux cultivateurs de cette province.

Ficelle d'engergage.—Il se vend environ 600 tonnes de ficelle d'engergage par année dans la province de Québec, et depuis que la

Coopérative distribue cette marchandise aux cultivateurs, les prix de vente ont diminué de 2c par livre; sur cette seule marchandise elle a donc fait réaliser aux cultivateurs une économie de \$24,000.00 par année, soit \$120,000. pour les cinq dernières années. Pour sa part, la Coopérative en vend 125 tonnes par année.

Nous nous dispenserons de faire semblable relevé pour une foule d'autres lignes que la Coopérative Fédérée manipule, tels que miel, conserves alimentaires, fruits et légumes, tôle à couverture, broche à clôture, insecticides, etc., sur lesquelles elle a fait économiser des sommes très appréciables aux cultivateurs de la province.

RECAPITULATION DES GAINS RÉALISÉS PAR LA CLASSE AGRICOLE

Grâce à l'intervention de la Coopérative Fédérée de Québec

Beurre et fromage	\$15,841,879.18
Porcs	2,263,908.00
Agneaux	2,156,868.00
Volailles vivantes et abattues	1,000,000.00
Poisson	3,950,000.00
Sucre d'érable	2,100,000.00
Blüets	337,000.00
Engrais chimiques	1,140,000.00
Engrais alimentaires	10,000,000.00
Ficelle d'engergage	120,000.00

\$38,910,155.18

Si nous avions fait un relevé des économies réalisées par la classe agricole pour les vingt années d'existence de la Coopérative Fédérée, vous pouvez juger du chiffre considérable que ces gains représenteraient.

Ce relevé démontre bien que la Coopérative Fédérée a exercé une influence décidément bienfaisante en faveur de la classe agricole de la province de Québec. Il n'y a pas de doute que cette influence eut été beaucoup plus efficace, si le volume des opérations avaient été plus considérable, et il serait à souhaiter que l'on prenne les mesures voulues pour augmenter encore le chiffre d'affaires de cette organisation.

N'y aurait-il pas lieu même d'étudier les possibilités qu'offrirait la centralisation des différents corps coopératifs de la province: coopératives des producteurs de sucre et sirop d'érable, de miel, de pommes de terre, de tabac, etc. Les "Wholesale Co-Operative Societies" de l'Angleterre et de l'Écosse illustrent bien la valeur d'un groupement de cette nature. Le prestige de chacun de ces corps serait augmenté, les opérations seraient simplifiées, le coût d'administration réduit et les opérations financières seraient facilitées, à l'avantage des sociétés elles-mêmes et de leurs membres. L'administration d'une centrale ainsi constituée devrait naturellement faire en sorte que chacun de ces départements soit administré indépendamment les uns des autres.

Ce groupement des coopératives de la province aurait pour effet de donner plus d'unité et plus d'influence, ce qui, ajouté à un volume d'affaires plus considérable, aurait le résultat de rendre l'action coopérative plus efficace, tout en lui donnant ce caractère d'unité et d'entente qui est indispensable à un mouvement de cette nature.

L'étendard de qualification pour inscription des poules au Livre d'Or a été porté à 175 œufs au lieu de 150, à la dernière réunion de l'Association des Eleveurs de Volailles. C'est là une décision importante.

En général, sur la ferme on ne peut atteindre les records de production fournis par les troupeaux d'éleveurs experts, mais nous croyons cependant que les cultivateurs qui voudront s'en donner la peine réussiront à faire atteindre à leurs poules le nouvel objectif.

"Il est Différent"
voilà ce que l'on dit du

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est un remède herbeux de mérite reconnu. Il a été en usage constant pendant cent ans, et a apporté le rayon de soleil de la santé à des milliers de familles.

ESSAYEZ LE UNE SEULE FOIS, quand votre digestion ne va pas, — quand votre estomac fonctionne irrégulièrement, — quand votre sommeil est agité, — quand vous avez des douleurs dans le corps, — quand vous vous sentez fatigué, etc.

Il ne peut être trouvé chez les droguistes. Il est fourni par des agents spéciaux, ou directement du laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. Chicago, Illinois
(Déféré libre de tous droits au Canada.)

18

18

18

HOMMES ET CHOSES

PAR PIERRE FOUILLE-PARTOUT

Où se trouve le vrai bonheur?—Dans l'honnête aisance, non dans la richesse.—La nécessité d'une diète variée, chez les hommes comme chez les animaux.—"Va te fouiller", c'est ce que les Allemands conseillent à leurs créanciers de faire.—Pourquoi donc les professionnels n'annoncent-ils pas?—La confiance mal placée.—Ne gaspiller ni votre temps ni celui des autres.

Le bonheur ne tient pas à la fortune.—Voilà une maxime qui demeure toujours vraie. Nous n'avons qu'à regarder autour de nous pour en trouver la confirmation.

Un jour, je me trouvais au presbytère de St-Roch. Passe une dame superbement habillée, en carrosse à deux chevaux avec cocher. Je fais remarquer au curé: "Voilà une femme qui paraît bien heureuse."—"Ah! mon ami, me répond le curé, ne demandez pas à changer votre sort pour le sien."

J'ai su depuis ce que ce religieux voulait dire. En effet, cette femme vivait dans un enfer perpétuel: son mari la délaissait pour des femmes de rien; il arrivait souvent à la maison en boisson et la traitait grossièrement.

Nous trouvons, dans le GUIDE DU RENTIER, publié par Dubé, Leblond & Cie, courtiers en obligations, une petite histoire qui nous démontre bien qu'on peut être heureux sans posséder les millions de Rockefeller ou de Ford.

"Cela peut vous paraître curieux," disait un jour à un de nos vendeurs un cultivateur à l'aise du bas du fleuve, après avoir allumé sa pipe de plâtre culottée, "mais je prétends que je suis aussi riche que Rockefeller."

"Il est vrai que je ne possède pas six millions; je n'ai même pas un dixième de million, mais j'ai un revenu suffisant qui me permet de vivre confortablement et sans souci. Je fais la vie que j'aime, je n'ai pas de compte à rendre à personne. A quoi me serviraient les millions de Rockefeller?"

C'est un vieux philosophe que Pierre Brindorge, malgré son âge relativement jeune, car il a à peine quarante ans. Avec sagesse, en suivant les conseils que nous lui avons donnés, il a placé ses économies sur de bonnes valeurs qui lui rapportent aujourd'hui une moyenne d'au-delà de 5.60%, sans compter les primes de rachats qu'il encaisse assez souvent. Actuellement, il a un portefeuille pour \$12,500.00 de valeurs au pair, une belle ferme, un beau troupeau de bétail, une belle sucrerie et de beaux bâtiments bien propres.

Tous les ans, il arrondit son portefeuille en plaçant ses économies sur de bonnes valeurs.

Il est à la portée de tous de créer des revenus solides en faisant des placements systématiques. Mais pour ne pas subir de désappointements, vous ne devez confier vos argents qu'à une maison de confiance, qui vous dirigera sûrement et prendra constamment vos intérêts.

Les embûches deviennent de plus en plus nombreuses. Vous ne savez pas le moment fatal où vous engloûterez vos économies, si vous les confiez au premier venu qui vous fera miroiter des profits fabuleux.

N'oubliez pas que plus le rendement est élevé, plus le risque est grand.

Pierre Brindorge n'a jamais fait de placements risqués, c'est pour cela qu'il vit aujourd'hui dans une parfaite quiétude, plus heureux avec son petit pécule que Rockefeller avec ses millions.

La Pellagre.—"Dites-moi ce que vous mangez et je vous dirai ce que vous

êtes", prétend un expert en alimentation. C'est peut-être aller un peu loin. Tout de même, il y a beaucoup de vrai dans cette assertion. Par exemple, la mère qui boit beaucoup de lait et mange beaucoup de légumes aura un enfant à forte charpente et aux dents saines. L'homme qui prend sa ration de sucre des pommes, des figues, des dattes, des raisins aura de meilleurs tissus et sera moins sujet aux maladies des reins que celui qui pige dans le sucrier. La jeune fille qui boit beaucoup d'eau et mange des légumes verts pour tenir ses intestins en bonne condition aura meilleur teint que celle qui se sert de peinture pour colorer une peau jaune, huileuse.

Nous nous rebellons souvent contre les règles de diète et il nous semble qu'il devrait être permis à un homme de manger ce qu'il veut. Nous avons tort. Il faut des règlements en tout, même dans le manger. Plus de personnes meurent de trop manger qu'il en meurt d'inanition, faute d'une nourriture suffisante.

Par exemple, la pellagre est une maladie cutanée qui rend un homme si misérable qu'il en perd parfois l'intelligence. Les autorités sanitaires s'accordent à dire qu'une diète composée de viandes fraîches et maigres, de lait, légumes divers, œufs crus et fruits, guérira un cas ordinaire de pellagre. Une personne saine, qui suit un semblable régime, est aussi immunisée contre cette maladie que celle qui se fait vacciner est immunisée contre la picote.

La diète peut bien ne pas vous être agréable, mais la pellagre est une si terrible maladie qu'il vaut bien quelque sacrifice pour en être exempt.

Cette maladie est assez rare au pays, car la plupart d'entre nous mange suffisamment de légumes. Tout de même, il serait bon de donner un peu plus d'attention à ce que nous mangeons. Autant que possible, variions nos aliments. Manger toujours la même chose entraîne presque toujours des conséquences dommageables à la santé. Il faut que la ration des hommes, comme celle des animaux, soit bien balancée.

Les réparations allemandes.—Il devient évident qu'il est très difficile de forcer une nation vaincue à payer les frais de la guerre. Autrefois, on faisait des guerres de conquête, on s'emparait d'une partie de territoire ou d'une province. Aujourd'hui, on impose une grosse dette, payable par annuités durant deux ou trois générations.

Dans le cas de l'Allemagne, les réparations imposées, par le traité de Versailles, ont été réduites à une valeur argent de huit mille millions de piastres, moins de \$150 par tête de population. Mais avec les intérêts sur une longue période, cette somme se trouve rapporter 27 mille millions.

On assure que jusqu'à présent l'Allemagne n'a rien payé de sa dette de guerre. Sans doute, elle a payé quelque chose, mais avec l'argent emprunté de ses propres créanciers, surtout des

Etats-Unis. La dette allemande aurait changé de forme, voilà tout.

L'Allemagne, pour payer, doit vendre des marchandises à l'étranger. Il n'y a pas d'autre moyen. Mais faciliter l'entrée de ces marchandises ruinerait les industries des pays créanciers, et pour empêcher ceux-ci d'augmenter leurs tarifs. Ils voudraient bien être payés, mais ils enlèvent au débiteur son meilleur moyen de payer. La situation paraît bien inextricable.

Les nations créancières pourraient bien ainsi être forcées de continuer à prêter indéfiniment à l'Allemagne pour la tenir sur pied, et, un jour, être même obligées de renoncer aux réparations pour rentrer dans leurs fonds.

Cela paraît bien être le petit jeu des Boches. A moins que surgisse une nouvelle guerre, ce qui est fort possible, et même probable, s'il faut en croire l'un de ces bons généraux allemands, von Reichenau:

"La guerre, dit-il, est éternelle. Ce que nous appelons la paix, n'est autre chose qu'une forme adoucie de l'état de guerre. L'absence complète de combat ne se trouve que dans le monde des illusions... Une planète sur laquelle l'espace est limité et dont les habitants, de plus en plus nombreux, sont condamnés

(Suite à la page 655)



Remède Souverain!

Le Liniment Minard est un médicament incomparable. Lumbago, muscles fatigués, articulations ou ligaments ankylosés, tous ces ennemis disparaissent devant ce REMÈDE SOUVERAIN.

Recommandé par la Faculté. 58 F



Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.



Donne Pleine Valeur

L'Eveready à Etincelle ardente vous donne pleine valeur pour votre argent. Enfermées en étuis de métal, elles ne font pas de court-circuit ni ne faiblissent même trempées par les pluies du printemps ou laissées au dehors toutes les nuits. Employez-les pour l'allumage du tracteur ou de l'engin à gaz. Démarrage sûr et certain. Pleines de feu. Toujours les mêmes. Garanties par la plus grande manufacture de batteries du Canada donner satisfaction.

Remarques: Employez les allumeurs Eveready à l'intérieur ou dans des endroits secs.

Canadian National Carbon Co., Limited

Calgary Vancouver TORONTO Montreal Winnipeg



Propriétaire de la Eveready Battery Station CKNC, Toronto

Beaucoup de cultivateurs emploient les lanternes Eveready dans leurs granges faisant ainsi disparaître le danger que présente l'emploi de lanternes à l'huile. Coût modique de la lumière et action sûre font des lanternes Eveready (Flashlight) les meilleures que vous puissiez acheter avec votre argent.



Les batteries Eveready Layerbilt donnent plus long service avec n'importe quel radio. Construites de cellules plates, elles contiennent plus de matériel producteur de courant et donnent plus grande valeur.

Industrie Laitière

Nécessité de la comptabilité et de l'inventaire annuel

Par G. E. Marquis

Nous avons presque toujours sainte horreur des chiffres, de mathématiques, des statistiques et de ce qui se traite avec des nombres. L'esprit se délecte d'histoire, de littérature, de philosophie et de toutes autres sciences qui ont sans doute des attractions et leur utilité, mais qui ne sont pas le tour des sciences appliquées. Nous passons l'arme à gauche et nous les autres races s'y adonnent et par ce moyen, à contrôler à tout ce qu'il y a de ressources dans un pays.

Pendant longtemps nous avons à peu près totalement ce qui est des sciences techniques, comptables, statistiques, pour faire de la comptabilité et surtout de la petite politique clocher, dans les basses sphères. Ce qui dans les sphères plus élevées se dissertait indéfiniment sur des spéculatifs.

Depuis un quart de siècle, il y a eu des progrès considérables à ce sujet. Les sommes entrées dans une voie nouvelle, qui amènera, j'en ai confiance, un réveil salutaire parmi toutes les classes de la société et qui leur fera mieux comprendre la nécessité de nous qu'il nous conserve ce qui nous appartient et développer pour nous-mêmes nous-mêmes.

C'est donc dire que dans toute l'industrie il faut savoir calculer, en avoir des connaissances techniques, tenir une comptabilité parfaite, les opérations financières. L'industrie n'échappe pas à ces principes. C'est pourquoi, si l'on veut étudier la façon intelligente, il faut projeter ses opérations les rayons lumineux de la statistique, qui nous diront quel est l'état de santé.

Quelles que soient la multiplicité et la complexité des rouages d'une affaire ou d'une industrie où l'on est dans sa sphère, travaille dans sa sphère, obtient le plus grand rendement possible, il arrive un moment où tous les participants à la tâche s'arrêtent et contempler le chemin parcouru si l'on est dans la bonne voie.

Il y a un vieux proverbe qui dit que le jour vrai et c'est celui qui dit que le calcul vaut plus que le travail. C'est en est de l'industrie agricole comme dans toutes autres industries, sous la conduite d'un individu ou d'une compagnie. Dans son ensemble, dans tout un pays, on doit, au moins une fois par année, s'arrêter un instant pour évaluer les efforts ont été productifs. C'est, pour étudier ensemble ce que l'on a constaté de bon ou de déficient dans le cours des derniers douze mois.

Hommes et Choses

(Suite de la page 654)

À la lutte pour la vie, ne peut pas l'asile de la paix. C'est la lutte pour le droit naturel, et celui qui est toujours du côté du plus fort. Un homme qui ne se prépare pas à la guerre perd son droit à la vie.

Quand on sait que plus de la moitié du peuple allemand pense comme ce que nous pensons quand on sait que les nations s'apprêtent plus que jamais, que le budget des dépenses mondiales est plus élevé qu'il n'a jamais été, comment ne pas dire, comment ne pas croire qu'il

Industrie Laitière

Nécessité de la comptabilité et de l'inventaire annuel

Par G. E. Marquis

Nous avons presque toujours eu une sainte horreur des chiffres, des mathématiques, des statistiques et de tout ce qui se traite avec des nombres. Notre esprit se délecte d'histoire, de littérature, de philosophie et de quelques autres sciences qui ont sans doute leurs attraits et leur utilité, mais quand arrive le tour des sciences appliquées, nous passons l'arme à gauche et nous laissons les autres races s'y adonner et arriver, par ce moyen, à contrôler à peu près tout ce qu'il y a de ressources naturelles au pays.

Pendant longtemps nous avons ignoré à peu près totalement ce qui s'appelle sciences techniques, comptabilité et statistiques, pour faire de la politique et surtout de la petite politique de clocher, dans les basses sphères, cependant que dans les sphères plus élevées, on dissertait indéfiniment sur des sujets spéculatifs.

Depuis un quart de siècle, il y a des progrès considérables à ce sujet et nous sommes entrés dans une voie toute nouvelle, qui amènera, j'en ai confiance, un réveil salutaire parmi toutes les classes de la société et qui leur fera mieux comprendre la nécessité de nous outiller pour conserver ce qui nous appartient et le développer pour nous-mêmes et par nous-mêmes.

C'est donc dire que dans toute industrie il faut savoir calculer, en outre d'avoir des connaissances techniques et de tenir une comptabilité parfaite pour les opérations financières. L'industrie laitière n'échappe pas à ces principes et c'est pourquoi, si l'on veut étudier d'une façon intelligente, il faut projeter sur ses opérations les rayons lumineux de la statistique, qui nous diront quel est son état de santé.

Quelles que soient la multiplicité et la complexité des rouages d'une maison d'affaires ou d'une industrie où chacun, dans sa sphère, travaille dans le but d'obtenir le plus grand rendement possible, il arrive un moment où tous les participants à la tâche s'arrêtent pour contempler le chemin parcouru et voir si l'on est dans la bonne voie.

Il y a un vieux proverbe qui est toujours vrai et c'est celui qui dit que "Le calcul vaut plus que le travail". Il en est de l'industrie agricole comme des autres industries, sous la conduite d'un individu ou d'une compagnie. Prise dans son ensemble, dans toute province, on doit, au moins une fois par année, s'arrêter un instant pour voir si les efforts ont été producteurs de succès, pour étudier ensemble ce que l'on a constaté de bon ou de défectueux au cours des derniers douze mois.

Hommes et Choses

(Suite de la page 654)

à la lutte pour la vie, ne peut pas être l'asile de la paix. C'est la lutte qui décide du droit naturel, et celui-ci est toujours du côté du plus fort. Un peuple qui ne se prépare pas à la guerre a perdu son droit à la vie.

Quand on sait que plus de la moitié du peuple allemand pense comme ce général quand on sait que les nations arment plus que jamais, que le budget des armements mondiaux est plus élevé qu'avant la grande guerre, comment ne pas craindre, comment ne pas croire qu'avant

que la présente génération ait disparu, on verra un autre conflit, encore plus meurtrier que le dernier, qui a fait trente-sept millions de victimes.

Nous ne pouvons que prier et répéter: De la guerre, délivrez-nous, Seigneur!

Pourquoi pas?—Un faux étalon de probité professionnelle existe en province de Québec. Un avocat ou un médecin, croirait déroger en se servant de publicité pour attirer la clientèle. Voilà une idée pour le moins bizarre. Pourquoi serait-il plus mal pour un médecin que pour un horloger d'annoncer? Pourquoi laisser le champ libre aux charlatans et garder sous le boisseau la lumière des hommes vraiment capables?

Henry Ford partage notre opinion et n'y va pas par quatre chemins pour l'exprimer. "Les médecins, dit-il, manquent à leur devoir en repoussant toute publicité payée. Leur attitude sur ce point est détrimentaire au véritable intérêt et à la santé publiques." Et il ajoute: "Nous comptons sur les bons médecins et les progrès de la science pour guérir une foule de maux. Le public a le droit de savoir à qui s'adresser, de connaître les meilleures compétences. Qui m'en informera si je ne les connais point et si les docteurs n'annoncent point?"

Henry Ford a raison. Nous sommes dans un siècle où l'annonce est le principal moteur dans les différents genres d'affaires. Et les médecins ont tort de ne point faire de publicité intelligente et instructive.

Confiance mal placée.—Une petite paroisse du comté de X. . . . tout près de Québec, a souscrit à elle seule au-delà de \$11,000 dans une entreprise immobilière qui vient de tomber en compote.

Dans le temps où de valeureux agents faisaient souscrire ces sommes mirifiques, l'agronome, avec beaucoup moins de tapage cherchait de son côté à faire souscrire du capital pour construire une fabrique de conserves. Cette dernière entreprise avait pratiquement toutes les chances de réussir.

Or, la petite paroisse en question, après avoir pourtant été éloquentement "travaillée" par l'agronome et ses assistants, n'a souscrit que \$133.

On n'avait promis que du 6% ou du 7% aux actionnaires de la fabrique de conserves, tandis que les actionnaires de la grosse compagnie urbaine devaient toucher du 15% et même du 30%.

Après cela, on ira parler de la méfiance des campagnards!

Prenez votre temps, ne prenez pas le mien!—Ne vous est-il pas arrivé d'être dérangé au moment où vous le désiriez le moins, et souvent pour des riens, des niaiseries?

Voici, par exemple, une ménagère qui se prépare à faire sa lessive. Elle a une grosse journée d'ouvrage en perspective. Survient une voisine, uniquement pour jacasser. Difficile de la mettre à la porte. On lui répond par monosyllabes, afin de lui faire comprendre que sa visite est

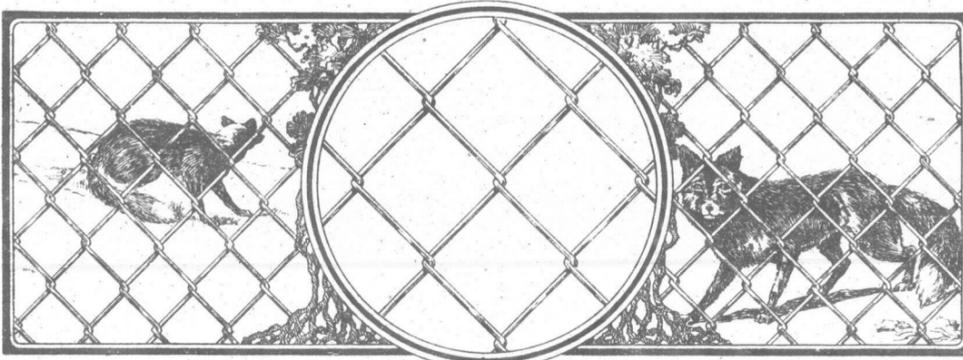
importune. Enfin, la visiteuse s'en va. La ménagère se met à l'ouvrage. Elle a à peine eu le temps de verser l'eau bouillante dans la cuve que ça sonne de nouveau à la porte. Autre visiteuse, qui vient vider son panier des cancons du village. Désespérée, la ménagère décide de l'évincer poliment. "Vous voudrez bien m'excuser, mais mon eau va refroidir et j'ai énormément d'ouvrage à faire" Cette deuxième s'en va à son tour, mais elle ne vous trouve pas polie et vous fera grise mine la prochaine fois que vous la rencontrerez.

Autre nuisance: une personne vous donne rendez-vous, disons à 2h. 30. Vous êtes ponctuel, mais bernique! personne. Après une grosse demi-heure d'attente, la personne qui vous a donné rendez-vous arrive tout essoufflée: "Ah! ma chère, je regrette. . . mais est-ce que je vous ai fait attendre?"—"Oui, depuis une demi-heure et j'ai laissé beaucoup d'ouvrage en souffrance à la maison."

Et puis que dire de ceux qui ne peuvent se décider à s'en aller? Il y en a qui tiennent la clanche de la porte longtemps avant de partir, vous forçant ainsi à vous tenir debout tout ce temps-là.

Nous devrions tous nous appliquer à ne pas prendre inutilement le temps des autres. Le temps, c'est l'étoffe dont la vie est faite, et cette étoffe est précieuse. Nous pouvons bien dépenser notre temps comme nous l'entendons, mais nous n'avons pas le droit de voler le temps des autres.

PIERRE FOUILLE-PARTOUT.



Clôture à Mailles de Chaînes en Acier Galvanisé Vraie Clôture à Renards

Infranchissable et d'une Résistance à Toute Épreuve

Notre clôture à mailles de chaîne est fabriquée avec un fil d'acier pur, dur et très fort. Ce fil est soumis à une galvanisation à chaud, le recouvrant d'une très épaisse couche de zinc pur, ce qui en fait le matériel le mieux approprié à la fabrication de ce nouveau genre de clôture. Nous gardons aussi la ligne complète de clôture à mailles de chaîne, pour

**Chats Sauvages - Rats Musqués - Tennis - Écoles
Cimetières - Manufacture - Etc., Etc.**

HAUTEUR	GROSSEUR DU FIL	MAILLES
2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 et 12'	Jauge: 6, 9, 12, 14 et 15½	¾, 1, 1½ et 2 pouces

Demandez notre circulaire spéciale. Voyez notre agent, ou

ÉCRIVEZ DIRECTEMENT A

COMPAGNIE

P.T. LÉGARÉ

LIMITÉE

273 - RUE ST-PAUL - 273

18

18

18

ACTUALITÉ AVICOLE

CONCOURS DE PONTE DE L'OUEST DE QUEBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale
Dominion de Lennoxville, P. Q.

Semaine finissant le 27 mars, 1929

Propriétaire	Race	Total des points
1 J. H. Jackson	W. L.	1205 1338.1
2 H. Henry	"	559 562.6
3 J. E. Burnet	"	1605 1734.1
4 Laurel Poultry Farm	"	1277 1385.1
5 Circle Bar P. Farm	"	1286 1417.9
6 Fred Bell	"	1241 1265.9
7 Macdonald College	"	942 997.3
8 O. Moring	"	1279 1270.4
9 C. D. Calder	"	1381 1451.1
10 W. M. Parsons	"	1405 1532.6
11 Riverside Poultry Farm	"	1334 1442.5
12 P. L. Green	W. R.	1044 1231.5
13 Victor E. Nablo	B. R.	1238 1319.7
14 W. A. Carr	"	1365 1587.0
15 Experimental Farm	"	1445 1421.1
16 H. R. Drew, R. R. 3	"	1312 1528.1
17 Mrs. Alex. MacKay	"	1360 1405.6
18 L. A. Gnaedinger	"	1226 1254.5
19 Miss A. G. Knight	B. R.	1427 1527.3
20 Bond Little, R. R. 1	"	1217 1418.7
		25148 27091.2

CONCOURS DE PONTE DE L'EST DE QUEBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale
St-Anne de la Pocatière, Qué.

Semaine finissant le 10 Juillet, 1929

Propriétaire	Race	Total des points
1 Asselin J. O.	L. B.	1480 1526.6
2 Burton G. C. N.	"	1322 1327.3
3 Calder C. D.	"	1461 1457.8
4 Faiservice John	"	1273 1393.9
5 Robertson R. A.	"	1642 1609.2
6 Bégin & Dubé	P. R. B.	1394 1379.4
7 Boulanger Arthur	"	1369 1351.8
8 Cloutier Gabriel	"	1311 1132.0
9 Coriveau Raoul	"	1541 1622.8
10 Fournier Hilaire	"	1285 1298.1
11 Laurel Poultry Farm	"	1245 1272.7
12 Letendre Joseph-W.	"	1312 1273.6
13 Macdonald Collège	"	1531 1527.1
14 Poirier Alphonse	"	1324 1391.9
15 Sta. Exp. La Ferme	"	1519 1464.8
16 Sta. Exp. Ste-Anne	"	1774 1467.5
17 Sta. Exp. Ste-Anne	"	1602 1333.3
18 Strong William	"	1357 1546.4
19 DeRoy Antoine	R. I. R.	1381 1407.0
20 Robertson R. A.	W. B.	1133 1174.8
		25256 28137.8

PANIER AUX LETTRES DES AVICULTEURS

Réponse à M. Alfred Payer, St-Michel des Forges, (St-Maurice).—Sans autopsie il est assez difficile de vous dire s'il s'agit d'empoisonnement ou de vers intestinaux. Vos poules ont pu boire de l'eau contaminée ou absorber de la nourriture animale empoisonnée. Faites un examen autour des déjections pour voir s'il n'y aurait pas de viande en décomposition ou des charognes qui traînent. S'il s'agit de vers intestinaux, vous pourrez traiter avec les pastilles "Kalmaline" que vous pourrez vous procurer à Trois-Rivières ou chez The Harnos Remedy Co., B. 6, Board of Trade, Montréal.

Réponse à M. Arthur Clément, St-Barthélemy, comté de Berthier.—Il est fort surprenant que malgré que vous ayez pris des œufs pour incubation à trois endroits différents, vous n'avez pu obtenir un seul poulet de six couvées d'œufs. Il faut croire que, puisque aucun œuf n'était gâté après la période d'incubation, qu'ils étaient tous clairs. Ils pouvaient peut-être provenir de poules non accouplées. Si les nids étaient fixés à une cloison et élevés de terre et qu'on ait cloué ou frappé près des nids sur cette cloison, il aurait pu arriver qu'un fort pourcentage d'œufs ait été affecté mais il y aurait eu, il nous semble, quelques germes qui auraient pu se développer pendant un certain temps et même quelques poussins qui auraient pu éclore. Nous demeurons toutefois sous l'impression que les œufs n'étaient pas fécondés.

La quantité d'œufs pondus

La quantité d'œufs pondus devient de plus en plus la base de l'évaluation des volailles. Le Ministère de l'Agriculture d'Ottawa fait depuis neuf ans l'essai de la capacité de ponte des basse-cours sur les fermes mêmes des propriétaires. Les poules soumises à l'essai sont embaguées à la patte pour l'identification. On fournit des nids-trappes et les œufs pondus sont inscrits lorsqu'on sort la poule du nid. Les

œufs de chaque poule sont pesés séparément et l'on connaît, à la fin de l'année, la quantité et le poids des œufs pondus par chaque poule pendant la période de contrôle. Les inspecteurs du Ministère de l'Agriculture visitent les fermes de temps à autre, sans se faire annoncer, et prennent charge des basse-cours pendant un jour ou plus. L'inspecteur peut juger de l'état général du troupeau et de sa conduite, et voir si les œufs inscrits avant sa visite correspondent à la ponte de la poule pendant sa visite. Par ce système et par d'autres moyens, on établit la confiance dans les pontes inscrites au crédit des poudeuses. Depuis que cette entreprise a été mise en marche 162,873 poules ont été contrôlées au nid-trappe jusqu'à la fin de novembre l'année dernière. Presque 60,000 de ces poules se sont montrées dignes d'un certificat officiel au point de vue de la vigueur, de la production, du poids des œufs, du type de la race, et de l'absence de défauts inscrits au Standard. Le rapport pour la dernière année de ponte, publié par le Commissaire de l'Industrie animale du Ministère de l'Agriculture, montre que le travail se développe tous les ans. Les nombres d'éleveurs inscrits au contrôle l'année dernière et celui des oiseaux étaient respectivement de 36 et de 5,893 de plus que l'année précédente. L'année dernière le nombre total d'éleveurs était de 288 et le nombre d'oiseaux à l'essai de 38,071. La race Leghorn dépassait toutes les autres races avec 25,258; la Plymouth Rock comptait 8,149 sujets, la Wyandotte 2,560; la Rhode Island rouge 1,604; et les autres races ensemble 500. Le rapport No. 9 contient l'état complet des oiseaux inscrits et la ponte de chacun. Il est démontré que sur les 38,071 oiseaux entrés 9,035 ont rempli les conditions voulues pour recevoir un certificat ordinaire d'enregistrement, et 3,091 une certification d'enregistrement supérieur, les premiers pour avoir pondus au moins 150 œufs et les derniers pour avoir pondus au moins 225 œufs ne pesant pas moins de 2 onces chacun, pendant la période de 365 jours consécutifs.

Les Œufs Canadiens

On a parlé un jour, au ministère fédéral, des œufs. C'est dire que la production et le commerce des œufs tiennent une large place sur le marché canadien. Voici, à ce sujet, un aperçu qu'a donné le "Droit".

L'industrie des œufs prend de plus en plus d'extension au Canada. Pour nous en convaincre, nous n'avons qu'à jeter un coup d'œil sur les résultats des dernières années.

En 1928, nous réduisons notre importation d'œufs étrangers de 1,226,645 douzaines à 996,880 douzaines, c'est-à-dire de \$1,404,163 à \$424,005. Dans le même temps, notre exportation d'œufs augmentait de 448,206 douzaines à 998,484 douzaines, c'est-à-dire de \$168,063 à \$356,570.

Nos importations viennent de la Chine, de la Grande Bretagne et des États-Unis. Nos exportations vont surtout en Angleterre et en partie aux États-Unis et à Terre-Neuve.

Ces magnifiques résultats que nous avons obtenus, en 1928, sont dus aux méthodes scientifiques sur lesquelles on bâtit cette industrie. Les progrès sont remarquables, surtout dans les provinces maritimes et dans l'Ouest. Dans les provinces Maritimes s'occupe de l'organisation de cette industrie la "Egg and Poultry Exchange." Dans l'Ouest le "Pool" des œufs joue le même rôle.

Avec ce rapide développement, les producteurs d'œufs canadiens espèrent pouvoir s'emparer du marché local. Tout en ne négligeant pas celui-ci, ils ont un œil sur de nouveaux marchés. Nous ne voyons pas pourquoi ils n'arriveraient point à conquérir le marché local et à se tailler une plus large place sur les marchés étrangers.

Les résultats de l'an dernier sont encourageants. Ils laissent voir ce qu'avec de la méthode et les coopératives, on peut obtenir. C'est un exemple à suivre.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Vieux Employés de Chemin de Fer



Les neuf hommes que montre notre photographie représentent un total de 391 années de service dans l'atelier de la Pointe Saint-Charles du Canadien National affecté aux locomotives. Ceci donne une moyenne de 43 années de service par homme, mais en réalité le plus âgé de ces employés a 63 années de service à son crédit et le plus jeune en a 27. Le groupe a été photographié à la porte des vieux ateliers de la Pointe Saint-Charles qui datent de 1857 et qui ont été fermés dernièrement pour

faire place à un édifice moderne de proportions assez vastes pour y héberger les énormes locomotives que le Canadien National a été le premier à mettre en service au Canada.

De gauche à droite, les employés sont: J. Twigg, 43 ans de service, A. Lanthier, 44 ans, Sandy Welch, 43 ans, Thomas A. Bates, 50 ans, J. C. Marchand, 27 ans, D. A. Rollo, 30 ans et Frank O'Reilly, 48 ans. A gauche, debout, devant une roue de locomotive est W. H. Segeant, ins-

pecteur de locomotives depuis 63 ans et encore au travail. Dans la porte, à droite, est W. H. Surgeon, contre-maître de l'atelier de construction qui compte 44 ans de service.

Frank O'Reilly, à l'extrême droite de la photographie, appartient à une famille qui a fourni en tout 108 années de service au chemin de fer. Plusieurs employés du Canadien National sont les fils ou les petits-fils d'employés qui ont passé leur vie au service de la même compagnie.

AVIS IMPORTANT

Envoyez votre crème ou vous savez que vous serez payés les plus hauts prix du marché, en tout temps de l'année.

Tous nos vieux fournisseurs de crème sont satisfaits de la manière que nous les accommodons et des hauts prix que nous payons.

De plus nous payons le transport. Ecrivez-nous de suite. Nous avons de gros contrats à remplir.

Envoyez toute votre Crème à

**Brookside Dairy,
Ltd.**

**Chemin Saint-Louis
Québec**

Fournisseur du Château Frontenac
Hopital Jeffrey Hale Etc.

Affiliation de J.-B. Renaud & Cie, Inc. Paiements assurés 2 fois par mois.

Vous sauvez 1½ à 2c par livre de gras seulement sur le transport.

Nous payons 3c de plus pour la crème douce.

LA

La m d' ex pa co à l pa



Plateau à rideaux
les bestiaux et



Les camions
dinaires d
travail et
ont été es
camions
grande ra
les côtes l
s'arrêtent
à satisfai

FORD

PAGE DES MARAICHERS

Taille des tomates et du blé d'inde

(Par A. BARDOU, Instructeur horticole)

J'ai déjà eu occasion de parler incidemment des tomates dans des articles précédents, mais le moment étant arrivé de faire la taille, je crois utile d'en parler de nouveau.

Les sols, le climat et le genre de culture diffèrent grandement dans la province de Québec, ce travail ne doit pas toujours être fait de la même façon. La taille doit être d'autant plus sévère que les plantations sont plus serrées, comme cela arrive trop souvent dans les petites exploitations et les jardins de famille. Il faudrait aussi tenir compte de la précocité du sol. Plus vous aurez de difficulté à faire mûrir les fruits, moins vous devez laisser de pousses. Toutefois, les feuilles ne doivent jamais être supprimées.

Que faut-il donc faire pour une taille sévère? Ne laisser qu'une tige et ne pas attendre pour faire ce travail que les rejetons soient longs. Aussitôt qu'ils paraissent au dessus de la naissance de chaque feuille, vous devez les casser avec le bout de l'ongle avant qu'ils aient épuisé la plante. Ensuite, vers les premiers jours d'août, coupez l'extrémité de la tige, car les fleurs qui se produiraient après cette date ne donneraient que des fruits sans valeur. En été tant la plante à cette date, vous vousrrou tverez à ne pas perdre de végétation.

Dans une taille moins sévère, vous pouvez laisser deux et même trois tiges, mais jamais celles qui sortent de terre, car les fruits qu'elles ont coutume de produire sont plutôt rares.

Quant à la taille du blé-d'Inde, plusieurs maraichers vont sourire et dire qu'ils ont bien d'autre chose à faire.

Eh bien, c'est pourtant encore un travail rémunérateur que de tailler le blé-d'Inde, autant pour le moins que la taille des tomates. Bien que la taille du blé-d'Inde ne soit pas beaucoup connue, elle a pour principe le même but que pour les tomates, c'est-à-dire retrancher toutes les pousses inutiles, en premier lieu les dragons qui poussent sur la maîtresse tige, au ras du sol, et qui ne vous donneront jamais d'épis vendables et épuiseront quand même la plante.

Ensuite coupez l'extrémité de la tige au ras du dernier épi. Mais pour cette dernière opération, comprenons-nous bien, car le panache ou épi terminal ne doit être détruit qu'après la fécondation des épis comestibles. Le moment est bien facile à connaître: c'est quand le pollen, ou poussière fécondante, est tombé.

Par ce travail, vous avancerez la récolte et les épis viendront beaucoup plus gros. De plus, tous les déchets enlevés aux plantes peuvent servir dans l'alimentation du bétail et cela paiera déjà votre travail.

Les Cors douloureux tombent Si vous faites usage de Putnam

Quand vous remarquez des callosités sur vos pieds ou vos ongles—c'est le temps d'appliquer quelques gouttes de L'EXTRACTEUR DES CORS, DE PUTNAM. En ce faisant, vous préviendrez la formation des cors. Il importe peu que le cors soit dur ou mou, qu'il soit sur ou entre les orteils. Putnam le fera disparaître sans douleur. Insistez pour avoir le PUTNAM'S CORN EXTRACTOR. Il fait le travail, il fait disparaître les cors rapidement et sans douleur.

CULTIVATEURS!! Gare aux voleuses de vos récoltes!!!

C'est le temps d'en détruire des milliers en faisant vos Foins de bonne heure

Les "Mauvaises herbes", tous les cultivateurs de la province de Québec commencent heureusement à s'en rendre compte, causent des torts considérables aux récoltes de notre province.

En France, M. Schribaux évalue à 50 francs par hectare, (au taux actuel du franc, cela fait \$2.00 par 2.5 acres), les pertes que les mauvaises herbes causent aux cultivateurs de son pays.

Au Canada, d'après M. H. Groh, Botaniste du Ministère Fédéral d'Agriculture, les mauvaises herbes nous causeraient des pertes annuelles pour \$150,000,000; et le Dr Pépin, Analyste-surveillant de la Division des Semences, commentant dans un article du "Lien" les chiffres que nous venons de donner pour le Canada, disait:

"En se basant sur les statistiques de 1926, quant aux superficies et à la valeur des cultures, les dommages causés par les "Mauvaises herbes" seraient de \$263.00 pour une ferme comprenant 100 acres de culture, soit une perte de 13% de la valeur marchande de la récolte.

Les Mauvaises Herbes se répandent très vite — Pourquoi ?

Il ne faut pas retarder d'une année pour commencer à détruire les mauvaises herbes, car ces plantes se multiplient avec une rapidité effrayante et ceux qui s'occupent de l'important problème des mauvaises herbes n'en doutent pas, quand ils savent qu'un pied des mauvaises herbes que nous allons énumérer peut produire:

Chardon	15,000 à	20,000 graines
Carotte sauvage	6,000 à	10,000 "
Moutarde sauvage	3,000 à	5,000 "
Herbe à poux	4,000 à	6,000 "
Setaire verte	50,000 à	100,000 "
Bardane	30,000 à	40,000 "
Pissenlit	10,000 à	15,000 "
Eperrière du Canada	25,000 à	30,000 "
Herbe à dinée	400,000 à	500,000 "
Plantain commun	50,000 à	60,000 "
Grande mo'ne ou tabac du diable ou Bcuillon blanc	1,000,000 à	1,300,000 "

Ces chiffres quasi fantastiques sont cependant bien véridiques et ont été comptés en grande partie par M. A.-I. Stone, du Wisconsin, qui pendant très longtemps s'est occupé de l'important problème des mauvaises herbes.

En faisant les Foins de bonne heure les cultivateurs détruisent des millions de mauvaises graines.

Nous ne prétendons pas, par cet unique moyen, détruire toutes les mauvaises herbes qui se rencontrent sur une ferme, mais c'est un excellent moyen, parmi tous ceux que le cultivateur a à sa disposition. En faisant les foins de bonne heure, on détruit des milliards de mauvaises graines qui ne pourront arriver à maturité et qui, c'est incontestable, ne produiront pas de mauvaises plantes l'année suivante.

Le meilleur Foin est fait quand le mil ou les autres plantes fourragères sont en fleurs.

Il est prouvé, aujourd'hui, nous l'avons dit dans un article précédent, que le foin coupé en fleurs, contient plus

Si on demandait à chaque cultivateur de désigner le MOULIN A VENT parfait...

IL POSSEDERAIT TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU NOUVEAU

D'ABORD le cultivateur insisterait sur la robustesse hors ligne de la construction, de manière à ce que son moulin à vent dure toute sa vie. Le "TORONTO" possède la charpente la plus forte et la mieux étayée de tous les moulins à vent.

Puis, il voudrait un moulin à vent obéissant à la moindre brise. Il spécifierait Roulement sur Billes Timken, parce qu'il sait qu'il fait partie de l'équipement régulier de son automobile. Le nouveau "TORONTO" est pourvu de Roulement sur Billes Timken. Pas un souffle d'air n'est perdu.

Huilage Automatique

Et puis, étant très occupé, il désirerait un moulin à vent qui ne requiert pratiquement pas d'attention. Le huilage du "TORONTO" est entièrement automatique. Tous les engrenages se meuvent dans un bain d'huile continu. Friction et Usure sont réduites au minimum.

Se Huile une fois par année

Economie d'huile serait la nécessité suivante. Le "TORONTO" n'a besoin d'être huilé qu'une fois par année. Vous n'êtes pas obligé de vous exposer, en escaladant la tour par température humide et froide. Et il y aurait plusieurs autres améliorations modernes sur ce moulin à vent parfait, tels que Table Tournante à Roulement sur Billes, Piston Ajustable, etc. On trouve tout cela dans le nouveau "TORONTO" le moulin à vent que des milliers de cultivateurs canadiens avisés ont choisi comme étant au-dessus de toute comparaison. Ecrivez pour le pamphlet gratis, qui décrit et illustre en détail les multiples caractéristiques du nouveau "TORONTO". Il vaut la peine que vous vous renseigniez.

TORONTO MOULIN A VENT à Huilage Automatique

ONTARIO WIND ENGINE & PUMP CO. LTD.

389 Rue St-Paul Ouest, Montréal.

Veuillez m'envoyer votre pamphlet gratis No 57B sur le nouveau Moulin à Vent "TORONTO".

Nom

Adresse

Ecrivez aujourd'hui pour le pamphlet sur le Moulin à Vent-GRATIS !



d'éléments utiles à l'acre que le foin coupé tardivement. MM. Waters et Schweitzer ont prouvé que, toutes choses étant égales, une récolte de mil coupée en pleine floraison donnait 1213 lbs. de matière totale digestible à l'acre et seulement 1754 lbs. de matière totale digestible à l'acre lorsque ce dernier était coupé une fois arrivé à maturité.

Il y a donc de grands avantages directs et indirects à faire ses foins de bonne heure.

Les mauvaises herbes causent des pertes considérables aux cultivateurs du Québec. Elles se répandent avec une rapidité effrayante si on ne cherche pas à les arrêter au bon moment. Le cultivateur en faisant ses foins de bonne heure, en détruit des millions.

Pour tous renseignements complémentaires sur les mauvaises herbes, veuillez vous adresser à M. l'Inspecteur Général des Mauvaises Herbes,

Ministère de l'Agriculture, Québec, qui se fera un plaisir de vous fournir tous les renseignements que vous pourrez désirer.

ELZEAR CAMPAGNA, Assistant-Inspecteur général des mauvaises herbes.

Un enfant désagréable. Mme P. Andersen de New Haven, Conn., écrit: "Il y a deux mois, ma petite fille de sept ans perdit l'appétit et devint, de ce fait, nerveuse et désagréable. Après avoir employé le Novoro du Dr Pierre pendant une semaine, elle retrouva son appétit et redevenit ce qu'elle était auparavant." Cette fameuse préparation herbeuse est le premier secours d'une mère quand quelque chose va mal. Ce n'est pas un article de droguiste car ce remède est fourni exclusivement par des agents spéciaux nommés par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., de Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière

satisfaction à ses expéditeurs depuis au

delà de vingt-cinq ans.

Montreal Dairy Co., Limited

1200 Avenue Papineau, - - Montréal, Qué.

D

La Bière

de dési-

robustesi
ière à ce que
"TORONTO"
nieux étayée

éissant à la
it sur Billee
de l'équipe-
niveau "TO-
lles Timken.

ue

un moulin à
tention. Le
automatique.
bain d'huile
au minimum.

année

ite. Le "TO-
is par année.
n escaladant

ns modernes
Tournante à
te.
"TORONTO"
rateurs cana-
sous de toute
t gratis, qui
ractéristiques
ine que vous



lture, Québec, qui
vous fournir tous
e vous pourrez dé-

CAMPAGNA,
cteur général
vraies herbes.

éable. Mme P.
aven, Conn., écrit:
ma petite fille de
tit et devint, de ce
sagréable. Après
voro du Dr Pierre
, elle retrouva son
e qu'elle était au-
ameuse préparation
nier secours d'une
chose va mal. Ce
de droguiste car ce
exclusivement par
noms par le Dr.
ns Co., de Chicago,

uane au Canada.

nné entière

au

nitéd

tréal, Qué.

Dépêche-toi, Jean! ...



La
BIÈRE MOLSON
"La Bière que votre Arrière-Grand-Père Buvait"

18

18

18

CHEZ-NOUS

SECTION FÉMININE

LE FOYER, L'ÉCOLE

La langue française et la cuisine

Depuis que l'enseignement ménager fait partie de nos programmes scolaires, on nous a appris et rappelé qu'il faut varier les aliments, à cause des éléments nécessaires aux fonctions de notre organisme; on nous a aussi enseigné le nom de ces éléments, sous quel aspect nous les trouvons dans les mets que nous préparons et qui ne doivent pas seulement servir à flatter notre gourmandise, mais à tenir en bon état notre squelette, notre sang et nos muscles.

Sans nous attacher uniquement à ces termes, dont plusieurs relèvent de la Chimie, il y a de simples ustensiles de cuisine que nous désignons par un terme impropre ou par un anglicisme.

Nous connaissons tous le bain-Marie. Cette double casserole, qui sert à faire cuire à la vapeur les sauces qui brûleraient sur un feu trop vif; mais combien d'entre nous appellent un chinois, une petite passoire fine en forme d'entonnoir.

Le crible. Ce tamis de fer ou de laiton étamé qui sert à passer les purées.

Le mortier. Le vase en marbre dans lequel on pile les amandes.

Le pèse-sirop. Le tube en verre gradué qui sert à reconnaître les différents degrés de cuisson du sucre.

Les poches à décors. Cornets en étoffe très légère pourvu d'une douille en fer-blanc, et qui servent à dresser les préparations culinaires.

La poissonnière. Qui possède un double fond ou feuille trouée à deux anses sur laquelle on pose le poisson et qu'on retire facilement lorsqu'il est cuit.

La sorbetière. Qui sert à geler les crèmes et les glaces et qu'on appelle chez nous un "freezer".

Le sautoir ou la sauteuse. Qui n'est qu'une vulgaire poêle à frire.

La spatule. Qui évoque les manipulations chimiques et qui est une cuillère en bois longue et mince, qui sert à remuer les compositions sur le feu, et aussi à travailler les pâtes à bis, aits.

On pourrait poursuivre cette énumération à l'infini en passant ensuite aux expressions consacrées aux opérations culinaires.

Amalgamer. C'est mélanger diverses substances pour composer une sauce.

Blanchir. Plonger dans l'eau bouillante des viandes et des fruits que l'on veut attendrir.

Braiser. Faire cuire à feu doux, sans évaporation, de façon à conserver aux viandes tout leur suc.

Brider. Faire passer entre les membres d'une volaille une ficelle destinée à maintenir cette pièce dans la forme adoptée.

Clarifier. Rendre clair un liquide à l'aide de blancs d'œufs, de jus de citron, etc.

Concasser. Briser, réduire en petites parties mais sans mettre en poudre.

Corser. Donner aux sauces plus de réduction, aux pâtes plus de consistance.

Coucher. Ranger avec symétrie.

Dégorger. Mettre des viandes dans l'eau fraîche pour leur faire perdre leur sang et éviter qu'elles noircissent en cuisant.

Enlever. Enlever les nerfs d'un morceau de viande.

Escaloper. Couper en petites tranches minces et rondes des viandes tendres et des chairs de poissons battues et aplaties.

Frémir. Se dit d'un liquide prêt à bouillir.

Masquer. Couvrir un mets avec une sauce consistante après l'avoir dressé sur un plat.

Mousser. Mettre dans l'eau bouillante des amandes qu'on plonge ensuite dans l'eau froide pour enlever la peau grise qui les enveloppe.

Napper. Couvrir un mets ou un flan d'une couche de jus de gelée de confitures.

Paner. Couvrir de mie de pain ou de chapelure, poissons ou autres aliments.

Piquer. Introduire de petits bâtonnets de lard à la surface des viandes de boucherie sur les volailles et le gibier.

Sauter. Mettre dans du beurre chaud et faire cuire à feu ardent.

Torrifier. Brûler, exposer à l'action du feu; on torrifie la café, le cacao.

Truffer. Garnir l'intérieur d'une vo-

laille de truffes assaisonnées, passer entre la chair et la peau des truffes coupées en lames.

Le bon pain de blé, le pain de ménage se fait encore dans bien des familles campagnardes.

Chaque village possédait autrefois un moulin banal où le blé mûri par le chaud soleil du bon Dieu était transformé en pure farine.

La ménagère a le soin de mettre, une journée à l'avance, dans la huche placée auprès du poêle, la provision de farine pour qu'elle se réchauffe peu à peu, le soir elle creuse un lit dans la farine, elle y verse une

certaine quantité d'eau froide, dans laquelle elle fait dissoudre quelques poignées de sel. Elle forme une pâte molle et claire dans laquelle elle verse le levain préparé à l'avance. Voici une excellente recette de levain: faire bouillir huit grosses patates et les écraser dans l'eau de la cuisson; pendant que le tout bout encore ajouter 4 cuillerées de sel de table, et autant de cuillerées de sucre ou de mélasse, ajouter une pinte d'eau bouillante et quatre pintes d'eau froide, faire dissoudre deux pains de levain Royal dans un peu d'eau tiède et ajouter au mélange. Laisser reposer pendant dix-huit heures dans un endroit chaud et mettre ensuite dans un endroit frais jusqu'à ce que l'on s'en serve.

Une fois le levain versé dans la huche, la boulangère ajoutera de la farine pour faire une pâte épaisse, et laissera lever jusqu'au matin. Le matin, pendant que le four chauffe, la ménagère pétrira deux ou trois fois la pâte avant de la mettre dans les casseroles beurrées, qu'elle portera au four après avoir enlevé les braises. Au bout d'une demi-heure, elle aura de beaux pains dorés tout fumants et sentant le bon froment.

Pour faire du beurre, il faut traire les vaches et passer le lait dans une fine passoire; aujourd'hui on le passe dans le séparateur; autrefois on le déposait dans des bols de faïence, on l'écraimait avec une cuillère trouée longue et mince, on le mettait dans la baratte, et l'on tournait jusqu'à ce que la crème se change en excellent beurre. (A suivre.)

COUSINE AVETTE.

Servez-vous de LA POUDRE A PATE MAGIQUE



dans toutes vos cuissons. Votre succès est assuré.

Fabriquée en Canada Ne contient pas d'alun

LA CIE. E. W. GILLETT LTEE.
TORONTO
MONTREAL QUEBEC

—En Allemagne, les dentistes se servent de fausses dents en papier mâché.

La broderie est un agréable passe-temps



No. 1197 Parure de salle à manger ou de boudoir:

Centre ovale 30 x 45 pes et dessus de table de 18 x 45 pes chacun patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 35c. Tout estampé sur coton jaune centre 70c, chemin 60c, sur toile naturelle ou toile écru, ou sur sateen noir, chemin 90c, centre \$1.00. Sur satin noir, très belle qualité dessus \$2.75, centre \$3.75.

Set de buffet 3 pièces, patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 3 morceaux 35c. Tout estampé sur coton jaune 50c, sur toile naturelle, sateen noire ou toile, ecru 70c. Sur satin noir \$2.00.

Coussin 18 pes. rond. Patron à tracer 20c, perforé 40c, au fer chaud foncé seulement. Tout estampé sur coton jaune 25c, toile ecru, naturelle ou sateen noire 45c. Satin noir \$1.50.

Dessus de machine à coudre, patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 40c. Tout estampé 27 x 54 pes. sur toile ecru, naturelle ou sateen noire \$1.00, sur coton jaune 60c.

Rideaux patrons à tracer, 25c, perforé 50c, au fer chaud 35c. Tout estampé sur coton jaune 18 x 72 pes avec lambrequin \$1.25. Sur autres tissus prix sur demande suivant les dimensions et matériel.

Papier carbone bleu 7c, 15c. Blanc et jaune 15c, rouge 7c.

Catalogue de Broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

Coton perlé M. F. A. ou soie de couleur pour tout le set \$1.80.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

Vous Sentez-vous Epu

Plus de 400,000 femmes et filles blies, moroses, nerveuses, et incapables de bien faire leur travail ont amélioré leur santé, en prenant le Composé Végétal de L. Pinkham. D'après un registre 98 sur 100 disent en avoir bé. Soyez presque certaine qu'il de même pour vous.

Composé Végétal de Lydia E. Pink

En ce jour de la Saint-Jean-Ba

L'on a dit que l'homme était un animal pensant. Comment? La bête... la véritable... est-elle servie avec son instinct?

Antonin Eymieu, écrit: "I temps que son métier indiv "bête" réussit admirablement social: elle ne se dérobe ni à son travail pour l'intérêt commun ni nécessaires pour la conservation d'

Hommes et chrétiens, moi après un examen de conscience combien sommes-nous de Canadiens, dont l'intelligence ne vaut tinct de la bête, dans l'accomplissement de nos devoirs sociaux, et con drait-il de cellules à ajouter à r pour incarner tous les meurtri qui ne sont pas nés.

JEAN-D. Chambly-Canton, 24 juin 1929

La Gelée de Groseilles

ajoute du plaisir à tout repas d'hiver. Pourquoi ne pas en mettre en conserve maintenant quand a en abondance bon marché.

DOMINION GLASS CO., MONTREAL

Employez les B Perfect Sewing Machine Improved G

GAGNEZ \$30 par semaine Certaines femmes \$30 par semaine Robes de maison temps libre. Cou Pas d'expérience taillé. Méthode Dress Specialty 445 St-Fr.-Xavier

Montres Gratis

Pour vendre seulement 100 paires graines de jardin ou 12 images religieuses ou 12 bouteilles de parfum. Demandes immédiatement nos articles pour vendre. Catalogue de jolis Cadeaux envoyé avec les articles Allen Nouveautés, St-Zacharie, Qué.

ABONNEZ-VOUS au JOURNAL MENSUEL BRODERIE-MUSIQUE

VENNAT

25 CENTS PAR

3770, St-Denis, -:- 1

NUMERO SPECIMEN 5

**ous de
JDRE
TE
QUE**

ans toutes
vos
uissions
otre succès
est assuré.

briguée en Canada
ne contient pas
d'alun

dentistes se ser-
papier mâché.

Vous Sentez-vous Epuisée?

Plus de 400,000 femmes et filles affaiblies, moroses, nerveuses, épuisées, incapables de bien faire leur travail, ont amélioré leur santé, en prenant le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. D'après un registre exact, 98 sur 100 disent en avoir bénéficié. Soyez presque certaine qu'il en sera de même pour vous.

Composé Végétal
de Lydia E. Pinkham

**En ce jour de la
Saint-Jean-Baptiste**

L'on a dit que l'homme était une espèce d'animal pensant. Comment pense-t-il? La bête... la véritable... est-elle mieux servie avec son instinct?

Antonin Eymieu, écrit: "En même temps que son métier individuel, la "bête" réussit admirablement son rôle social: elle ne se dérobe ni à sa part de travail pour l'intérêt commun ni aux soins nécessaires pour la conservation de la race."

Hommes et chrétiens, mes frères, après un examen de conscience nationale, combien sommes-nous de Canadiens français, dont l'intelligence ne vaut pas l'instinct de la bête, dans l'accomplissement de nos devoirs sociaux, et combien faudrait-il de cellules à ajouter à nos prisons pour incarcérer tous les meurtriers d'êtres qui ne sont pas nés.

JEAN-D. TERRÉS

Chambly-Canton, 24 juin 1929.

**La Gelée
de
Groseilles**

ajoute du pi-
quant à tout
repas d'hiver. Pour quoi
ne pas en mettre en con-
serves main-
tenant quand on les
a en abondance et à
bon marché.



DOMINION GLASS CO., LIMITED
MONTREAL DEPT. D
Employez les Bouteaux
**Perfect Seal
Crown
Improved Gem**



GAGNEZ
\$30 par semaine
CHEZ VOUS
Certaines femmes gagnent
\$30 par semaine à coudre
Robes de maison, durant le
temps libre. Couture facile.
Pas d'expérience. Matériel
taillé. Méthode gratuite.
Dress Specialty Co. Dept N
445 St-Fr.-Xavier, Montréal

Montres Gratis

Pour vendre seulement 100 ptes
graines de jardin ou 12 images
religieuses ou 12 bouteilles de
parfum. Demandez immédia-
tement nos articles pour vendre.
Catalogue de jolis Cadeaux
envoyé avec les articles Allen
Nouveautés, St-Zacharie, Qué.



ABONNEZ-VOUS

au JOURNAL MENSUEL de
BRODERIE-MUSIQUE

VENNAT

25 CENTS PAR AN

3770, St-Denis, -- Montréal

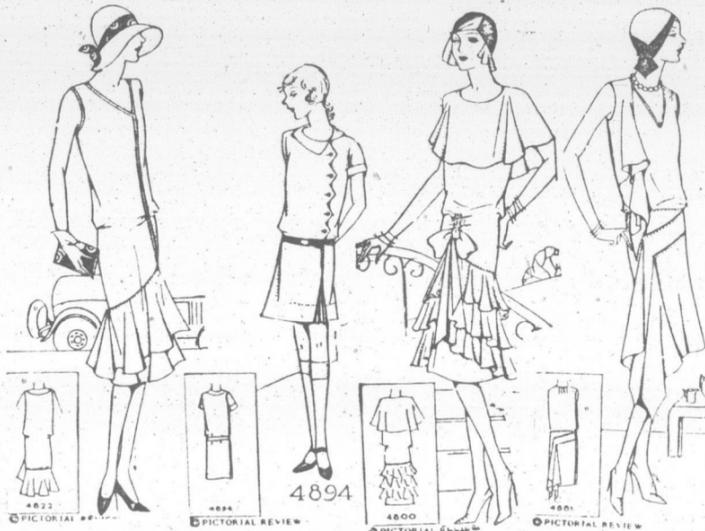
NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

SUGGESTIONS DE LA MODE

FOURNIES PAR MAUDE HALL

Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella

PATRONS PICTORIAL REVIEW



Patron Imprimé
Pictorial No 4822,
Grandeurs 14 à 42,
50 sous.

Patron Imprimé,
Pictorial No 4894
Grandeurs 6 à 14
ans, 45 sous.

Patron Imprimé
Pictorial No 4800.
Grandeurs 14 à 42,
45 sous.

Patron Imprimé
Pictorial No 4881.
Grandeurs 14 à 42,
45 sous.

COUPON

Le Bulletin de la Ferme,
Département des Patrons, Boîte Postale 129, Québec.

Veillez trouver ci-inclus... pour le patron No.....

Grandeur ou âge..... que vous voudrez bien adresser

Nom..... Adresse.....

Au cousin M. P.

Vous auriez tort de croire que j'ai déserté le coin de chez nous; chaque semaine, j'éprouve un plaisir nouveau à lire les chroniques de notre bonne Avette, et les échanges des autres gentilles cousines, y compris le cousin M. P.

J'aurais aimé par des effusions de bonne amitié, tempérer la façon un peu crâne avec laquelle j'ai signalé mon passage au Bulletin.—Surtout offrir à Petit Lys des Champs tous les vœux de bonheur que j'ai formé pour elle dans le grand pas qu'elle vient de faire dans la vie—Assurer à celle que l'épreuve a visitée que ma sympathie ne lui a pas fait défaut; mais la vie si intime que nous menons nous entraîne avec une telle rapidité que les loisirs se font rares.—Enfin me voici! point de figures oubliées, chaque semaine j'ai goûté le charme de la compagnie de chacune, et il m'est très agréable que mon silence ait intrigué mon cousin M. P., qui toutefois déplore l'inhabileté de sa plume de naguère. Il aurait tant aimé me confondre?—Sentiment bien masculin!—Allez! votre plume est bien alerte! seulement "s'énonce clairement que ce quise conçoit bien," et je sais bien qu'au fond de votre âme droite vous sentez que j'avais raison, c'est pourquoi votre plume est restée inerte en vos doigts, le cœur se refusant à lui donner la poussée que l'orgueil masculin lui soufflait.—Je crois que c'est ainsi que sont la plupart des hommes—d'excellents cœurs desservis par de mauvaises têtes?—Qu'en pensez-vous, Cousin?

La Cousine Taquine
VIOLETTE DES CHAMPS.

**Bien chères Cousines,
fleurissez-vous?.....**

Rien n'est bon comme une longue convalescence à la suite d'une rude maladie, pour nous faire apprécier comme il le faut, la saveur de ces fleurs poussées aux sentiers négligés de notre jardin.

Pour vous, j'ai cassé de ces pensées, dans l'intention de vous les offrir à la façon de Cyrano: "tous ceux, tous ceux, tous ceux qui me viendront, je vais vous les jeter en touffe, sans les mettre en bouquet."

"Plus on est honnête homme, plus on a de peine de soupçonner les autres de ne l'être pas."—Cicéron.



"C'EST CET ONGUENT
QUE GRAND PÈRE,
MAMAN ET MOI AVONS
EMPLOYÉ AVEC
SATISFACTION."

Onguent maman
reconnu le meilleur
pour vos bobos, hé-
morroides.

Vous pouvez l'ache-
ter aux prix
de \$0.50
.75-,.90c.

a signé de son sang, la proclamation qu'il fallait aimer son prochain par amour pour lui.

Ouyoyue!!! la bouche de la femme est une rose dont la langue est l'épine. Est-ce vrai, Cousines?

Jean des Terres.

Chambly Canton, 9 juin 1929.

**Un M.nistre, à la Santé
épuisée, Gagne 7 Livres
En 3 Semaines**

Le Rév. W. H. Taylor écrit: "Après sept semaines d'une campagne religieuse intense, j'étais entièrement épuisé et je perdais rapidement du poids. Je décidai de donner au Levain ferrugine un essai de trois semaines. Après deux semaines, j'avais retrouvé les forces perdues et la sensation de fatigue était disparue. En trois semaines, j'avais gagné 7 livres et j'étais redevenu moi-même."

Imaginez, trois semaines seulement pour changer une personne décharnée, épuisée, en une femme ou homme bien portant, satisfait. Les vilains creux remplis. Les membres en manche à balai deviennent ronds, potelés. La sensation de fatigue disparaît. La peau s'éclaircit.

Ce n'est que lorsque le Levain est ferrugine qu'il a un effet aussi merveilleux—car le fer est nécessaire pour faire ressortir les qualités reconstituantes de la force et du poids contenues dans le Levain. Tablettes agréables dans une bouteille commode, sans danger pour personne. Ne cause jamais de gaz ni de gonflement.

Allez chez n'importe quel pharmacien aujourd'hui même et procurez-vous un traitement grand format de Levain Ferrugine. Si après cet essai généreux, vous n'êtes pas enchanté, votre argent vous sera remis par votre pharmacien ou le manufacturier. S'il ne vous est pas facile d'acheter du pharmacien, envoyez \$1.25 directement à la Canadian Ironized Yeast Co., Ltd., Fort Erie, Ont., Desk 144-BX.



PRODUCTION DE LA
**GENERAL STEEL WARES
LIMITED**

25 Succursales à Travers le Canada

Halifax, St-Jean, N.B.; Québec, Montréal (2), Ottawa, Toronto (4), Hamilton (2), Brantford, London (2), Windsor, North Bay, Winnipeg (3), Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton; Vancouver.

18

18

18

CAUSERIE DE GRAND-PAPA

Au Bulletin de la Ferme (Inédit)

SUR UNE FLEUR

Je l'avais, hier, déposée
Sur la table, ma grande fleur;
Sa fraîche corolle rosée
Versait des chansons plein mon cœur.
Hélas! dès l'aurore naissante,
Je retrouve, après mon sommeil,
Ma douce fleur agonisante,
Dans un gai rayon de vermeil.
Je vois, près du vase d'opale,
Un flot de pétales sanglants,
Quand ma muse à la lèvre pâle
Fredonne des adieux troublants.

Je prends la fleur aux mille charmes
Entre trois de mes doigts nerveux,
Et ses dernières rouges larmes
Tombent brusquement de ses yeux.
... Je comprends que de cette terre,
La douleur sait tous les chemins,
Que des âmes le saint parterre
Craint les flétrissants lendemains;
Et qu'il faut des mains carressantes,
Des mots doux comme des baisers,
Pour toucher les roses mourantes
Et les cœurs à demi brisés.

JOELLE.

Ste-Clothilde de Horton, 5 juillet 1929.

Pourquoi Dieu nous a-t-il créés?

Quelques-uns vont sans doute penser en lisant ce titre: "Voilà une question bien oiseuse: nous savons tous pourquoi Dieu nous a créés."

Oui, c'est vrai, nous, catholiques, nous avons le bonheur de savoir pourquoi Dieu nous a créés, mais n'est-ce pas que nous agissons souvent comme si nous ne le savions pas?

Examinons donc ensemble cette question, la plus importante de toutes, et voyons pourquoi et dans quel but Dieu nous a créés—cela ne peut que nous être salutaire.

A cette question du Catéchisme, un petit Chinois, bien étourdi celui-là, répondit au missionnaire: "Pour manger du riz." Est-ce bien pour manger, boire, nous amuser, faire fortune, etc., que le bon Dieu nous a mis en ce monde? Ce serait indigne de lui. C'est pour quelque chose de plus grand:

1o C'est d'abord pour le connaître, et voilà la raison pour laquelle il nous a donné une faculté qu'il n'a pas donnée aux animaux: l'intelligence, ou la raison, par laquelle nous comprenons. Le cheval ne comprend pas une leçon de Catéchisme; vous, vous la comprenez, parce que vous avez une intelligence. C'est par elle, que nous savons ce qu'est le bon Dieu, ce qu'il a fait pour nous ici-bas et ce qu'il fera pour nous dans le ciel. Nous ne le voyons pas, il est vrai, mais nous le connaissons par ses œuvres: le soleil, la lune, les étoiles, la terre; et, en voyant ces merveilles, nous nous di-



GRATIS Montre bracelet pour la vente de 16 grandes bouteilles de parfum à 25 cents chacune; en plus, un collier de perles GRATIS pour la vente des 4 premières bouteilles dans 10 jours. GARÇONS, FILLES — catalogue de primes illustré avec chaque commande; envoyez nous votre nom et adresse seulement; nous avons confiance en vous.
P. E. LEGARE
Dépt. 250 1161 Wolfe, Montréal.

mes à Dieu, puisque, nous ayant créés, il est notre maître, et nous allons à Dieu, puisqu'il est notre fin: voilà notre destinée.

GRAND-PAPA

Concours de Grand-Papa

Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

JEUX D'ESPRIT

DEVINETTES

Quelle différence entre un homme de police et de l'huile de castor?

Pouvez-vous expliquer comment en ôtant un de dix-neuf, il puisse rester vingt?

ENIGME

Avec mon cœur, je vous nourris.
Sans mon cœur, je vous détruis.

SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 4 JUILLET

Réponse à la première Devinette: Son semblable.

Réponse à la deuxième Devinette: Un livre.

Réponse à l'Enigme: Pin-Son—Pinson.

GAGNANTS

Pour la première Devinette: Mlle Yvonne Gauvreau, Tilley Road, N. B.

Pour la deuxième Devinette: M. Magella Paradis, Charlebourg village.

Pour l'Enigme: Mlle Thérèse Auger, Ste-Croix, Cté Lotbinière.

PETITE POSTE

AVIS.—Je prie instamment mes correspondants d'adresser leurs lettres au Bulletin de la Ferme, 37 rue de la Couronne, Québec, et non pas à la Coopérative Fédérée, s'ils veulent que leurs missives nous parviennent à temps pour prendre part aux concours.

Brunette aux cheveux blancs.—Vos devinettes sont fort intéressantes. Nous les publierons certainement. Nous attendons vos charades.

De Simone Morin, 13 ans, St-Cléophas.—Cher Grand-Papa, c'est ce soir que je viens m'entretenir quelques instants avec vous pour vous dire toute mon affection pour votre belle causerie. Vous savez bien distraire et amuser les petits enfants, qui, j'espère bien, sont tous fidèles à vous remercier. Moi je suis votre petite-fille et j'y trouve beaucoup de plaisir. Bonsoir, cher Grand-Papa.

A. L. Ripon.—Cette devinette a déjà été publiée ici même.

T. W. Larocque.—La réponse demandée est, croyons-nous, une chausserie de cuir.

Mlle X. Pierreville.—Veuillez m'envoyer la réponse à la devinette proposée.

A Joelle.—J'étais à un prêtre de nos amis, lui-même poète, pour lui demander s'il se chargerait de lire vos essais poétiques. Aussitôt sa réponse reçue, je vous la communiquerai.

Vous me paraîtiez bien avoir le don, et je serais fort surpris s'il ne vous encourageait à publier et à vous inscrire pour le prochain concours David.

La dernière pièce envoyée, que nous publions en tête de cette Causerie, nous rappelle "Le Vase brisé", de Sully Prud'homme.

P. L. Ripon.—Votre devinette a déjà paru.

A mes correspondants.—J'ai, depuis quelque temps, reçu tellement de devinettes, qu'il faudra bien une année pour les faire paraître toutes. Donc, ne vous impatientez pas si la vôtre ne paraît pas tout de suite.

De Béatrice Fournier, Pointe Ste-Anne des Monts.—Je suis bien heureuse de prendre part à votre concours, cher Grand-Papa. Je n'ai commencé qu'au mois d'avril à vous envoyer des solutions et le hasard m'a déjà favorisée trois fois, et j'ai reçu trois jolis cadeaux. Je vous en remercie. Cela m'encourage beaucoup. Je conseille à toutes mes petites compagnes de suivre l'intéressante Causerie de Grand-Papa et de prendre part à votre concours. Mille et mille merci pour vos jolis cadeaux.

De Fleur des Champs, Tilley Road, N.-B.—Que je suis heureuse de pouvoir causer avec vous aujourd'hui! Pensez donc, il y a plusieurs semaines que je ne vous ai écrit! Pardonnez-moi, cher Grand-Papa, de ne pas vous avoir écrit plus tôt.

Nerveuse et épuisée Le moindre bruit La fatiguait

Mme R. Burton, d'Onawa, Ont., écrit: "Il y a trois ans, j'étais si nerveuse et si épuisée que je pouvais difficilement endurer mes enfants faire le moindre bruit; cela me fatiguait. Une amie me conseilla de prendre.



et après en avoir pris deux boîtes je commençai à me sentir plus forte, je paraissais mieux et les couleurs revenaient à mes joues. Je me sens aujourd'hui de nouveau parfaitement bien".
Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la malle sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

J'ai lu quand même toutes vos causeries. J'ai aussi trouvé plusieurs devinettes, mais le temps m'a toujours manqué pour les envoyer. Je suis plus heureuse aujourd'hui: je vous envoie les réponses aux jeux d'esprit parus le 4 juillet.

Recevez, cher Grand-Papa, un affectueux au revoir de votre petite fille qui vous aime et ne vous oublie pas.

De Thérèse Harpin, St-Ours.—Je viens, au nom de mon petit frère, vous remercier mille fois pour le joli canif que vous lui avez envoyé comme gagnant de votre intéressant concours. Il aurait bien aimé à vous écrire lui-même, mais c'est impossible: il est entré le 2 juillet au noviciat, à Joliette. Il m'a bien averti, avant son départ, de ne pas vous oublier. Il aimait beaucoup vos jeux d'esprit. Je vous remercie donc en son nom.

De Madame Auguste Pelletier, Ste-Hélène.—Que j'aime à lire les articles de votre intéressant journal! Mon mari et moi nous y puisons d'excellents conseils, et lorsque nous voulons nous distraire un peu, nous venons à votre page de la Cause, qui est toujours très instructive.

C. D., Ste-Anne de la Pocatière.—Vos devinettes, charades et énigmes paraîtront certainement, mais je ne sais quand, car j'en ai tellement reçues que je me vois obligé de prier mes correspondants de ne plus m'en envoyer.

Je profite de l'occasion pour remercier mes amis, petits et grands, de l'intérêt qu'ils portent à notre causerie. Qu'ils soient assurés que je m'efforcerai de la rendre de plus en plus utile, instructive et amusante.



Lisez le Bulletin de la Ferme

UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES

DIX JOURS DE TRAITEMENT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte défectueuse de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique; les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redevient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, hémorrhagies, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.



VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

Un traitement d'essai de 10 jours valant 75c, sera envoyé à toute femme souffrante qui m'envoiera son adresse. Envoyez 10c et votre adresse, à Mme Lydia W. Ladd, Dépt. 57, Windsor, Ontario.

Aya
Et le
Ti-N
"Fa

Prin

Achet

puisée
re bruit
a fatiguait

Oshawa, Ont.,
'étais si nerveux
vais difficilement
le moindre bruit;

de prendre.

NS
15

ux boîtes je com-
orte, je paraissais
evenaient à mes
d'hui de nouveau

chez tous les phar-
nts ou envoyées
sur réception du
n Co., Limitée,

causeries. J'ai aussi
mais le temps m'a
voyer. Je suis plus
envoie les réponses
let.

un affectueux au
vous aime et ne vous

Je viens, au nom
rier mille fois pour le
royé comme gagnant
Il aurait bien aimé
est impossible; il est
Joliette. Il m'a bien
ne pas vous oublier.
l'esprit. Je vous re-

St-Hélène.—
de votre intéressant
us y puisons d'excel-
s voulons nous dis-
tre page de la Cause
ative.

— Vos devinet-
tront certainement,
ai tellement reçues
mes correspondants

pour remercier mes
stéré qu'ils portent
assurés que je m'effor-
s utile, instructive et

TIS

UN COLLIER DE
PERLES INCAS-
SABLES SERA
DONNÉ À CELUI
QUI VENDRA
LES QUATRE
PREMIÈRES
BOUTEILLES
DANS 10 JOURS.

ALTY CO.
ALE 510
ION, QUÉ.

de la Ferme

EMMES

Il s'applique loca-
e la région congé-
lissant un soula-
mental et physique;
et les nerfs sont
a circulation redou-
e ce traitement est
strictement scien-
calité actuelle de la
tre bon dans toutes
fémiales, y com-
stardée et doulu-
e de matrice,
suffisante pour un

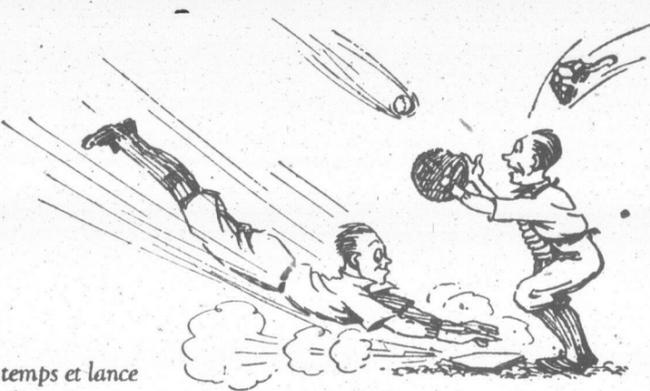
de 10 jours
à toute femme
sa son adresse,
adresse, à Mme
pt. 57, Windsor,

De Première Forcé!

Ayant trois hommes sur les buts,
Et les points étant d'un à quatre,
Ti-Noir dit d'un ton résolu:
"Faut pourtant pas se laisser battre."

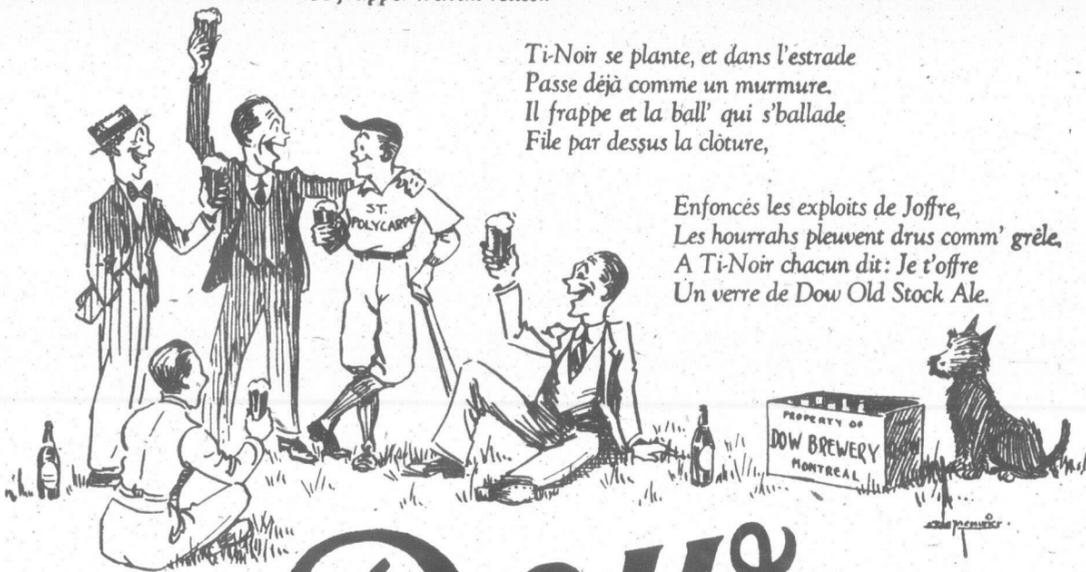
Il se choisit donc un bâton,
Se frotte les mains dans le sable,
Et jett' pour se donner du ton
Au lanceur un oeil effroyable.

Celui-ci prend son temps et lance
Une balle que jusqu'ici
Aucun homme, sacré bondance!
A frapper n'avait réussi.



Ti-Noir se plante, et dans l'estrade
Passe déjà comme un murmure.
Il frappe et la ball' qui s'ballade
File par dessus la clôture,

Enfoncés les exploits de Joffre,
Les hurrahs pleuvent drus comm' grêle,
A Ti-Noir chacun dit: Je t'offre
Un verre de Dow Old Stock Ale.



Dow

Old Stock Ale
Mûrie à Point

Prime par la force et par la qualité

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces.

18

18

18

NOUVELLES CONDENSÉES POUR LES GENS PRESSÉS

—Le cadavre de Eugène Leclerc, 26 ans fils de M. Hercule Leclerc, fromager, de Pont Noreau, a été trouvé dans la rivière, près du moulin Bishop & Sons, Ltd., à Portneuf.

—Robert, âgé de six ans, enfant de M. et Mme Albert Lafèche, de Hull, s'est noyé dans la rivière Ottawa.

—A l'arrivée des malles canadiennes à Londres, ces jour-ci, on a constaté que les sacs de la poste aérienne canadienne avaient été visités en cours de route et que 80 paquets contenant des valeurs considérables étaient disparus.

—Son Éminence le cardinal Rouleau a présidé, dimanche dernier, une double cérémonie religieuse à St-Isidore de Dorchester: deux ordinations sacerdotales et l'inauguration de l'église restaurée. Les nouveaux prêtres sont: M. l'abbé Alphonse Marie Parent, natif de St-Isidore, et M. l'abbé Hormisdas Fortin, de St-Facôme.

—Pendant les trois mois terminés à la fin de juin, 13 personnes dont six pilotes, ont été tués dans l'aviation au Canada, comparé à 10 pendant toute l'année 1928. Il y a aujourd'hui au Canada 231 pilotes privés, 278 pilotes de commerce et 253 mécaniciens, puis 337 aéroplanes enregistrés manœuvrant dans 53 aérodromes.

—M. Ovide Emond, chef de gare à la Rivière-du-Loup, a eu une bien triste fin. Revenant chez lui, de Campbellton, il tomba du convoi sur lequel il avait pris place. Personne ne remarqua son absence. Le lendemain des cantonniers le trouvèrent inconscient sur le remblai. Transporté à l'hôpital, il expirait peu après.

—Une tempête électrique, l'une des plus violentes qu'on ait vu depuis longtemps, est passée sur Québec de bonne heure dimanche matin. On ne signale aucun dégât sérieux.

—L'honorable M. Laferté a été l'objet, de la part de ses fidèles amis de Drummondville, d'un beau témoignage d'estime et d'amitié. Des ministres fédéraux et provinciaux s'étaient joints aux députés et aux citoyens pour lui marquer la plus franche sympathie, à l'occasion de son élevation au poste de ministre de la Colonisation et des Mines.

—Les chauffeurs de taxis sont toujours exposés. Il ne savent jamais qui monte dans leur machine. L'un d'eux a été ligoté et abandonné dans un champ près de Lennoxville par deux individus qui avaient loué ses services et qui sont disparus avec sa machine, après lui avoir enlevé une trentaine de piastres.

—Dieudonné Coste, l'aviateur français parti du Bourget pour New-York, a rebroussé chemin et il est prudemment allé atterrir sur la côte de France, pour apprendre que ses concurrents polonais avaient eu un triste accident. L'un de ces derniers s'est tué et l'autre a été blessé en atterrissant aux Açores.

Lisez bien CECI

Voulez-vous savoir pourquoi vous êtes si malade, et si vous le serez longtemps?

Voulez-vous savoir pourquoi il y a beaucoup de gens qui meurent subitement?

Voulez-vous savoir si vous serez malade bientôt, plus ou moins?

Voulez-vous vivre vieux, heureux et exempt de maladies graves?

Voulez-vous savoir pourquoi il y a tant de ménages et de jeunes couples malheureux qui ne s'accordent pas?

Dans un livret très instructif, je réponds gratuitement à toutes ces questions.

Peut-être que votre avenir dépend d'une de ces réponses.

Si cela vous intéresse, écrivez-moi, en donnant votre adresse, le comté, etc., et je vous enverrai ce livret gratuitement.

F.-X. LACROIX

HERBORISTE

438, Rue St-Joseph, Québec, Canada

En écrivant, mentionnez ce journal

—Le gouvernement provincial accorde un octroi de \$100,000 à la cité de Québec, à condition que cette somme soit employée à la construction d'un Palais de l'Agriculture. Les autorités fédérales ont déjà souscrit un montant semblable et la corporation entend fournir le complément nécessaire à la construction d'un Palais digne de la principale industrie nationale de notre province.

L'honorable M. Perron n'est probablement pas étranger à l'obtention de cet octroi. En homme pratique, il a réalisé la nécessité d'un semblable palais pour l'exposition des produits agricoles.

—M. Léodia Montminy, de St-Gilles, a été victime d'un accident qui met ses jours en danger. On considère son état comme très grave.

—Quatre personnes ont été tuées à la traversée du Canadian National, à Cooksville: le père, ses deux fils et un ami, tous de Toronto, lorsque leur automobile fut frappée par un convoi.

—La police de Montréal vient de saisir huit mille mauvais livres en vente dans différentes librairies de la métropole. C'est là un fier service rendu à la jeunesse, que corrompent les mauvaises lectures.

—Le ministre des finances fédérales annonce qu'il a réduit la dette nationale de près de 93 millions durant les derniers douze mois. Le service des intérêts en sera diminué de quatre millions par année. Qui paie ses dettes s'enrichit.

—Trois hommes et une femme sont blessés à St-Augustin lorsque leur machine capote dans un fossé.

—Il y a 12,000 meurtres par année aux Etats-Unis, soit autant que dans tous les pays d'Europe réunis, moins la sanglante Russie. Et le crime coûte à la nation américaine plus de douze milliards annuellement. Beau pays, en vérité!

—En se baignant dans le lac Collins, à une faible distance de chez elles, Marion et Mary McGarvey, jumelles âgées de 14 ans, se sont noyées près de Kingston.

—Un jeune enfant de St-Albert de Warwick, Lucien Blanchet, âgé de 4 ans, s'est noyé en jouant sur les bords de la rivière Nicolet.

—Le cadavre de Julia Delisle, jeune fille de Laterrière, a été recouvert dans la rivière du Moulin. Elle était disparue depuis plusieurs jours.

—Deux aviateurs se tuent à Montréal. Ils auraient voulu exécuter un plongeon à une trop faible altitude et piquèrent vers la terre.

—Une auto tombe du haut d'un pont à Coteau Landing et trois femmes se noient, une Américaine et deux Montréalaises. Deux autres femmes qui occupaient aussi la machine ont pu être sauvées.

—M. Arthur Pineau, fils de M. Jean Pineau, un commerçant de bois d'Artholville, près de Campbellton, est mort des suites d'un accident d'automobile. L'auto filait, dit-on, à grande allure. Il glissa sur le gravois et la terre glaise et frappa un poteau de téléphone. La fiancée de M. Pineau, qui l'accompagnait, ne fut que légèrement blessée. Le mariage devait avoir lieu dans quelques jours.

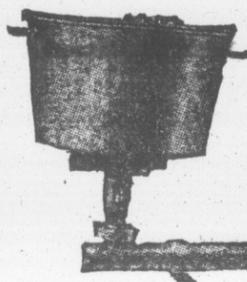
—Albert Reid, âgé de 18 ans, a été tué instantanément à Madawaska, dans un accident d'automobile. Une des roues de devant se détacha du char qui versa. Le jeune Reid se frappa la tête contre une roche et eut le crâne fracturé.

—De ce temps-ci, dans le golfe on bombarde les marsouins du haut d'un avion, tandis que une flottille les poursuit à coups de fusil. On veut débarrasser les eaux du golfe de ces cétacés, qui font un tort considérable à la pêche, principal ressource des habitants du littoral.

—Quatre cents personnes auraient péri dans une inondation à Trébizonde, mande une dépêche de Constantinople. Des tempêtes épouvantables, qui ont duré plus de quarante heures, auraient causé cette inondation.

—Gatien Cartier, de Sillery, a été tenu criminellement responsable de l'accident d'auto qui causa la mort de Phillips et Erickson.

—Deux hommes ont été tués, deux autres sont probablement morts et plusieurs passagers ont été blessés quand un train de bagage et un train de voyageurs sont venus en collision près de Corning, N.-Y.



Parce que c'est le plus fiable, le plus solide et économique des fourneaux portatifs—une heure de forte chaleur pour 1/2 de centin—peut se mettre dans la poche—fonctionnement garanti.

J'expédie contre mandat de \$2.50.

GASOLAMP REG'D

ROOM 6

1193 Phillips Place

MONTREAL, P. Q.

Beauceville et le programme de l'hon. M. Perron

A une séance des membres de la Chambre de Commerce de Beauceville, tenue à Beauceville, au lieu ordinaire des séances, sous la présidence de M. H.-R. Renault, les membres ont unanimement adopté la résolution suivante:

Cette Chambre a lu avec un vif intérêt le programme agricole que l'honorable M. Perron, ministre de l'Agriculture, à Québec, entend mettre à exécution dans les différents comtés de cette province;

Elle est heureuse d'en féliciter l'honorable Ministre et d'y donner sa complète adhésion et elle prie l'honorable Ministre de l'Agriculture et les chefs de branche de son Département, de bien vouloir compter sur l'entière coopération de cette Chambre pour seconder leurs efforts dans tous les mouvements qu'ils entreprendront, dans notre région, pour le développement de l'Agriculture et de toutes les méthodes nouvelles qu'ils jugeront nécessaires pour l'exécution de ce programme.

Adopté.

H.-R. Renault
Président.
P.-A. Angers
Secrétaire.

—J. René Bergeron, 20 ans, fils de Orestes Bergeron, des Trois-Tivières, s'est noyé en se baignant au lac Magog.

—Lucien Deneault, fils d'Olivia Deneault, de Sherbrooke, s'est noyé sous le pont d'Aylmer, alors que la chaloupe qui le portait chavira.

—Un tragique accident s'est produit à la Lithographie du Peuple, à Québec. Un jeune homme, Lucien Bédard, a été étranglé entre le plancher et le monte-charge. Personne n'a été témoin de l'accident.

—Une autre tragédie de l'onde, à Neuville cette fois. M. Robert Côté, fils de M. Jos. Côté, cultivateur, s'est noyé en se baignant. Un excellent nageur, M. Roméo Hardy, qui se trouvait non loin de là, se porta à son secours, mais ne put ramener sur la rive qu'un cadavre. On pratiqua la respiration artificielle sans résultat.

—La flamme ardente d'une torche oxy-acétylène communique le feu aux vêtements de George Randell, 24 ans, à Sherbrooke. Il est sur un lit de douleurs à l'hôpital, les chairs profondément atteintes.

—Deux sous-marins viennent en collision en Angleterre. 24 marins trouvent la mort à plus de 300 pieds sous l'eau.

—Poussée par la jalousie, la jeune fille d'un cultivateur de Saskatchewan blesse grièvement d'un coup de feu un nommé William Currie et se donne ensuite la mort en se faisant sauter la cervelle avec la carabine de son père.

—Une comédie qui finit en tragédie. Quatorze acteurs, cinq mille spectateurs. Au cours d'un festival de pompiers, à Londres, Angl., douze personnes perdent la vie au cours de l'incendie volontaire d'une construction simulant une maison à quatre étages. Ces personnes, vêtues à la mode du bon vieux temps, représentaient une noce! Leurs camarades pompiers, cachés tout près, devaient accourir au son du tocsin et opérer leur sauvetage aux applaudissements de la foule. Le feu fut mis, mais l'alarme ne fut pas sonnée. Et douze, sur les quatorze personnes

CULTIVATEURS - FERMIERS - AUTOMOBILISTES - CAMPEURS - PROSPECTEURS - TRAPPEURS ne vous aventurez pas sur la route sans être munis d'un FOURNEAU "PIP".

qui composaient la noce, périrent dans les flammes; les deux autres succomberont probablement à leurs blessures. Quand enfin les pompiers arrivèrent, ils ne retirèrent, de la maison en feu, que des cadavres calcinés. Ce qui ajoute encore à l'horreur de cette scène, c'est que les victimes parurent aux fenêtres, appelant frénétiquement au secours. La foule, croyant que cela faisait partie de la comédie, applaudissait à tout rompre, couvrant les cris d'angoisse des victimes de cet holocauste.

DEMANDEZ nos PRIX

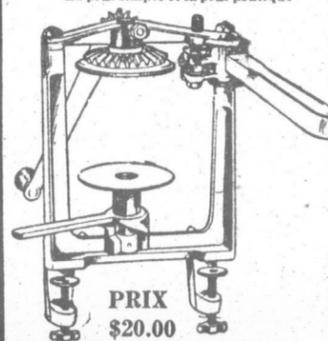
Avoine, Blé, Blé d'Inde,
Orge à soigner, Farine,
Son, Gru, Middling,
Criblure de Blé,
Pois, Fèves,
Sel, Etc.

H. & S. BÉLANGER

39 rue St-Paul, - Québec.

SERTISSEUSE BURPEE

La plus simple et la plus pratique



PRIX
\$20.00

Si on désire se procurer le plateau à reborder les boîtes, on devra ajouter \$2.00 à ce prix.

J.-ALBERT AUCLAIR

Distributeur

B. P. Monument, Giffard, Québec

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

T'a



T'AS-PAS DÉCOUVRE
AVANT QUEL



-LORSQUE S
DÉCOUVRE
VESTIGES D
TRAVAILLE

dites s

"A

URS - FER-
UTOMOBILI-
MPEURS -
URS -

ne vous
sur la route
munis d'un
"PIP".
économique
pour 1/3 de
ent garanti.

Phillips Place
EAL, P. Q.

périssent dans les
res succomberont
lessures. Quand
rent, ils ne retirè-
que des cadavres
encore à l'horreur
les victimes paru-
elant frénétique-
oule, croyant que
comédie, applau-
couvrant les cris
de cet holocauste.

nos PRIX

Blé d'Inde,

Farine,

iddling,

e Blé,

ves,

c.

ANGER

Québec.

EUSE

EE

us pratique



le plateau à
devera ajouter

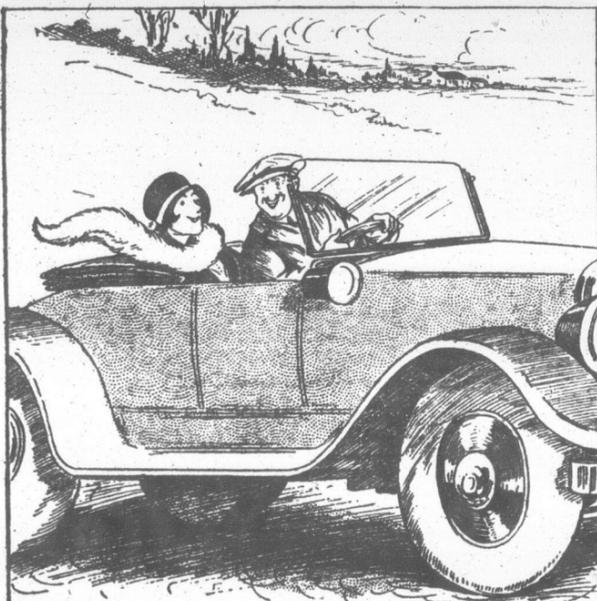
AUCLAIR

ard, Québec

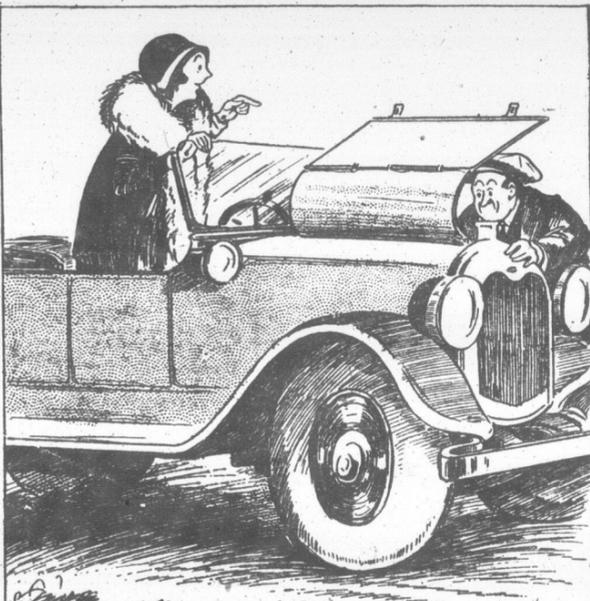
maux ou n'im-
berdez pas votre
heteur. Mettez
le "Bulletin de
ble.

T'a'pas ?

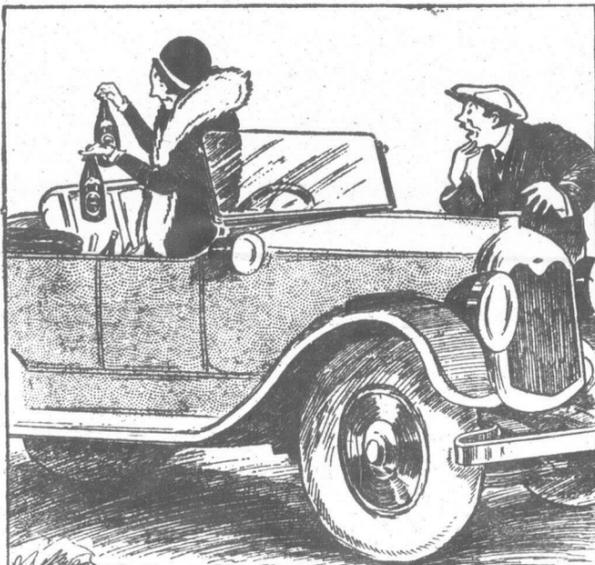
par RACEY



T'AS-PAS DÉJÀ EMMENÉ TA FEMME FAIRE UNE PROMENADE À LA CAMPAGNE ET CONSTATÉ, AU BOUT DE QUELQUES MILLES, QU'IL Y AVAIT QUELQUE CHOSE DE DÉRANGÉ DANS LE MOTEUR-



-TU STOPPES ET TE METS EN FRAIS DE DÉCOUVRIR LA SOURCE DU MAL-



-LORSQUE SOUDAIN, EN RELEVANT LE SIÈGE D'ARRIÈRE, TON ÉPOUSE DÉCOUVRE TROIS BOUTEILLES VIDES DE BLACK HORSE -DERNIERS VESTIGES DE TA SOIRÉE PRÉCÉDENTE, SOI-DISANT "PASSÉE À TRAVAILLER AU BUREAU"-



T'AS-PAS ALORS ESSAYÉ UNE BLACK HORSE? RIEN DE TEL POUR CUIRASSER CONTRE LE FEU DES REMONTRANCES CONJUGALES.

55 PA

dites simplement -
"Bière **Black Horse** Dawes
s.v.p.!"

18

18

18

"FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME"

SOLDAT et PAYSAN

par CLÉMENT D'OTHE

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

21

Leurs bras s'ouvrirent simultanément. — Demain, nous prions ensemble. Je le reconnais un peu tard, Dieu manquait dans ma vie.

Il sourit. — Tu avais raison: la guerre va ramener la paix, même au sein des foyers désunis.

Marie-Germaine, très affaiblie, détaillait sous le poids de cette joie inespérée: son mari lui revenait avec une âme renouvelée. Seule, la perspective de la séparation prochaine troublait la quiétude présente.

— A mon tour, j'ai une demande à te faire. Ne reste pas plus longtemps ici, où tu t'étoiles: retourne auprès des tiens.

— Je ne demande que cela.

— Si j'échappe à la mort...

— Si tu échappes! Oh! Jacques!

— Oui, si je reviens, c'est à la Béragère que j'irai te retrouver. Nous ne quitterons plus Longbois. Je reprendrai les manches de la charue et je cultiverai la terre que j'aurai défendue.

— Cette décision va combler de bonheur mon vieux père. Il devint soudain très grave:

— Si je tombe sur le champ de bataille...

— Je t'en prie, chasse ces papillons noirs.

— Si je tombe, tu élèveras notre enfant là-bas, aux champs: deux vieilles races de terriens comme les nôtres ne se transplantent pas sans se flétrir.

— Il me sera d'autant plus facile de suivre tes conseils que je confesse, moi aussi, notre erreur... mais tu reviendras et nous serons deux pour la tâche d'éducation qui va nous incomber. Combien nous serons heureux alors! Avec quel espoir inlassable je vais attendre et la victoire et ton retour!

Le lundi matin, 3 août, Marie-Germaine conduisit son mari à la gare de Lyon.

La mobilisation s'effectuait dans un ordre parfait. On voyait des pères rejoindre les fils au même régiment; les anciens s'unissaient aux jeunes; tous animés, d'une parfaite abnégation, d'un dévouement absolu.

Parmi les "bleus" ne laissant pas de famille derrière eux, une liesse exubérante que l'âge excusait.

Groupés dans les mêmes wagons, ils chantaient des refrains patriotiques et collaient sur les vitres des affiches aux couleurs nationales portant ces mots:

Train de plaisir pour Berlin!

L'humour français ne perdait pas ses droits.

Cette jeunesse déridait les "grognards" et les épouses, venues là, comme Marie-Germaine, pour un dernier adieu.

Gagnées par cette belle assurance, elles se laissaient convaincre que la victoire ne se ferait pas attendre; essayant leurs larmes, elles exhortaient les partants:

— Allons, bon courage!

— Ce ne sera pas long!

— Au revoir!

— A bientôt!

Ce furent sur ces mots "Au revoir, à bientôt!" que Jacques Sordier et sa femme se séparèrent.

— Hélas.

Plus loin que la ligne d'horizon

Plus loin, plus loin, toujours plus loin vers l'Ouest, le train presse sa course—escalade de longues pentes abruptes, s'élançant à travers les prairies immenses de blés d'or, traverse les rivières, triomphe des Rocheuses—ets'enfoncée au-delà de l'horizon jusqu'à ce que l'immensité de l'Océan Pacifique arrête sa course. C'est l'impression dominante du voyageur se rendant dans l'Ouest ou à la côte du Pacifique par le Canadien National.

Un séjour, en route, aux chalets du Parc Jasper en plein cœur des Rocheuses Canadiennes et à Minaki dans la pittoresque région du Lac des Bois forment une délicieuse diversion au voyage vers l'Ouest.

De la Côte du Pacifique on peut, à bord de superbes navires raccordant avec les trains, continuer le voyage vers le nord jusqu'aux rives mystérieuses de l'Alaska.

Renseignements quant au service de trains du Canadien National pour l'Ouest Canadien et la Côte du Pacifique, aussi quant aux hôtelleries auprès de tout agent du Canadien National ou au Bureau des Billets en ville, 10 rue Ste-Anne & Hôtel St-Roch, Québec. Tél. 2-8200

Au champ de Vaujoli, Julien Dupré coupait son premier blé lorsque du clocher de Longbois to abèrent les appels lugubres.

Le jeune homme se signa dévotement. Que de fois, à la veille de certaines fêtes, il avait pu saisir à écouter les gais carillons qui emplissaient le Val d'une harmonie divine.

Il connaissait toutes les cloches des environs et distinguait leur voix. Celles de Brion, fondues tout exprès pour chanter; les mélodieuses des Voves, si douces avec leurs tintements argentés; le vieux bourdon de Dixmont au timbre légèrement fêlé; la maussade sonnerie de Bussy qui annonce le mauvais temps.

Ce soir, où sont les accents de triomphe, les joyeuses envolées?

Toutes, du haut de leur beffroi, semblaient gémir et se plaindre; les ondes sonores coulent comme des pleurs!

Julien s'emplit les yeux et l'âme des choses qu'il devra quitter demain.

Qui va couper les blés, achever la moisson?

Il est tiré de sa rêverie par le père Renaud qui l'interpelle en courant.

— Eh bien! Dupré, tu n'entends donc pas?

— Si.

— Et tu restes là, béatement... On ne voit rien du coteau de Beaugard... et pourtant c'est le feu sûrement... mais en quel endroit?

— A la frontière, répliqua le jeune paysan gravement.

Renaud n'y peut croire. Confiné dans sa "closerie" de Beaugard, il ne lit pas de journaux et ignore le drame qui va bouleverser le monde.

A cette nouvelle, le vieillard se trouble et murmure avec terreur:

— La guerre! Se tuer alors que les blés dorent la plaine! Oh! mon Dieu!

Il s'en retourne, le front alourdi sous le poids des pensées, tandis que Julien écoute toujours les appels angoissés que jette dans la paix des campagnes le lugubre tocsin.

Le soir, de retour, Dupré parcourt son logis de la cave au grenier, visite ses étables, caresse ses bœufs.

Qu' vont-ils devenir?

Demain, Boisenay sera solitaire, abandonné!

A cette pensée, le cœur du jeune homme se serre douloureusement et cependant il remercie Dieu d'avoir épargné à sa sainte femme de mère cette nouvelle épreuve.

De là-haut, elle protégera son "fiou".

Ah! les chers souvenirs que la vieille maison tient enclos!

Après s'être apitoyé sur les choses, Julien s'apitoie sur lui-même.

Il va s'en aller; son départ ne jettera à la souffrance dans aucun cœur!... personne ne lui donnera ce baiser d'adieu si doux aux partants!

Il veut se persuader qu'il est seul, bien seul, et il n'y parvient pas entièrement.

Il s'assied dans le fauteuil de la défunte.

Aussitôt, son chien Paton vient se coucher à ses pieds, il lève sur son maître des yeux intelligents qui semblent comprendre.

Ce chien, il vient de la Béragère.

C'est Annie qui le lui a donné, voilà huit ans... et, du fond de son désarroi, le jeune paysan évoque avec délices la Béragère... et Annie!

Pourquoi ce nom le trouble-t-il ainsi? Le cœur change donc? Mais son cœur a-t-il changé?

N'était-ce pas l'aînée qu'il aimait dans la cadette?

Cette aînée qui avait passé sa vie à se sacrifier pour sa sœur, reportant tout sur elle, gâteries, bonté, affections.

Depuis l'éloignement de Marie-Germaine, que de fois il s'est demandé pourquoi ses charmes fragiles l'ont aveuglé sur les solides vertus de l'autre... et il répète:

— Annie! Ma douce Annie!

Une grosse voix résonne dans la cour.

— Julien, es-tu là?

— Ah! c'est vous, mère Forcade?

— Je viens te chercher. Nous ne voulons pas que tu passes cette dernière soirée, seul, en ton Boisenay. Je t'emmène, nous causerons mieux à la Béragère.

... C'est... que...

— Annie, là-bas, nous attend: je n'admets aucune raison.

— Annie!... J'avais presque projeté de partir sans revoir personne...

Le vieillard s'arrêta net, et, croisant ses bras sur sa poitrine:



L'attrait... d'une parfaite SANTÉ...

Quelques-uns aiment les blondes... d'autres préfèrent les brunes... — les goûts diffèrent en matière de BEAUTÉ—mais tout le monde s'accorde à dire que pour être vraiment BELLES, femmes et jeunes filles doivent être RESPLENDISSANTES de SANTÉ.

Les jeunes filles qui grandissent, la jeune épouse, la femme d'œuvres, la mère dans l'expectative, la mère, la grand-mère ont toutes plus ou moins leur problème de santé à résoudre... toutes sont exposées à l'ANÉMIE, ennemi de la femme.

Des lèvres, des oreilles, des gencives, des paupières décolorées, un teint jaune, une chair moite, des palpitations, une mauvaise digestion, la constipation, des maux de tête, une sensation permanente de lassitude, une dépression nerveuse, des irrégularités, des douleurs internes périodiques et autres, etc. sont des symptômes de l'ANÉMIE.

Pour les faire disparaître promptement et sûrement, il faut employer les Pilules ROUGES, préparées spécialement pour les maladies des femmes.

"Depuis deux ans, je me traitais pour une débilité générale et une dépression nerveuse. J'étais chétive, pâle, sans force, toujours lasse, sujette à des évanouissements. Mon estomac fonctionnait mal aussi et cela m'occasionnait de fréquents maux de tête, des palpitations de cœur et des douleurs dans tous les membres. Mon sommeil était troublé de cauchemars et je me levais le matin très fatiguée. J'avais tellement de peine à suivre mes classes que j'avais perdu le goût de l'étude.

Voyant que les remèdes que je prenais ne me faisaient aucun bien, ma mère décida de me faire essayer les Pilules Rouges. A la quatrième boîte je sentis que mes forces augmentaient et que mes nerfs étaient moins sensibles. Pendant quatre mois, j'ai fait un usage continu des Pilules Rouges et je me sens bien comme jamais je ne l'ai été. Je suis heureuse de donner mon témoignage en faveur des Pilules Rouges, le seul remède qui m'a fait du bien." Mlle Simone Lafond, 122, Blaisdell St., Haverhill, Mass.

CONSULTATIONS MÉDICALES.—Afin d'aider votre traitement vous pouvez consulter GRATUITEMENT à son bureau ou par correspondance notre Médecin qui vous indiquera toujours le meilleur régime à suivre. Dans les cas impossibles à traiter par correspondance comme dans les cas requérant une intervention chirurgicale, notre Médecin vous dirigera aux meilleurs médecins et chirurgiens de votre localité.

Les Pilules ROUGES sont fabriquées par la Cie Chimique Franco-Américaine, Ltee, 1570, rue Saint-Denis, Montréal. Chez tous les marchands de remèdes, 50c la boîte ou \$, \$1.25. Impossible de vous traiter mieux et à meilleur marché.

Protégez-vous... Refusez les Substitutions... Exigez les Véritables

Pilules ROUGES pour les Femmes Pâles et Faibles.

—Tu aurais fait cela, toi? —Certains adieux sont si douloureux, père Forcade! —Certains adieux font mieux supporter la longueur des absences, mon petit... et sais-tu quand tu reviendras? —A la grâce de Dieu! Reviendrai-je seulement jamais? —Oui, vous reviendrez, je vais tant prier pour vous! C'était Annie qui, venue au verger cueillir des poires pour le dessert, répondait à l'interrogation du jeune homme. On se mit à table tristement, les âmes demeuraient oppressées: on ne parla que de la guerre, la grande guerre qui, selon les prévisions humaines, devait être courte, mais terrible, vu la puissance des engins modernes.

Au Lecteur

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprouvable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désirent prendre un abonnement à ces romans maintenant bimensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant un an.

CULTIVATEURS Confiez-nous vos expéditions de CRÈME Nous sommes acheteurs à l'année. Nous payons les plus hauts prix. Économisez sur les frais de transport en expédiant à LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée 180 RUE DORCHESTER, QUÉBEC, P. Q.

Nos lecteurs sont instamment garantis la publication, la r le courrier du lundi matin. Nous devons également pour les annonces classées de vous exposer à ce qu'il y que de nous l'adresser nos scriptions commandées.

ACHETEZ ET VENDEZ

Hommes Deman

AGENTS DEMANDES.—Si vous de l'argent facilement pendant le établir votre propre commerce dans votre place ou comté, demandez du commerce Watkins. La Grande! rapporte un gros salaire par mois actifs et ambitieux. The J. R. Watl Dept. E., 749 Craig Ouest, Montréal.

HOMMES ET GARÇONS. A Venes apprendre le métier de barbier la plus vieille et la seule institution Québec, conditions très avantageuses payée en apprenant, quelques sem pour être diplômé et gagner un salai par semaine; pour votre intérêt n'écrire ou venez me voir avant d' dans des écoles secondaires. S'adresr Barbiers de Québec, Enr., 878, 2-8663

HOMME DEMANDE pour trav: re une ferme bien organisée près d route régionale. Jeune ménage pré renseignements et prix, etc. Ecriv tale 165, Jonquière, Cté Chicoutimi

DIVERS

A VENDRE.—Moulin à vent as bonne condition et à prix très m Gauthier, St-Jérôme, R.R.No. 2,

ARRACHE PIERRE à vendre à Alphonse Landry, Ste-Marie, Co

BOTTINES.—Jambières, culotte perméables, couvertures de lit, te du surplus de l'armée. Catalogue Magasin de Surplus Militaire, 622 Ouest, Montréal.

COUPONS.—Nous offrons un t ment d'essai de coupons arrangés employés à différents usages. Cor mes de dames et jeunes filles: blous chemises pour hommes, garçons, sions variées et de tous styles, derri de teintes et tissus. Argent remis Gros paquets de \$1.00, \$2.00, \$3.0 payés. Le Magasin des Coupons, Qué.

DESIRE ACHETER pour livrai quel temps d'ici au 15 avril, 1930, su à Ste-Anne de Bellevue ou par voi à trois milles de Ste-Anne de Bell de cèdre, 8" diamètre au gros b bout; 20 pieds de longueur. Aus de pin ou de cèdre fendus à la mai gueur, 3/4 à 3/8 de pouce d'épais de large (pas plus que 9" et pas m geur). Aussi bonne quantité de p en cèdre, 13 pieds de long, 4" de bout et 3" au petit bout, pour char. Coter prix f. a. b. Ste-An J.-L. Todd, Semmeville, P. Q. 21

LAINE A TRICOTER à la maci "Old Tyme". "Tout laine". Soie e la livre et plus. Échantillons gr Yarn Mills, Dept. A., Orillia, Ont.

MATÉRIEL APICOLE.—Ruei neuves et usagées, cadres, etc. U Ecrivres pour détails et prix. J.-L nome. La Malbaie, Cté Charlevoix

MOULIN A VENDRE marq hauteur 60 pieds, en bon état. Cau due dans la localité. S'adresser Providence, Mascouche, Qué.

POUR RIRE.—Demandes: "L Pénitences qui réveillent", avec gai, farces, attrapes, surprises, 10c. J.-B. Hamon, Dépt. 1, 309 Montréal. 22-31

TABAC CANADIEN EN FEU ainsi que cigares et pipes. Nouv t allumeurs. Demandes ma liste de St-Roch l'Achigan, Cté l'Assom

VENTE SENSATIONNELLE vgs de belle soie rayon par longu leurs assorties, qualité qui se ve 75 sous la verge, vente de débar: \$3.50, poste payée. Le Magasin d Glasgow, Qué.

VOULEZ-VOUS RIRE?—Des mariage, 15 cents, avec catalogu monologues, chansons, livres rare Edg. Hartman, 4804, Saint-Deni

—Quatre pour cent de Canada est couverte par l

AVIS

Nos lecteurs sont instamment priés de se rappeler que nous ne pouvons garantir la publication, la même semaine, des petites annonces reçues après le courrier du lundi matin.

Nous devons également rappeler que nous ne tenons pas de comptabilité pour les annonces classées, elles sont strictement payables d'avance. C'est de vous exposer à ce qu'il y ait du retard dans la publication de votre annonce que de nous l'adresser non accompagnée de la remise couvrant le nombre d'insertions commandées.

ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

Hommes Demandés

AGENTS DEMANDES.—Si vous voulez faire de l'argent facilement pendant les mois d'été et établir votre propre commerce sans risque aucun, dans votre place ou comté, demandez les détails du commerce Watkins. La Grande Ligne Watkins rapporte un gros salaire par mois aux hommes actifs et ambitieux. The J. R. Watkins Company, Dept. E., 749 Craig Ouest, Montréal. 25-5fs-X58

HOMMES ET GARÇONS. ATTENTION.—Venez apprendre le métier de barbier à la meilleure, la plus vieille et la seule institution de ce genre à Québec, conditions très avantageuses, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisant pour être diplômé et gagner un salaire de \$25 à \$35 par semaine; pour votre intérêt n'hésitez pas à m'écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans des écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec, Entr., 875 St-Vallier, tél 2-8663 No 24-38 J. N. O.

HOMME DEMANDE pour travailler et conduire une ferme bien organisée près de la ville sur la route régionale. Jeune ménage préféré. Pour tous renseignements et prix, etc. Ecrivez à Boîte postale 165, Jonquière, Cité Chicoutimi, P. Q. 29-B

DIVERS

A VENDRE.—Moulin à vent sans réservoir en bonne condition et à prix très modéré. J.-Géo. Gauthier, St-Jérôme, R.R.No. 2, P. Q. 29B

ARRACHE PIERRE à vendre s'adresser à M. Alphonse Landry, Ste-Marie, Comté Beauce Qué 29-B

BOTTINES.—Jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 622, Notre-Dame-Ouest, Montréal. j.n.o.—25

COUPONS.—Nous offrons un très gros assortiment d'essai de coupons arrangés de façon à être employés à différents usages. Comme pour costumes de dames et jeunes filles: blouses, jupes, robes, chemises pour hommes, garçons, aussi de "mensurations variées et de tous styles, dernières nouveautés de teintes et tissus. Argent remis si pas satisfait. Gros paquets de \$1.00, \$2.00, \$3.00 et \$5.00 poste payé. Le Magasin des Coupons, New Glasgow, Qué. j.n.o.—X001

DESIRE ACHETER pour livraison en n'importe quel temps d'ici au 15 avril, 1930, sur voiedu C.P.R. à Ste-Anne de Bellevue ou par voiture à Senneville à trois milles de Ste-Anne de Bellevue: 100 billots de cèdre, 8" diamètre au gros bout, 4" au petit bout; 20 pieds de longueur. Aussi 500 bardeaux de pin ou de cèdre fendus à la main. 3 pieds de longueur, 1/2 à 3/4 de pouce d'épaisseur, environ 8" de large (pas plus que 9" et pas moins de 6" de largeur). Aussi bonne quantité de perches de clôture en cèdre, 13 pieds de long, 4" de diamètre au gros bout et 3" au petit bout, pour remplir un petit char. Coter prix f. a. b. Ste-Anne-de-Bellevue à J.-L. Todd, Senneville, P. Q. 29-J.N.O.—093

LAINE A TRICOTER à la machine ou à la main "Old Tyne", "Tout laine", Soie et Laine", \$5 sous la livre et plus. Echantillons gratis. Stocking & Yarn Mills, Dept. A., Orillia, Ont. 27-29 M.P.X67

MATÉRIEL APICOLE.—Ruches et hausses neuves et usagées, cadres, etc. Un vrai "Bargain". Ecrivez pour détails et prix. J.-L. Langevin, agromme. La Malbaie, Cité Charlevoix. X05-j.n.o.

MOULIN A VENDRE marque "Brandford" hauteur 60 pieds, en bon état. Cause, Service d'aqueduc dans la localité. S'adresser aux Sœurs de la Providence, Mascouche, Qué. 29 B

POUR RIRE.—Demandes: "Les 7 Jeux et 18 Pénitences qui réveillent", avec catalogue français, farces, attraits, surprises, livres amusants, 10c. J.-B. Hamon, Dépt. 1, 309 Marie-Anne-Est, Montréal. 22-8fs P55 J. N. O.

TABAC CANADIEN EN FEUILLES—et bachelé ainsi que cigares et pipes. Nous vendons aussi des allumeurs. Demandes ma liste de prix. J.-A. Pilon St-Roch l'Achigan, Cité l'Assomption P. Q. 3fs-28-P18

VENTE SENSATIONNELLE DE SOIE—12 yds de belle soie rayon par longueur de 4 yds, couleurs assorties, qualité qui se vend généralement 75 sous la verge, vente de débarras. 12 yds pour \$5.50, poste payé. Le Magasin des Coupons, New Glasgow, Qué. 3-021 j.n.o.

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandes Oracle de mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804, Saint-Denis, Montréal. 06-X j.n.o.

—Quatre pour cent de la surface du Canada est couverte par les eaux.

AUTOS USAGES

A VENDRE.—Pierce Arrow Touring 1920. 7 passagers à vendre à sacrifice. Entre 9 hrs. A.M. 7 hrs. P. M. 4150 Wellington, Montréal, York 4047. 29-P57

GARAGISTES ATTENTION.—Nous avons en mains quelques "Touring" usagés qui feront d'excellents chars camions. Ces chars Touring Hudson, McLaughlin, Studebaker, seront sacrifiés au prix de \$100.00 chacun, il nous faut de l'espace Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél.: 5151. J.N.O.—X05

GARAGISTES ATTENTION.—Proposition intéressante pour vente de chars usagés à la campagne. Freight payé sur achat de quatre chars ou plus. S'informer par lettre ou téléphone, Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél.: 5151.—(Distributeurs des autos Chrysler et Plymouth.) J.N.O.—X05

HUDSON 7 PASSAGERS SEDAN 1927.—En très bonne condition. Char toujours été conduit par chauffeur privé. Excellente occasion pour taxi. Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél.: 5151. J.N.O.—X05

MARION 7 PASSAGERS, SEDAN (2).—Ces deux chars ont coûté neufs \$12,000, chacun, seront sacrifiés à des prix bien bas; les deux sont en excellentes conditions. Comptant ou à termes. Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél.: 5151. J.N.O.—X05

CHRYSLER SEDAN, COUPE, COACH.—Quatre et six cylindres. Chaque char garanti en bonnes conditions. Votre choix de \$500. à \$1,550. Comptant ou termes sur chaque char. Gagnon-Hamel Motor Sales, Ltd., 284, rue St-Joseph, Québec, Tél.: 5151. J.N.O.—X05

PLUSIEURS BONS AUTOS USAGÉS.—En très bonne condition, de toutes les marques, Ford, Chevrolet, Pontiac, Essex, Studebaker, etc. Prix à la portée de toutes les bourses, de \$50.00 jusqu'à \$1,200.00. Plusieurs de ces machines vendues avec garantie. Venez vous convaincre. Motors, Limited, 19, de la Couronne, Québec, Tél.: 6185. No 26-6 fs-X051

Animaux à vendre

A VENDRE.—Lapins Chinchilla, Chat Sauvage, Renards Noir et argenté et enregistrés. Visons, etc. Suiets de choix. P. A. Boulet, Montmagny, Qué. Nos 22 à 52—X05

A VENDRE.—50 lapins Chinchilla enregistrés et à six mois. Ecrivez pour avoir les prix, qui sont bas, à Joseph Laplante, Ste-Clothilde de Horton, Comté Arthabaska. 29-B

A VENDRE renard noir argenté, renard croisé, renard rouge, vison, chat sauvage. Demandes m'envoyer avant d'acheter. Ferme d'Élevage Ste-Justine Station, Co. Dorchester. 29-B

COCHETS.—Des races Plymouth-Rock-Barré et Rhode-Island-Rouge, provenant de troupeaux éprouvés contre la diarrhée blanche (afidavit fourni si requis) et de poules enregistrées au concours de ponte à Ste-Anne-de-la-Pocatière et au contrôle à domicile, accouplées à des coqs descendant de ponduses d'au-delà de 200 œufs, à vendre au prix de \$3.00 à \$12.00, suivant la qualité, à l'âge de 4 mois et plus. Notre société contrôle 400 des meilleurs éleveurs de la région. Comptoir Avicole de Scott, Scott, P. Q. 29-X011.

J'AURAIS BESOIN de deux génisses Ayraire enregistrées provenant de bonne généalogie au Livre d'Or. J. D. Thiboutot Ste-Hélène Kamouraska. 29 P57

RENARDS double-croisés à vendre. Leur peau rapporte un gros prix, ils sont vigoureux. S'adresser à Emery Sioui, Boîte 194 Loretteville, Qué. 29-j. n. o. x 05

VISONS VIVANTS pas blessés. J'achète au meilleur prix. Philippe Gagnon, Loretteville, P. Q. Tél. 147. 29 j. n. o. x 05

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHEQUES et autres garanties, à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabricants et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boissac Fiches, notaire, 80, St-Pierre, Québec. j.n.o.—27

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux **EPILEXITE**.—Traitement scientifique et rationnel facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à **RUMAX COMPOUND REG'D.** Carter Postal 711. Québec.

Volailles à Vendre

A VENDRE.—Poussins d'un jour Plymouth Rock barrés provenant de poules enregistrées avec haut record. Aussi poules sélectionnées au nid-trappe sous contrôle à domicile Fédéral. Aussi lapins Chinchilla enregistrés de très belle qualité. Demandez nos prix. Joseph Laflamme, Grand Rang, Cité Dorchester. No 20-3 fs P05 j.n.o.

A VENDRE.—Poules d'un an, Leghorn Blanches ou brunes. P. R. Barrées, Rhode Island Rouges, Wyandottes Blanches, très bons sujets. Canards adultes et jeunes, oies n'importe quelles races. Lapins Chinchilla. Envoyez pour prix à Ferme Avicole, Bagot, Xavier Lanoie, prop. St-Hugues, Cité Bagot, P. Q. B30

A VENDRE.—Un couple de pintades gris perlé. Je désire acheter un jeune chien English pointer ou bien Irish Setter. F.-X. Cloutier, Lamartine, Cité L'Islet. 28-2fs-B.

BELLES POULETTES Plymouth Rock barrée écloses le 14 avril provenant d'excellentes ponduses. Prix très modéré. S'adresser à R. Robillard, Ste-Justine Sta., Cité Vaudreuil, Qué. 28-1fs-P 05

POULETTES Leghorn Blanches à vendre. Ecllosion du 5 avril, sont bien développées et proviennent de très bonnes ponduses, quantité limitée. Prix \$1.50 pièce. Aussi un incubateur Mammoth Buckley No 6, capacité 2640 œufs, en très bonne condition. Pour prix et plus de détails, écrivez à Emilien Dalcourt, St-Félix de Valois, Cité Joliette P. Q. 28-2fs-P18

POUSSINS D'UN JOUR provenant de très bons sujets Leghorn Blanches ou brunes, à 15c chacun. Plymouth Rock barrés ou Rhode Island rouges, à 18c l'unité. Commandez avec mandats. Ferme Avicole Xavier Lanoie, St-Hugues, Cité Bagot. 16 6 x 06, j.n.o.

Terres, Maisons, Etc.

A VENDRE

A VENDRE à un mille du village de St-Narcisse une terre de 50 arpents de superficie dont la moitié défrichée. S'adresser à Jean Fontaine, Neubois, Comté Lotbinière. 29 B

A VENDRE une vraie bonne terre, 90 arpents long, 3 1/4 arpents de large, aussi maison à louer. Joseph Archambault, St-François de Sales, Co. Laval. 29 B

A VENDRE.—Bonne petite terre de 17 arpents avec poulailler et abattoir, bonne maison et bonnes dépendances, dans le village. Cause mortalité. S'adresser à Mme Norbert Pinard, St-Léonard, Cité Nicolet, P. Q. B-29

BELLE TERRE à vendre à bon marché dans rang St-Durs, paroisse St-Césaire, bonne maison et bon terrain. Trois milles village. Trente arpents Stations. Chemin gravé. Envoie le lait à Montréal. 4 arpents de l'école à vendre avec roulant si désiré. Pour informations s'adresser Raymond Poirier, propriétaire, St-Césaire, Comté Rouville. 28-2fs-P351.

PROPRIETE A VENDRE dans le haut de La Baie, sur la route Nationale, 145 arpents, planche, sans roches, 30 arpents des chars, église, couvent, collège, 8 arpents de la beurrerie, 15 de l'école. Wilfrid Camiré, La Baie, Yamaska. 29 P001

TERRE A VENDRE.—Sucrerie, roulant, située en face de la station du Québec Central. S'adresser à Georges Vachon, St-Anselme, Cité Dorchester 28 2-B

TERRE A VENDRE.—A St-Téléphore, 150 arpents, maison, 110 en culture, balance en bois de construction et de pulpe, sur toute Lévis-St-Lambert, à 1 mille de l'église et de la station, 10 arpents de l'école, maison, trois granges neuves, eau courante dans les bâtisses, électricité, chevaux, vaches, clientèle de lait, 300 lbs par jour à \$4.80 le cent lbs l'hiver; instruments aratoires, voitures d'été et d'hiver, automobile, aménagement de maison. Cause de vente, abandon des affaires, maladie, 3 milles de Québec, seulement. S'adresser à Emery Lemieux cultivateur St-David Lévis Qué. 28-2fs-P001

TERRE A VENDRE.—Située à deux milles de la ville de Coaticook, 100 acres de belle terre très unie, eau dans bâtisses. 18 vaches à lait, trois chevaux avec poulain, 28 moutons, poules, porc, oies etc., toutes les machines agricoles, vendra avec ou sans roulant. Bonnes conditions. S'adresser à Théophile Gagné, Coaticook R. R. No 1. Cité Stantead. 1 fs.—2B-29.

TERRE A BOIS A VENDRE 7 acres de largeur sur 28 de longueur, toute en gros bois, épinette, cèdre, bois franc, à St-Cyprien, Dorchester, aussi terre à 8 arpents de l'église, 4 de l'école, près de la fromagerie, 4 acres de largeur sur 28 de longueur. Bonnes maison, bâtisses et grange. Bonnes conditions. Edmond Caron, Ste-Rose B. P. Gares, Dorchester. B29

TERRE A VENDRE SUR LA ROUTE NATIONALE tout près du village—2 arp. x 70 de long, érablière et bonnes bâtisses de première classe, eau partout au robinet pour \$4,500. Cause de vente: mortalité. Mme Vve Jean Bergeron, St-Léonard d'Aston, Cité Nicolet, P. Q. B-29.

TERRE A VENDRE sur la route nationale bornée à la rivière Bécancour, 3 arpents de largeur sur un mille de longueur, eau dans les bâtiments, terrain planche, bonnes conditions, entre deux stations de chemin de fer, 2 milles de chaque station. M. Edmond Boivin, Lyster Station, Mégantic, Qué. 29-B.

TRES BONNE TERRE à vendre, environ 100 arpents près des chars, église, collège, couvent etc. Conditions faciles. Cause de vente, mortalité. Pour informations, s'adresser au Dr A. Beaudoin, St-Las. 29-B

—La superficie actuelle du Canada est de 3,684,723 milles carrés.

L'importance de la pulvérisation tardive des pommiers

Par M. B. Davis, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ont.

Assez souvent nous recevons à la Ferme expérimentale centr.le des lettres de producteurs qui se plaignent que leurs fruits sont fortement attaqués par la tavelure, malgré que leurs arbres aient été pulvérisés cette année là. Lorsque l'on fait une enquête, on constate généralement que ces arboriculteurs ne donnent que les deux ou trois premières pulvérisations, que ce sont les infections tardives de la tavelure qui ont causé tout le mal.

Les arboriculteurs devraient comprendre que le nombre de pulvérisations nécessaires n'est pas fixe, qu'il n'existe pas de méthode exacte, susceptible de garantir un contrôle économique. Les pulvérisations tardives sont les plus importantes en certaines années et les moins importantes en d'autres années. La pulvérisation du calice, que l'on applique avant que le calice ne se ferme, est généralement la plus efficace, mais il peut être nécessaire de la faire suivre par au moins deux autres pulvérisations en certaines saisons. Pour maîtriser la tavelure, il est nécessaire de tenir les feuilles aussi bien que les jeunes fruits recouverts d'une bonne pulvérisation fongicide. Ce n'est que par ce moyen que l'on peut protéger les fruits contre les infections tardives.

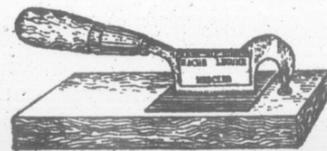
Très souvent les fruits restent propres jusque vers la fin d'août, puis arrivent quelques journées de temps chaud et humide pendant lesquelles il se développe suffisamment de tavelure pour causer des pertes sérieuses. Les arboriculteurs devraient toujours se tenir sur leurs gardes pour éviter cet état de chose. S'ils sont dans le doute, qu'ils consultent immédiatement leur service de pulvérisation le plus proche. Ces services de pulvérisations fonctionnent utilement aujourd'hui dans un grand nombre de districts et peuvent fournir au producteur des indications fort utiles. Une autre raison importante pour prévenir la tavelure toute la saison est qu'elle exerce un mauvais effet sur les feuilles. La perte prématurée des feuilles quelle qu'en soit la cause, entraîne une perte de récolte l'année suivante.

La production de graine de trèfle d'Alsike

Par S. Ballantyne, Régisseur, Station expérimentale fédérale, Kapuskasing, Ont.

Depuis bien des années certains colons du Nord de l'Ontario produisent de la graine de trèfle d'alsike pour la vendre directement.

À la Station expérimentale fédérale de Kapuskasing, Ontario, nous avons conduit, pendant quelques années, une expérience pour voir les résultats obtenus au point de vue du rendement et de la qualité de la graine de semence lorsque le trèfle d'alsike est semé à la volée, en rangées de 12 pouces et en rangées écartées de 24 pouces. Pendant une période de cinq ans, les semences à la volée ont donné un rendement de 4 boisseaux, 7 livres, les semences en rangées espacées de 12 pouces, 4 boisseaux, 1 livre et les semences en rangées espacées de 24 pouces, 3 boisseaux, 38 livres par acre. Ces chiffres semblent indiquer qu'il y a très peu de différence dans le rendement de graine de trèfle sous les trois systèmes différents de semences. Il est à noter cependant que les semences à la volée ont donné des résultats un peu meilleurs que les autres. Il y aurait aussi à dire que la récolte semée à la volée a une tendance un peu plus forte à faire une levée uniforme, qu'il y a moins de danger que les mauvaises herbes ne s'établissent que dans les semences en rangées espacées de 12 ou de 24 pouces; il semble donc que le système de semences à la volée est à recommander.



Sur réception de \$1.00 nous vous expédierons franco par maille, cette planchette à bacher, dimension 11 x 6, qualité supérieure, prix spéciaux aux marchands. La Manufacture de Scie de Lévis, Lévis, P-Q.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des consignations.

SEMAINE DU 5 AU 12 JUILLET 1929

RENARDS ARGENTÉS



Je peux disposer 100 couples de renards noirs argentés enregistrés à de très bons prix. Ecrivez pour détail à: M. W.-D. Allanach, 877 Main St. Moncton, N.B.

A VENDRE



Renard Noir Argenté Supérieur, Renard Fleu, Renard Croisé, Vison. Sujets de Choix. Demandez nos prix avant d'acheter. **Ferme de Fourrures de St-Magloire, Enrg.** St-Magloire, Cté Bellechasse, Qué. "AGENT DEMANDÉ"

RENARDS ARGENTÉS



Offre en vente cent couples de renards noirs argentés enregistrés, provenant de sujets prolifiques. J'offre en outre à ma clientèle, un service d'instructeurs compétents les visitant régulièrement et leur enseignant la meilleure manière d'élever leurs renards. J'ose me proclamer le seul à offrir ce grand avantage, qui est la vraie clé du succès. Agents actifs demandés: **C.-E. BOUCHARD,** Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

J'OFFRE à vendre 550 renards noirs argentés enregistrés supérieurs, provenant de notre ferme et des parcelles affiliées au nôtre et que nous sommes fortement intéressés. Ces sujets proviennent des sujets enregistrés et scotés de 92 à 95. La moyenne de reproduction étant de 3 1/4 pour 1929. Notre service de bulletin mensuel déjà inauguré depuis un an et le service de notre instructeur récemment à notre service montrent que le succès est dû à ceci. Le tout est offert gratuitement à tous nos nouveaux clients. **PRIX SPÉCIAUX pour quantités.** Pour continuer notre marche dans le service donné, nous offrons: **GRATUITEMENT, notre livre intitulé: HISTORIQUE DE L'ÉLEVAGE DU RENARD ARGENTÉ** afin de faciliter la tâche d'achat du futur débutant et de lui permettre de faire un achat avec jugement. Ce livre est tout à fait indépendant et chacun devrait en prendre lecture: il traite de l'élevage passé présent et de ses probabilités futures. **RESERVEZ LE vôtre immédiatement!** le nombre en est limité. Représentants sérieux demandés. **ROLAND DALLAIRE** St-Evariste Sts. Qué., Canada.



Ferme de Fourrures de Québec Ltée

R. BERNADET, Président
Loretteville, P. Q.

Renards argentés enregistrés et scotés par l'A.F.I.

**RENARDS BLEUS
VISON
MARTRES
PECANS
RATS MUSQUÉS**

N'achetez pas vos renards sans les voir. Nous offrons de beaux et bons sujets et donnons un service expérimenté aux acheteurs. Ecrivez-nous et visitez nos fermes.



BEURRE

Une légère amélioration a été enregistrée sur le marché au beurre au cours de cette semaine. La demande a été un peu plus active et les prix ont subi une avance d'environ 1/4 de sou la livre.

Le marché américain a été stationnaire et les prix restent les mêmes. Le marché anglais s'est maintenu stable avec peu de changement dans les prix.

Un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Au début de la semaine notre marché au fromage a été tranquille et les prix ont fléchi d'environ 1/4 à 1/2 de sou la livre.

Cependant, avec ce fléchissement et la forte baisse enregistrée la semaine précédente, la demande du marché anglais a été un peu plus active et ceci a été de nature à maintenir les prix un peu plus stables à la fin de la semaine.

Avec la demande actuelle, un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

OEUFs (Québec)

Le marché des œufs a été peu actif au cours de la semaine. Les arrivages n'ont pas beaucoup diminué, tandis que la consommation semble moins forte. Le pourcentage d'œufs Extras continue à baisser et ceci a eu pour effet de raffermir les prix pour cette classe d'œufs. La quantité d'œufs Seconds offerts en vente actuellement est trop forte pour la consommation; les ventes sont très lentes et ne se font que par petites quantités et pour besoin immédiat.

OEUFs (Montréal)

Les conditions, sur ce marché, restent les mêmes. Il n'y a pas d'indications qui nous permettent de croire que nous puissions avoir de changements importants, du moins immédiats.

Les arrivages suffisent à satisfaire à la demande. Celle-ci est surtout forte pour les œufs de bonne qualité la différence dans les prix payés pour les œufs Extras et Premiers et ceux payés pour les autres catégories laisse assez voir les exigences des consommateurs.

Les expéditeurs doivent, pendant les grandes chaleurs, s'efforcer de faire leurs expéditions aussi fréquemment que possible, afin que leurs œufs arrivent sur le marché en aussi bonne condition qu'il y a moyen. Il suffit de jeter un coup d'œil sur les prix donnés dans la page précédente pour se convaincre des avantages qu'il y a à expédier ses œufs alors qu'ils sont très frais.

POIS

On ne trouve rien de nouveau à dire sur les conditions qui règnent sur ce marché. Les prix restent les mêmes, et bien que la demande se maintienne bonne, les quantités, quoique limitées, suffisent à y pourvoir.

Il semble bien certain maintenant que nous ne verrons pas les prix monter plus haut que les prix actuels. Nous pouvons cependant nous attendre à ne pas payer moins cher d'ici à la venue de la prochaine récolte.

FÈVES

Il n'y a pas de producteur qui ait des fèves à offrir. Toutes les quantités disponibles sont actuellement entre les mains des courtiers et des marchands de gros. Et ces quantités semblent devoir nous rendre à la prochaine récolte. Nous ne devons pas escompter que les prix puissent baisser sensiblement d'ici à ce que la nouvelle récolte soit prête pour le marché. Certaines personnes, cependant, semblent vouloir nous laisser entendre qu'il n'y aurait rien d'imprévu si les prix baissaient, mais nous n'y ajoutons qu'une foi plus ou moins crédule.

ANIMAUX VIVANTS

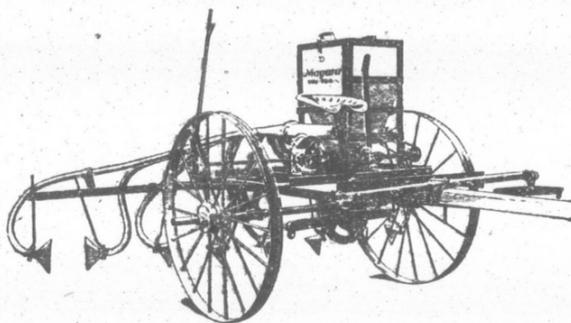
Il y avait en vente, sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine dernière, 981 bêtes à cornes, 4237 veaux, 2645 porcs, 1486 moutons et agneaux. 182 bêtes à cornes, 897 porcs furent aussi reçus en consignation directe par les maisons de salaison. A part ces quantités, 53 porcs, 45 bêtes à cornes, 110 veaux, 47 moutons et agneaux furent manipulés aux cours à bestiaux pour être ré-expédiés vers d'autres centres.

Machines "NIAGARA"

Pour Saupoudrage et Arrosage

Les machines "Niagara" sont tout ce que l'on peut souhaiter de mieux en fait de construction, de service et d'opération sûre en même temps qu'économique.

Elles sont faites pour durer et pour donner le maximum de service avec le minimum de dépenses et de travail.



Saupoudreuse "Niagara", 4 rangs — 8 becs

Demandez nos catalogues et nos listes complètes de prix.

Consultez notre liste de prix pour poisons et insecticides "Niagara" à la page suivante.

Soufre soluble—Bouillie soufrée—Bouillie Bordelaise—Vert de Paris—Arséniate de chaux—Arséniate de plomb—Koloform—Sulfate de Nicotine (Black Leaf 40)—Wet-tex pour pommes.

Coopérative Fédérée de Québec

Seuls distributeurs pour la province de Québec

130 St-Paul Est - Casier Postal 326 - Montréal

BETES A CORNES

Il y eut une augmentation dans les arrivages et les prix accusaient une augmentation de 25 sous ou plus par cent livres. Quatre chars de bons bouillons, pesant 1150 à 1200 livres se sont vendus à \$12.00 et la balance des bons bouillons a rapporté de \$11.00 à \$11.75; les sujets moyens se payaient de \$10.50 à \$11.00, et les sujets communs et ordinaires rapportaient de \$9.00 à \$10.25.

Les génisses de boucherie se payaient aussi cher que \$10.00; les prix pour les sujets de qualité ordinaire allaient de \$5.50 à \$8.00, selon le poids et la qualité.

Les vaches communes et moyennes se vendaient de \$6.00 à \$8.00; le gros des ventes s'est fait entre \$6.00 et \$7.50. Cer-

tains sujets ont été achetés à \$9.00, mais ce n'était là qu'une exception. Les sujets destinés à la mise en conserve obtenaient de \$3.50 à \$5.00. La majorité des bœufs ont été payés de \$6.00 à \$7.50.

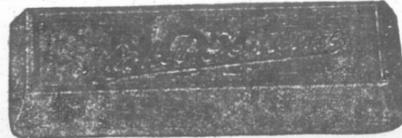
VEAUX

Le marché aux veaux était plus ferme et la demande était plutôt active. Les ventes se faisaient bien. Les meilleurs veaux de lait ont été vendus à \$13.00, mais la grande majorité des bons sujets a été payée de \$10.50 à \$11.50. Les veaux communs, veaux de champs et ceux nourris à la chaudière étant compris, ont été payés de \$7.25 à \$8.50, selon le poids et l'état d'embonpoint. Il s'est fait des ventes à \$7.00. Les veaux moyens rapportaient aux alentours de \$9.00, quelques-uns \$9.50.

50 à 100% Meilleur Service Garanti

avec

METAL BABBITT DURABILITÉ



Le véritable nickel est le métal anti-friction le plus durable qu'il soit.

Caractéristiques Principales

Les caractéristiques les plus saines du véritable nickel sont sa grande endurance et élasticité jointes à son excessive dureté.

CE QUI COUTE

C'est en somme le métal le plus économique employé dans tous les cas qui demandent les plus durs services. Tout d'abord il peut bien augmenter la dépense, par suite seulement de sa valeur intrinsèque, mais ceci est contre balancé par sa haute gravité spécifique (il est absolument plus léger qu'aucun autre alliage ne contenant ni zinc ou aluminium). D'un autre côté, quand on considère ensemble l'usure et le coût, on trouvera en somme qu'il est beaucoup plus économique que tous les métaux de moindre valeur intrinsèque.

Pour prix à Québec, écrivez à Railway & Power Engineering Corporation.

68 rue St-Antoine, Montréal.

HOYT METAL COMPANY OF CANADA

MONTREAL

TORONTO

WINNIPEG

LE MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 RUE ST-PAUL EST, MONTRÉAL - CASE POSTALE 326

DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES

A pain:	le sac	A engrais:	le 100 lbs
Crème de l'Ouest, 1ère patente...	\$4.15	Farine engrais commune.....	\$2.75
"Castle" 2ème patente.....	3.85	Spécial:	
"Winnipeg", (forte à boulanger)...	3.55	Gruau d'Avoine (sac en jute de	
		90 lbs).....	\$3.55
A pâtisserie:		" " (sac coton 40 lbs).....	1.70
"Silver Moon".....	\$3.20		

ENGRAIS ALIMENTAIRES

	la tonne	Avoine d'alimentation No 1.....	2.00
Son.....	\$29.00	Blé engrais No 5, Standard.....	2.20
Gru Rouge.....	31.00	Drèche de brasserie, chars com-	
Gru Blanc Sunset.....	25.00	plets, seulement.....	\$27.00
Gru Blanc Maple Leaf.....	37.00	Moulée spéciale:	
Criblures de blé, en grenier.....	25.00	Pour les veaux (50 lbs).....	\$2.00
Criblures de blé, moulues, sacs		Pour les poulets.....	2.80
usagés.....	29.50	Pour engraisser.....	2.80
Tourteaux de lin.....	2.90	De luzerne très fine.....	2.15
Blé d'Inde rond Argentin.....	2.15	Pour activer la ponte.....	3.10
Blé d'Inde moulu.....	2.25	Grains "Monarch" pour volailles:	
Blé d'Inde cassé.....	2.25	Pour poulets, (chick feed).....	\$3.10
Moulée d'avoine pure.....	2.25	Pour volailles.....	2.55
Moulée d'orge pure.....	2.20	Pour développer les poulets.....	3.00

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES

AVOINE:	Exp. Imm.	Blé No 6 Standard.....	\$1.16
No 2 C.W. standard.....	65 1/2c	Blé à engrais Standard.....	1.05
No 3 C.W. standard.....	65c	(Avec fret local)	
Extra No 1 d'alimentation.....	62 1/2c	Blé d'Inde Argentin.....	1.10
No 1 d'alimentation Standard.....	58 1/2c	Ces prix sont par minot	
No 2 d'alimentation Standard.....	58 1/2c	(avec fret local)	
F.A.B. Montréal		Blé d'Inde Améric. No 3, jaune.....	1.10
(avec balance fret de l'Ouest)		" " No 2.....	1.11
Orge No 3 C.W. Standard.....	92c 1/2	F.A.B. Montréal avec bal. de fret de	
Orge No 4 C.W. Standard.....	88c	Chicago.	
Orge à engrais.....	81c 1/2		

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les Secrétaires de Coopératives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous écrire, ou encore de nous télégraphier à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

PROVISIONS POUR LA MAISON

BEURRE:	Boîte de	Prix
Pasteurisé, pains 1 lb.....	50 lbs	40c
Pasteurisé, solide.....	56 "	39 1/2c
No 1 (choix) pains 1 lb.....	50 "	39c
No 1 (choix), solide.....	56 "	38 1/2c

FROMAGE:	la lb.
Fromage coloré en meules d'environ	
20 lbs.....	20c
En meules de 5 lbs.....	22c
Fromage fort, blanc, en meules de 80	
lbs.....	26c
Fromage fort, blanc, par morceau.....	27c
Fromage fort blanc, paraffiné, en	
meules de 5 lbs.....	34c
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs.....	36c
Fromage d'Oka, en meules de 1 lb.....	39c
Fromage Kraft en meules de 5 lbs.....	33c
Fromage Casino, en meule de 5 lbs.....	28c
Fromage Gruyère canadien, en mor-	
ceaux de 5, 10, 15 lbs et plus, vieux.....	25c
Fromage Gruyère (nouveau).....	30c

ŒUFS FRAIS:	la douzaine
Frais Extra.....	37c
" Premiers.....	32c
" Second.....	28c
Ces œufs sont en caisse de 30 douzaines	
et la caisse est donnée gratuitement.	

SPÉCIAL	
FEVÉS: (Par poches de 120 lbs) lb.	
Blanches No 1.....	10c
Par quantité de 5 poches ou plus.....	9 3/4
* POIS: (Par poches de 120 lbs) la lb.	
No 1 garantis bien cuisants.....	6c
Par quantité de 5 poches et plus.....	6c

SIROP D'ÉRABLE:	
Bidon d'un gallon (Qualité Choix).....	

SUCRE D'ÉRABLE PUR:	
Pain 1 lb.....	22c
" 2 lbs et plus.....	21c

SAINDOUX PUR:	
Seaux de 20 lbs.....	17c
Tinettes de 60 lbs.....	16 1/2c
Boîte de 56 lbs.....	16c
Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb.....	18 1/2c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 3 lbs.....	19c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs.....	18 1/2c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 10 lbs.....	18c
" " " " " " " 20 lbs.....	17 1/2c

LARD SALÉ:	
Gras 30 à 40 morceaux, 200 lbs.....	\$42.00
Gras de dos 40 à 50 morceaux, 200	
lbs.....	41.00
Démi baril 100 lbs, 40 à 50 mor-	
ceaux.....	22.50
Gras d'épaule, 25 à 35 morceaux	
200 lbs.....	

SPÉCIAL	
VIANDES FUMÉES:	
Jambon, Fesse — 12 à 16 lbs.....	33c la lb.
" " — 16 à 20 lbs.....	31c "
" " — 25 à 30 lbs.....	28c "
" " picnic — 4 à 8 lbs.....	22c "
" " cottage — 3 à 6 lbs.....	32c "
Bacon, flanc — 2 à 12 lbs.....	30c "
Jambon cuit de — 8 à 12 lbs.....	51c "

INSECTICIDES ET FONGICIDES

POUR PATATES ET AUTRES LEGUMES.

PRÉPARATIONS POUR SAUPOU-	
DRAGE	100 lbs.
Copodust (sans poison).....	\$8.30
Copotex (avec poison).....	10.50
D-7 Force simple.....	8.00
D-11 Nicotine Contact.....	16.00
Par quantité de 50 lbs 1c. de plus par livre.	
Par quantité de 25 lbs 2c. de plus par livre.	

PRÉPARATIONS D'ARROSAGE	
SULFATE DE CUIVRE (Cristaux)	
En barils de 560 lbs.....	07 1/2 lb.
Quantités moindres.....	09 lb.

SULFATE DE NICOTINE 40	
Bidon de 10 lbs.....	\$11.50
Boîte de 2 lbs.....	3.00
Boîte de 1/2 lb.....	1.15
F.A.B. nos entrepôts Montréal.	

BOUILLIE BORDELAISE	la lb.
Caisse de 32 lbs (8 paquet de 4 lbs).....	16
Quantité moindre.....	18

Pour faire bouillie bordelaise empoisonnée, ajouter arseniate de chaux à raison de 1 à 2 lbs. par paquet de 4 lbs.

CHAUX HYDRATEE	
En sacs de 50 lbs.....	45c le sac
Tous les prix pour insecticides et fongicides	
sont cotés F.A.B. nos entrepôts, Montréal.	

POUR FRUITS.	
Wet-Tex avec poison (pr pommes).....	9.25
Par quantité de 50 lbs, 1c. de plus par livre.	
Par quantité de 25 lbs, 2c. de plus par livre.	

BOUILLIE SOUFRÉE (liquide)	
pour pommes et autres fruits	
Paril en acier 40 gals.....	9.55 le baril
Baril en bois 40 gals.....	9.45 le baril
Bidon de 5 gals.....	2.80 le bidon

POUR PATATES ET AUTRES LEGUMES.	
SOUFRE SOLUBLE	
Arrosage soufré (sous forme de poudre)	
Baril de 100 lbs.....	9.25
" " 50 ".....	9.80
" " 25 ".....	11.45
" " 10 ".....	17.15
" " 5 ".....	22.90

EMULSO	
Emulsion d'huile pour mélanger à l'eau	
le gallon	
Baril en bois, 40 gallons.....	76
" " " 25 ".....	79
" " " 8 ".....	1.04
" " " 4 ".....	1.10

PRÉPARATIONS pour SAUPOUDRAGE	
D-3 Soufre pour saupoudrer.....	100 lbs. 4.50
Kolodust (sans poison) pr pommes.....	5.45
Kolotex (avec poison) pr pommes.....	6.60
DD. Dormant Dust.....	9.60
Par quantité de 50 lbs 1c. de plus par lbs	
Par quantité de 25 lbs. 2c de plus par lbs.	
F.A.B. nos entrepôts Montréal.	

POISONS	
ARSÉNIATE DE PLOMB	
(en poudre)	la lb.
Baril de 100 lbs. (25 paquets de 4	
lbs).....	14 3/4
Caisse de 50 lbs. (10 paquets de 5	
lbs).....	14 3/4
Paquet de 5 lbs (moins d'une caisse).....	15 1/2
Paquets de 1 lb. (24 Paq. de 1 lb.).....	18 1/2
Paquets de 1 lb. (moins d'une caisse).....	19

ARSÉNIATE DE CHAUX	
(en poudre)	la lb.
Baril de 100 lbs.....	08 1/4
Caisse de 50 lbs. (10 paquets de 5 lb.	
08 1/4	
Caisse de 25 lbs. (5 paquets de 5 lbs)	
08 1/4	
Paquet de 5 lbs.....	08 3/4
Caisse de 24 lbs. (24 paquets 1 lb.).....	10 1/4
Paquet de 1 lb. (moins d'une caisse).....	13 3/4

VERT DE PARIS	
50 lbs. baril en acier.....	29 1/2
25 lbs. baril en acier.....	30
1 lb Boite en ferblanc.....	33
1 lb. Boite en carton.....	31

POUDRE CALCYANIDE	
Pour Ver Tarière du pommier.	
Boîte en ferblanc d'une livre.....	\$1.75

ACCESSOIRES	
Fusils d'arrosage, disques et rondel-	
les.....	\$ 7.50
Fusils doubles d'arrosage.....	11.50
Fusil d'arrosage "Bean Spray-all"	
à 4 becs.....	9.50 chacun
Fusil d'arrosage "Bean Spray-all"	
à 3 becs.....	9.00 chacun
Boyau pour haute pression (300 lbs)	
0.28 le pied	
Boyau spécial pour pompes à main	
(200 lbs).....	0.21 le pied
Prix fournis sur demande pour manimè-	
tre, extensions, contrôle de distribution,	
engins, bougies d'allumages, etc. etc.	

ARROSOIRS ET MACHINES A SAUPOUDRER	
Arrosoirs, "BEAN" toutes grandeurs.	
Machines à saupoudrer "NIAGARA" à main	
ou à moteur.	
Demandez Catalogues.	
SOUFFLEUR "NIAGARA" pour sau-	
poudrer.....	25.00
F. A. B., nos entrepôts Montréal.	

Section des achats

MOUTONS ET AGNEAUX

Les agneaux étaient très recherchés presque tous se sont vendus à cent livres. Vers la fin de la semaine les ventes à \$16.50. Mais, après qu'ils avaient été nourris et au cours de la semaine, quel ventes ont été faites à \$15.00; à semaine, le prix était de \$14.50. Les truies rapportaient de \$11.00.

PORCS

Ce marché était plus ferme. A la semaine, les ventes se faisaient à \$14.50 pour les porcs de bon après qu'ils avaient été nourris. Au cours de la semaine, quel ventes ont été faites à \$15.00; à semaine, le prix était de \$14.50. Les truies rapportaient de \$11.00.

VOLAILLES VIVANTES

Le marché reste bon pour les vivantes d'un bon poids et de l'ité. La demande est excellente à pas d'apparence que les prix à moins qu'il ne survienne des tions imprévues, comme pou une augmentation trop prononcée arrivages ou une baisse dans moyenne des sujets expédiés. Les poulets subissent une le nution, mais ce n'est là qu'une male à ce temps de l'année. préférence marquée pour les suj d'un bon poids, et surtout pou grasses.

VEAUX ABATTUS

La demande est bonne et le monté de un demi sou la livre vages suffisent à satisfaire la la qualité pourrait, cependant leur. Les conditions qui existent ché aux veaux vivants ont t répercussion sur le marché aux tus et l'arrivage trop considérat de peu de qualité contribue q à empêcher une hausse qui au plus forte. Aussi, conseillon expéditeurs d'apporter une att ciale à cette question. On n'y la longue, en produisant une n de qualité.

PORCS ABATTUS

Il y a eu une légère amélioi les prix offerts pour les por mais elle n'a pas été aussi pron aurait pu le souhaiter, si l'on ti de celle qui s'est manifestée su aux pores vivants. Il semble e merce craigne une baisse pour prochaine; toutefois, il n'y a la certain; les arrivages de la se chaîne, s'ils sont de qualité et convenables, pourraient bien cours des prix que l'on seml On n'apporter jamais assez à cette question de la qualité.

INSECTICIDES

La demande pour les poisicidés continue à être forte; tions se font régulièrement quantités; chaque région de semble vouloir faire concurre voisins. C'est là le résultat d' gne qui a été lancée depuis qu nées par nos Agronomes et n teurs horticoles, et les expéri à date prouvent quel bien on pe de l'emploi judicieux des po enrayer les ravages des inse maladies qui s'attaquent à nos

Il n'y a pas eu de changeme prix et nous ne pensons pas qu sions raisonnablement nous en avoir au cours de la présent

BROCHE A CLOTUI

Bien que ce ne soit guère la s ventes de broche à clôtures fortes, nous constatons encor té assez prononcée sur ce marc semaine, il se fait des expéd considérables. Dans les prix, rien de nouv perspectives de baisse ne se lantes. Nous pensons plutôt actuels se maintiendront pend temps, voire même jusqu'à l maison.

100 lbs.	9.25
.....	9.50
.....	11.45
.....	17.15
.....	22.90

le gallon	.76
.....	.79
.....	1.04
.....	1.10

100 lbs.	4.50
.....	5.45
.....	6.60
.....	9.60

la lb.	143/4
.....	143/4
.....	151/2
.....	181/2
.....	19

la lb.	081/4
.....	081/4
.....	081/4
.....	081/4
.....	101/4
.....	131/4

la lb.	29 1/2
.....	33
.....	31

livre	\$1.75
-------	--------

et rondel	\$ 7.50
.....	11.50
.....	9.50
.....	9.00
.....	0.28
.....	0.21

pour sau	25.00
----------	-------

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des achats

SEMAINE DU 5 AU 12 JUILLET 1929

MOUTONS ET AGNEAUX

Les agneaux étaient très recherchés et presque tous se sont vendus à \$16.00 le cent livres. Vers la fin de la semaine, il s'est fait des ventes à \$16.50. Mais sur un des marchés, le prix s'est maintenu aux alentours de \$15.00. Les moutons se payaient de \$4.00 à \$7.50.

PORCS

Ce marché était plus ferme. Au début de la semaine, les ventes se faisaient de \$14.25 à \$14.50 pour les porcs de bonne qualité, après qu'ils avaient été nourris et abreuvés. Au cours de la semaine, quelques rares ventes ont été faites à \$15.00; à la fin de la semaine, le prix était de \$14.50.

Les truies rapportaient de \$10.50 à \$11.00.

VOLAILLES VIVANTES

Le marché reste bon pour les volailles vivantes d'un bon poids et de bonne qualité. La demande est excellente et il n'y a pas d'apparence que les prix diminuent, à moins qu'il ne survienne des complications imprévues, comme pourrait l'être une augmentation trop prononcée dans les arrivages ou une baisse dans la qualité moyenne des sujets expédiés.

Les poulets subissent une légère diminution, mais ce n'est là qu'une chose normale à ce temps de l'année. Il y a une préférence marquée pour les sujets adultes d'un bon poids, et surtout pour les poules grasses.

VEAUX ABATTUS

La demande est bonne et les prix ont monté de un demi sou la livre. Les arrivages suffisent à satisfaire la demande; la qualité pourrait, cependant, être meilleure.

Les conditions qui existent sur le marché aux veaux vivants ont toujours leur répercussion sur le marché aux veaux abattus et l'arrivage trop considérable de sujets de peu de qualité contribue quelque peu à empêcher une hausse qui aurait pu être plus forte. Aussi, conseillons-nous aux expéditeurs d'apporter une attention spéciale à cette question. On n'y perd pas, à la longue, en produisant une marchandise de qualité.

PORCS ABATTUS

Il y a eu une légère amélioration dans les prix offerts pour les porcs abattus; mais elle n'a pas été aussi prononcée qu'on aurait pu le souhaiter, si l'on tient compte de celle qui s'est manifestée sur le marché aux porcs vivants. Il semble que le commerce craigne une baisse pour la semaine prochaine; toutefois, il n'y a rien de bien certain; les arrivages de la semaine prochaine, s'ils sont de qualité et de quantité convenables, pourraient bien changer le cours des prix que l'on semble prévoir. On n'apportera jamais assez d'attention à cette question de la qualité.

INSECTICIDES

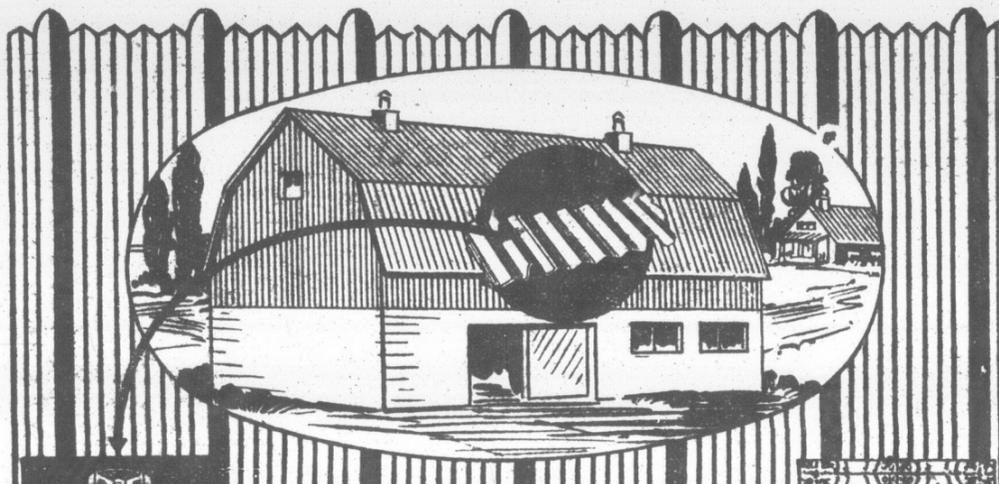
La demande pour les poisons et insecticides continue à être forte; les expéditions se font régulièrement en grandes quantités; chaque région de la province semble vouloir faire concurrence avec sa voisine. C'est là le résultat d'une campagne qui a été lancée depuis quelques années par nos Agronomes et nos Instruteurs horticoles, et les expériences faites à date prouvent quel bien on peut attendre de l'emploi judicieux des poisons pour enrayer les ravages des insectes et des maladies qui s'attaquent à nos récoltes.

Il n'y a pas eu de changements dans les prix et nous ne pensons pas que nous puissions raisonnablement nous attendre à en avoir au cours de la présente saison.

BROCHE A CLOTURE

Bien que ce ne soit guère la saison où les ventes de broche à clôtures soient très fortes, nous constatons encore une activité assez prononcée sur ce marché. Chaque semaine, il se fait des expéditions assez considérables.

Dans les prix, rien de nouveau, et les perspectives de baisse ne sont pas brillantes. Nous pensons plutôt que les prix actuels se maintiendront pendant quelque temps, voire même jusqu'à la fin de la saison.



Toiture ECONOMIE "Rib-Roll"

La plus grande valeur du Canada en fait de toiture

Augmentez la valeur de votre propriété. Embellissez-la avec la jolie, durable et permanente Toiture "Economie" Rib-Roll à l'épreuve du feu.

Fabriquée dans la marque "Council Standard" en feuilles de 5, 6, 7, 8, 9 et 10 pieds de longueur, avec sept côtes seulement. Ne coule pas. Facile de pose. Se recommande pour couvrir et lambrisser les maisons, granges, remises, garages, etc.

Nous fabriquons aussi la marque "Superior" à cinq et sept côtes.

En vente partout. Pour estimé gratuit donnez la longueur du faite et des chevrons. Mallez le coupon pour échantillons, etc.

Quelques-uns de nos produits

- MURS LATÉRAUX METALLIQUES
- PLAFONDS METALLIQUES
- GARAGES METALLIQUES
- TOITURE "ECONOMIE"
- LATTES METALLIQUES
- MOULURES D'ANGLE
- PLAQUES "CANADA"
- CORNICHES
- DALLES ET DALLOTS
- BARDEAUX METALLIQUES
- TOLE ONDULEE ET UNIE
- LAMBRIS METALLIQUES
- PUITS DE LUMIERE
- CHASSIS D'ACIER
- VENTILATEURS
- RESERVOIRS

Eastern Steel Products Limited

1335 Ave. Délorimier - Montréal

Autres usines à Preston et Toronto

Nom.....

Bureau de Poste.....

Comté.....

Le Nouveau Clou "Led Hed". Scelle parfaitement le trou du clou. Ni rondelles, ni perne.



Equipez votre grange avec ces efficaces et durables ventilateurs.

Plafond Métallique. A l'épreuve du feu. Facile de pose. Jolis dessins.



Latte métallique "Economie". Est la seule qui puisse être fournie, posée et plâtrée aussi bon marché que la latte de bois.

Veuillez m'envoyer des imprimés descriptifs ainsi que des échantillons de: Clou "Led-Hed"; Toiture "Economie"; Lattes "Economie"; marquez les items désirés. Marquez aussi les produits qui vous intéressent sur la liste ci-jointe et attachez au coupon.

BROCHE A FOIN

Les cultivateurs commencent à demander des renseignements sur les conditions et les prix de cette marchandise. Les activités augmenteront sensiblement à mesure que nous avancerons vers l'automne. Déjà plusieurs commandes ont été placées.

Les prix actuels semblent devoir être les mêmes que l'an dernier. Nous conseillons à ceux qui se proposent d'acheter de ne pas attendre à la dernière minute pour placer leurs commandes; se renseigner peut leur permettre de faire des économies assez substantielles. Et il ne faut pas oublier de donner l'attention voulue à la question de qualité, qui devrait peut-être primer celle du prix, ou du moins lui être subordonnée.

TOLE

Les demandes continuent à être fortes. Il se fait, cette année, beaucoup de constructions à la campagne, et la tôle prend

une place de plus en plus grande comme matériel de construction, du moins si nous en jugeons par les quantités qui en ont été vendues depuis quelques mois.

Ici, non plus, nous n'avons rien de nouveau à dire en ce qui concerne les prix. Il n'y a pas apparence que nous devions avoir de changements prochains.

FICELLE D'ENGERBAGE

C'est le temps de voir à placer ses commandes pour la ficelle d'engerbage dont on aura besoin. Si les cultivateurs n'y ont pas pensé, ceux qui leur vendent se sont chargés d'y attirer leur attention; aussi les annonces commencent-elles à paraître un peu partout et il ne manque pas d'agents dans les campagnes. Nous conseillons aux cultivateurs de se montrer particuliers dans leurs achats. On sait quelle importance il faut donner à la qualité d'une bonne ficelle. Toutes celles qu'on offre en vente ne sont pas également bonnes

et il n'est pas inutile de chercher à acheter quelque chose de bon, si on ne veut pas s'exposer à d'innombrables contre-temps par suite d'une ficelle qui n'a pas la résistance voulue.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicer ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous.

—Le Canada possède actuellement 2,517 renardières.

—En 1641 la Nouvelle-France comptait 240 habitants.

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales par Rochette & Rochette, avocats
J.-Abel Rochette, C.R. Paul Rochette, L.L.L.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéressée sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation: c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné: 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin: 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats: 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

UNE DONATION D'UN ONCLE MALADE. EST-ELLE VALIDE?—(Réponse à H. L.)—Q. Un de mes oncles est malade depuis six mois. Au commencement de sa maladie, le docteur lui a dit d'arranger ses affaires, qu'il n'en avait pas long-temps à vivre. Mon oncle a fait venir le notaire, et m'a fait donation d'une maison. On me dit que cette donation est nulle, parce que mon oncle était malade lors de la donation. Mais il est encore debout et sain d'esprit. Voulez-vous me dire si cette donation est valide, et dans la négative ce qu'il faudrait faire pour la rendre valide?

R. La loi dit que les donations conçues entre-vifs sont nulles comme réputées à cause de mort, lorsqu'elles sont faites pendant la maladie réputée mortelle du donateur suivie ou non de son décès, si aucune circonstance n'aide à les valider. Si le donateur se rétablit et laisse le donataire en possession pendant un temps considérable, le vice disparaît. Nous sommes bien d'opinion que si votre oncle mourait d'ici quelque temps, la donation serait nulle.

Ce qui serait préférable en la circonstance et plus sûr, serait que votre oncle fasse un testament dans lequel il vous léguerait sa maison.

OBLIGATION DE BORNER LORSQUE LES PROPRIÉTAIRES NE S'ENTENDENT PAS.—(Réponse à G. R.)—Q. J'ai acheté un terrain de six arpents et quatre vingt-dix perches en superficie, le tout plus ou moins.

Mon voisin me dit qu'il a un arpent sur le long-coteur sur ce numéro. A-t-il le droit d'entrer sur ce numéro, ou s'il faut que je fasse tirer les lignes par un arpenteur. Devrai-je payer l'arpenteur moi-même?

R. Tout propriétaire peut obliger son voisin au bornage de leurs propriétés contigües. Le bornage peut s'effectuer soit de concert entre voisins et, par leur fait, soit par l'intervention de l'autorité judiciaire. Les frais de bornage sont communs. Dans le cas de litige, les frais sont laissés à la discrétion de l'autorité judiciaire.

Ainsi donc si vous vous entendez pour borner vous devrez payer chacun la moitié des frais; si l'un de vous prend des préjudices pour forcer l'autre à borner, ce sera le tribunal qui décidera par qui doivent être supportés les frais.

TERRAIN D'UNE ROUTE FERMÉE, ETC.—(Réponse à A. L.)—Q. Voulez-vous me donner ces renseignements: Une route entre mon voisin et moi a été fermée par le Conseil depuis six ans, disant que le terrain restait en route à été prise. Je veux savoir si c'est au Conseil à voir si cette route retourne, ou aux voisins à payer les frais de cette route?

Nous n'avons pas de clôture de ligne, est-ce au Conseil à voir à ces frais? Nous sommes quatre voisins de cette route, est-ce que les quatre voisins sont obligés à cette route, et le Conseil y est-il obligé?

R. Le terrain d'une route fermée revient de droit au terrain dont il a été détaché, et est à la charge de l'occupant de ce terrain. Si le terrain du chemin fermé n'a pas été détaché des terrains voisins, il revient de droit aux terrains entre lesquels il est situé pour moitié du chemin.

Les frais de fermeture sont faits aux frais de ceux tenus à l'entretien de la route. Les voisins sont obligés à la clôture de ligne, chacun pour sa part respective.

L'inspecteur agraire a le pouvoir de régler cette question après avoir entendu les parties intéressées.

FOSSÉ DE LIGNE.—(Réponse à J. L.)—Q. J'ai absolument besoin d'un fossé de ligne. Mon voisin ne veut pas répondre en faisant ce fossé. Ce fossé est absolument nécessaire pour empêcher l'eau des sources nombreuses de son terrain de venir rendre mon chemin mou et impassable, chemin qui me coûte au-dessus de \$150.00.

Mon voisin prétend ne pas être obligé de le faire parce que le lot n'est vendu au Conseil de comté au nom d'un premier retraits pour un autre, au profit d'un autre du nom de celui à qui ce lot a été vendu. Comme cela, il est encore au nom de l'homme en justice.

Est-ce que cet homme qui a le lot à son nom est obligé de me répondre à moi, son voisin, pour faire sa part de fossé, attendu que ce fossé de ligne devrait être fait dans le bois et est nécessaire à mon chemin qui est tout-à-fait indispensable? Ou bien, faut-il attendre qu'il ait le contrat du Conseil? Qui doit répondre? D'un autre côté enfin, mon voisin a vendu ce lot par contrat à quelqu'un qui n'a pas donné un sou ni un penny au Conseil. Après quoi, le vendeur l'a retrait par mon intermédiaire car il avait été vendu au Conseil par taxe.

R. Votre question est un peu embrouillée. Cependant ce qui nous paraît clair, c'est que vous avez besoin d'un fossé de ligne, que le lot de votre voisin a après avoir été vendu pour taxes municipales, a été revendu par l'acquéreur, puis a été subseqüemment retrait par le premier propriétaire et est actuellement en la possession de ce dernier.

Vous avez droit à votre fossé de ligne. Vous devez vous adresser à celui qui est actuellement en possession de ce lot, retrait par vous en son nom et pour son profit, suivant la loi.

Si celui-ci ne consent pas à votre demande, vous devez vous adresser à l'inspecteur agraire qui entendra les parties intéressées, et verra à vous faire rendre justice.

CHANGEMENT DE CHEMIN.—(Réponse à L. M.)—Q. Faut-il un permis de changer de montagne, j'ai une montagne de sable, et le Conseil veut m'envoyer dans une montagne mauvaise. C'est une montagne où il ne reste personne. Elle ne sert que pour charroyer du bois. Six cultivateurs ont des terres dans ce rang, et sont tenus à l'entretien de cette montagne. Voilà quatre ans qu'on n'y a pas charroyé de bois, elle est presque abandonnée.

R. Le Conseil a le pouvoir, s'il se conforme à la loi, et fait les procédures nécessaires par procès-verbal ou règlement. Vous n'aurez de recours devant les tribunaux que si on vous traite avec une injustice grave et vous cause un préjudice considérable.

Un fait caractéristique et de l'injustice et de l'arbitraire pourrait se trouver dans le fait que le changement en question n'est pas dans l'intérêt public ni dans votre propre intérêt.

TRAVAUX DANS LES CHEMINS.—(Réponse à A. D.)—Q. À propos de chemins, notre municipalité a été mise à l'amende parce que le chemin était en mauvais état, et n'avait pas la largeur suffisante pour qu'on puisse se rencontrer facilement. L'inspecteur a averti les propriétaires d'avoir à réparer leur chemin. C'est ce que ces derniers ont fait, suivant les instructions de l'inspecteur.

Je dois vous dire que ce chemin n'a jamais été tracé ni confectionné par aucune autorité; il a été tracé par les colons, puis verbalisé par le Conseil. Ce procès-verbal n'a jamais été exécuté, et c'est pendant ce chemin est très fréquenté puisque c'est le chemin de la maille.

À une séance spéciale du Conseil, un inspecteur spécial a été nommé, et on l'a autorisé à donner un avis aux propriétaires d'avoir à arranger le chemin dans les quatre jours qui suivent la réception de cet avis. Est-ce que cet inspecteur est qualifié? Veuillez nous dire quels sont nos droits? Les officiers de la municipalité veulent nous obliger à élargir ce chemin, et ils nous font entendre que c'est le procès-verbal qui l'exige.

R. Ce chemin est un chemin public, bien que le procès-verbal n'ait pas été exécuté. Le Conseil a le pouvoir de charger l'inspecteur municipal spécial de faire mettre le chemin en bon état, et suivant la loi. Cet inspecteur peut donner un avis aux propriétaires de faire, sous quatre jours, les travaux qu'il désigne, et si les propriétaires ne se soumettent pas à ses instructions, dans ce délai de quatre jours, il pourra les faire faire lui-même; à la charge de ceux qui sont tenus de les exécuter, et recouvrer de ces derniers la valeur de ces travaux et des matériaux employés, avec un plus vingt pour cent de leur valeur. Quant aux dimensions du chemin, on doit se conformer au procès-verbal, ou l'amender et le modifier si les dimensions y mentionnées ne sont pas celles exigées par la loi.

LE GOUVERNEMENT ACCORDE-T-IL DES PRIMES À CEUX QUI TUENT DES OURS?—(Rép. à J. F.)—Q. Dans le canton il y a beaucoup d'ours. Voulez-vous me dire si le gouvernement accorde une récompense à celui qui abat ces bêtes, et dans l'affirmative quel montant accorde-t-il?

R. Le gouvernement accorde des primes, suivant certaines conditions, à ceux qui abattent des loups, mais nous ne trouvons rien dans la loi, où il est dit que le gouvernement accorde des primes à ceux qui tuent des ours.

DEMANDE DE PAIEMENT D'UN COMPTE.—(Rép. à J. F.)—Q. J'ai acheté dans un magasin pour \$25.00, et j'ai sur le compte un reçu de paiement. Le propriétaire du magasin a fait faillite, les livres ont été transportés, ma réclamation apparaît encore dans les livres, et on me demande paiement. Aujourd'hui, celui qui a fait faillite a racheté son magasin, et il me demande de lui remettre mon compte sur lequel apparaît le reçu. Je ne veux pas lui donner. Puis-je résister à toutes ces attaques?

R. Si vous avez un reçu et que vous êtes bien sûr que c'est pour le compte qu'on vous réclame, vous n'avez qu'à montrer votre reçu à ceux qui ont acheté les comptes de la faillite, qui vous réclament paiement. Vous n'êtes pas tenu de leur laisser ce reçu, mais simplement leur montrer. Vous faites bien de ne pas vous en départir.

LOI CONCERNANT LA PROTECTION DES ANIMAUX PUR SANG.—(Rép. à A. B.)—Q. J'ai un troupeau de vaches pur sang, et je tiens à n'avoir que les services d'un taureau de haute qualité. Mon voisin a un taureau mélangé, et le laisse libre dans son champ. Il a passé la clôture et a sailli une vache qui a un record officiel. Puis-je réclamer des dommages?

R. Dans le cas où une vache de race pure est en gestion par suite du service d'un taureau non enfermé, le propriétaire de cette vache a droit de recouvrer du propriétaire ou de toute personne en charge de ce taureau, tous les dommages qui en résultent. Ces dommages sont calculés sur la base de la différence qui existe entre la valeur de cette vache avant et après la rencontre de cet animal.

La présente loi ne s'applique que dans les limites des municipalités locales dont le Conseil a adopté un règlement pour en imposer l'application. Ainsi donc si votre Conseil municipal n'a pas passé de règlement pour enfermer les taureaux, vous ne pouvez rien réclamer.

TAUREAU MAUVAIS DANS UN CLOS.—(Rép. à E. G.)—Q. J'ai un taureau mauvais dans mon clos. Ma clôture est bonne et il n'a jamais sauté. A-t-il le droit de garder ce taureau, et si quelqu'un allait dans le clos sans ma permission et se faisait blesser, serais-je responsable?

R. Il y a un lac renfermé dans mes terres, et souvent des enfants y vont jouer. Mon parage où est le taureau finit à ce lac. Si mon bœuf blessait ces enfants, aurais-je des dommages à payer?

Je désire faire entrer ce bœuf dans mon curio et l'y attacher, mais j'en ai peur. Un homme m'offre de le faire entrer et l'attacher pour \$5.00, disant que c'est à ses risques, et que s'il se faisait blesser, il ne me réclame aucun dommage. Ce marché fait devant témoin est-il bon, et si cet homme se faisait blesser, pourrait-il revenir contre moi et me faire payer?

R. Tant que votre taureau restera dans votre curio, personne ne peut se plaindre d'avoir été blessé par lui. De même les enfants n'ont pas d'affaire à aller à ce lac sans votre permission, vu que c'est sur votre propriété.

Quant au marché que vous offrez cet homme d'entrer votre taureau à ses risques et périls, vous ne serez tenu de lui payer aucun dommage s'il vient qu'à être blessé par votre taureau, puisque s'il engage lui-même à n'en réclamer aucun.

DOMMAGES À UNE POMPE À RESERVOIR. À GAZOLINE par un automobile.—(Rép. à B. B.)—Q. L'autre jour, je suis allé à Shawipigan Falls,

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS
DES MIEUX OUTILLÉS DE LA VILLE
Nous pouvons exécuter tous genres d'impressions tels que: Brochures—Rapports—Factums Catalogues—En-têtes de Lettres Circulaires—Enveloppes—Factures—Etc.—Etc.
FAITES IMPRIMER au "SOLEIL" Nos prix sont bas! Demandez nos cotations
LE SOLEIL LTEE (Département de l'Imprimerie)

chercher ma licence de machine. En revenant, j'avais ma licence et mes numéros, j'arrête à un garage pour retourner. Je laissais la grande rue pour m'engager dans une croisée. Les roues de devant traversèrent le trottoir. En reculant mon pare-chocs accroche le boyau de la pompe à gazoline, et la cause en deux bouts. Il s'est répandu deux ou trois gallons de gazoline dans la rue. Suis-je obligé de payer tous les dommages?

R. Nous vous conseillons de payer les dommages que vous en êtes responsable de la manière dont vous nous expliquez l'accident.

TAXE DE LOCATAIRE.—(Rép. à A. M.)—Q. Je suis locataire. Le Conseil municipal veut m'obliger à payer cinq pour cent de taxe sur le montant de mon loyer. Suis-je obligé de payer une taxe comme locataire en plus de celle que paie mon propriétaire pour le logement que j'habite?

R. Toute corporation locale peut imposer et prélever annuellement sur tout locataire qui paie loyer, une taxe n'excédant pas cinq centimes par piastre, sur le montant de son loyer. Ce que l'on vous demande est tout à fait légal.

RÉCLAMATION CONTRE UNE FEMME POUR DETTE CONTRACTÉE PAR SON MARI.—(Rép. à A. L.)—Q. Je dois un petit compte à un marchand. Ce marchand a demandé paiement à ma femme qui est séparée de biens avec moi. Il lui a même envoyé une lettre d'avocat. Ma femme peut-elle réclamer des dommages contre ce marchand pour l'insulte qu'il lui a faite?

R. Votre épouse n'est nullement obligée de payer vos dettes, mais d'un autre côté, nous ne croyons pas qu'elle ait droit à aucun dommage en la circonstance.

ARGENT PRÊTÉ.—(Rép. à S. C.)—Q. Est-ce qu'un débiteur peut se faire remettre ses billets pour argent prêté, sans avoir payé au complet le capital et les intérêts?

R. Si quelqu'un vous a donné plusieurs billets, il a droit de se les faire remettre à mesure qu'il les paie. Seulement vous avez toujours le droit de garder en votre possession un billet tant qu'il n'est pas payé au complet, tant en capital qu'en intérêt. Vous pouvez encore faire renouveler un billet pour la balance qui vous reste due. Vous pouvez forcer quelqu'un à vous payer la balance d'un billet, soit du capital ou des intérêts, par une action ordinaire.

EST-IL TOUJOURS TEMPS DE SE DÉFENDRE À UNE ACTION TANT QUE LE JUGEMENT N'EST PAS INTERVENU?—(Rép. à A. B.)—Q. Une personne est poursuivie, et elle laisse passer, soit par ignorance ou par erreur, le temps limité par l'action pour se défendre. Peut-elle ensuite comparaitre même si ses délais sont expirés, tant que le jugement n'est pas rendu?

R. Il est toujours temps de comparaitre et de plaider à une action tant que le jugement n'est pas rendu. Cependant, le demandeur peut toujours enregistrer un défaut de plaider, si le défendeur ne l'a pas fait en temps; mais ce dernier peut, en obtenant la permission de la Cour, par une motion, se faire relever de ce défaut.

DOMMAGES CAUSÉS À UNE VACHE PAR UN AUTOMOBILE.—(Rép. à S. D.)—Q. Un automobile a blessé mortellement une vache que je conduisais à la gare. Nous étions deux voitures nous avions quatre vaches et nous étions quatre hommes pour en prendre soin. Un automobile est arrivé à toute vitesse, j'ai fait signe au chauffeur d'arrêter, mais il n'arrêta que lorsqu'elle eut frappé ma vache.

Je lui ai dit de payer ma vache, et il m'a répondu qu'à six heures l'affaire serait réglée. Le lendemain il m'a téléphoné pour me dire que c'était ma vache qui s'était jetée sur son auto. C'est un employé du puyor électrique. La compagnie est-elle responsable des dommages causés par ses employés?

R. Il n'y a aucun doute de la manière dont vous racontez l'accident, que le chauffeur de l'automobile est responsable de cet accident.

Maintenant si cet employé conduisait l'automobile d'une manière normale, et qu'il était à travailler pour cette compagnie, vous avez votre recours contre cette dernière.

Si elle refuse de vous payer, vous pouvez prendre une action contre cette compagnie pour les dommages subis.

Y A-T-IL UNE TAXE À PAYER POUR CEUX QUI FONT L'ÉLEVAGE DES RENARDS?—(Rép. à E. M.)—Q. J'ai l'intention d'élever des renards. Voulez-vous me dire si ceux qui font cet élevage ont une taxe à payer?

R. Il y a une taxe de une piastre (\$1.00) par année à payer au Ministère de la Colonisation pour chaque "ranch" de renard, peu importe la grandeur du "ranch" et le nombre de renards que vous gardez. De plus, vous devez remplir, chaque année un blanc qui vous est remis par le département du Ministère de la Colonisation.

OBLIGATION À L'ENTRETIEN.—(Réponse à E. T.)—Q. Je voudrais savoir si l'on peut m'obliger à travailler dans un cours d'eau de comté qui n'est pas verbalisé. Il y a vingt ans, mon père avait, parait-il, signé un acte d'accord, mais comme je n'étais pas alors propriétaire, je n'ai pas été témoin de la chose. On m'a demandé d'aller prendre les travaux au milieu de la deuxième paroisse du comté voisin, qui forme une distance d'à peu près six milles. De plus, ils ont un octroi pour faire les travaux. Mon voisin qui épouste son terrain dans ce cours d'eau n'est pas entré sur l'acte d'accord. Il est à la tête de ce cours d'eau, et de ce fait je reçois son eau.

J'entretiens ce cours d'eau seul sur ma propriété. Peut-on m'obliger d'exécuter ces travaux sans que ce cours d'eau soit verbalisé au Conseil de Comté?

R. Les intéressés à un cours d'eau peuvent faire entre eux un acte d'accord, et cet acte d'accord est obligatoire pour toutes les parties, pourvu qu'il soit accepté par le conseil sous la juridiction duquel il se trouve. Il peut déterminer les travaux à faire, le mode de les faire, et par qui d'entre eux ils doivent être faits. Cet acte d'accord a la même autorité et la même valeur qu'un procès-verbal ou un règlement, et il existe aussi longtemps qu'il n'a pas été abrogé ou modifié par un autre acte d'accord, un procès-verbal ou un règlement.

Une copie de cet acte d'accord doit être déposée au bureau de la corporation locale où est situé ce cours d'eau.

Ainsi l'acte d'accord que vous mentionnez, vous oblige, si les conditions que nous venons de mentionner ont été remplies.

Il nous paraît que cet acte d'accord est injuste pour vous. Vous pouvez le faire abroger par procès-verbal en faisant une requête au Conseil à cet effet.

DIFFICULTÉS ENTRE PROPRIÉTAIRES D'UN AQUEDUC PRIVE.—(Réponse à O. T.)—Q. Je suis de société dans une roue à vent qui nous alimente d'eau.

Il y a quelque temps, mon voisin m'a parlé de lui fournir de l'eau, et j'en suis venu à une entente avec lui au prix de \$10.00 par année. Alors il s'est posé son installation lui-même et a fait la connection sur mon tuyau.

Deux jours plus tard, celui qui était de moitié avec moi m'a dit qu'il ne voulait pas fournir de l'eau à ce voisin parce que je ne lui en avais pas parlé auparavant. Il faut cependant remarquer que mon voisin lui en avait parlé, et lui avait dit qu'il payerait \$10.00 par année.

Celui qui est de moitié avec moi a-t-il ce droit de refuser l'eau à mon voisin? Ce dernier a-t-il le droit de se faire payer les dépenses qu'il a faites pour s'installer?

R. Vous avez tort de passer ce contrat avec votre voisin sans en parler d'abord à votre associé, et ce dernier avait bien le droit de refuser ce nouvel associé; à moins toutefois qu'il lui ait laissé entendre de quelque manière qu'il consentait à ce que vous aviez décidé. Le fait de savoir ce que vous aviez décidé et de ne rien répondre, n'est-ce pas une preuve de son acquiescement. Tout cela à moins qu'il se trouve dans votre contrat avec votre associé quelque disposition qui permette à l'un des associés de fournir l'eau à quelqu'autre personne, de sa propre et seule autorité. Votre voisin pourrait revenir contre vous pour les travaux qu'il a faits, et qui se trouvent inutiles.

OBLIGATION DE CELUI QUI A RECU UNE DONATION.—(Réponse à A. J.)—Q. Un père de famille donne son bien et se réserve l'étage du haut de sa maison sa vie durant.

Si la couverture de cette maison vient à se briser et si la cheminée vient à tomber, est-ce à celui à qui appartient ce bien à payer pour ces réparations? Quand il m'a donné ce bien je restais dans le sous-bassement et il m'a été défendu de rester dans ce sous-bassement. Je lui ai demandé pour défaire cette maison, il n'a pas voulu, et m'a répondu que sa maison était bonne pour sa vie. Ainsi j'ai été obligé de me loger ailleurs. Aujourd'hui il veut me faire faire la couverture et la cheminée et veut m'en faire payer le coût?

Est-il capable de me faire faire ces réparations? Sur l'acte de donation il n'est pas question de réparations.

R. Pour répondre d'une manière certaine à votre demande, il nous faudrait voir votre acte de donation.

Cependant nous pouvons vous dire que si vous êtes obligé de loger votre père, vous êtes tenu de lui fournir un logement convenable, avec couverture étanche et une cheminée, et ce à vos frais.

D'un autre côté, nous sommes bien d'opinion que si la maison n'est pas habitable, vous auriez bien le droit d'en rebâtir une autre ou d'y faire les réparations nécessaires; mais vous seriez dans l'obligation de loger convenablement votre père durant le temps de cette construction.

Encore une fois si vous tenez à avoir une réponse sûre et certaine, il vous faudrait nous faire par venir l'acte de donation.

DUCTEUR

AL

36 1/2 liv. 36 1/2 liv. 35 1/2 liv. 34 1/2 liv.

Coloré 16 1/2 liv. 16 1/2 liv. 15 1/2 liv.

\$16.00 la tonne. \$15.00 la tonne. \$14.00 la tonne.

32 la douzaine 27 la douzaine 24 la douzaine

1.11 par 90 lb.

1.10-1.15 par 80 lbs

Marchés

douz. 3 de pêches. es. 7 de pastèques. douz. 3 de citrons. mbl. 1 de choux. mbres. 4 de céleri. lég. mél.

Table with 2 columns: Item and Price. Items include 'A', 'A', 'doz', 'pan.', 'pées'.

d'un 3.50

boiss 3.75

7.00

6.00

4.00

2.50

11.00

2.25

4.50

75 à 1.10

4.00

2.00

10 juillet:

anes. 1 de citrons. d de fruits mélangés. J. H. L.

S pour BÉTAIL

00 Valeur comparative en argent

94

79

71

67

61

56

54

54

53

52

50

50

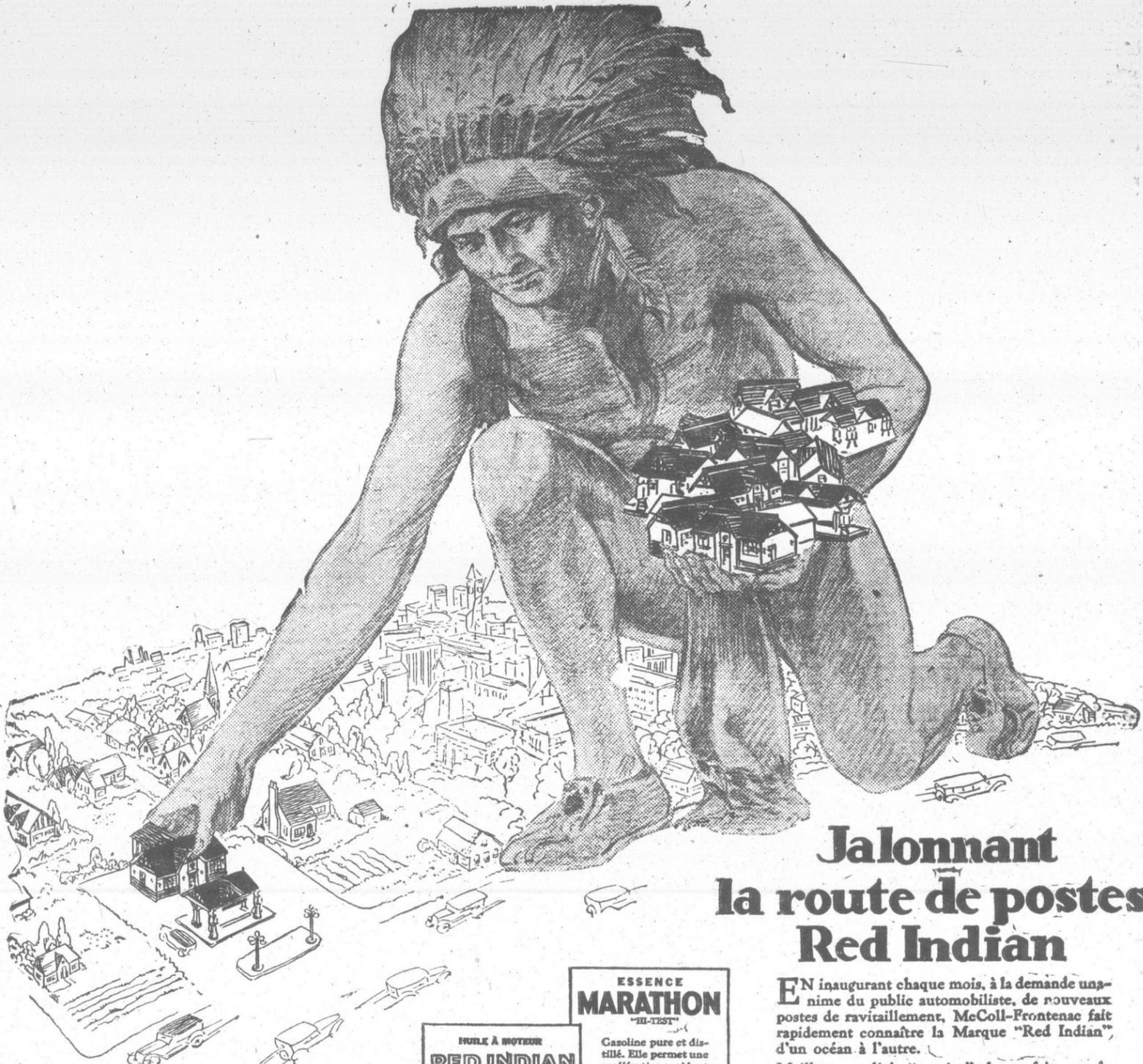
50

41

nt basées sur la contenus dans les

s que l'on devra

ché de Montréal.



Jalonnant la route de postes Red Indian

**ESSENCE A MOTEUR
Cyclo Gas**
(NO-KNOCK)
Une nouvelle essence à moteur—non toxique et ne contenant pas de substances chimiques. Elle élimine toute percussion interne, et fait disparaître nombre d'autres désagréments, parce qu'elle nettoie intégralement le moteur. D'un blanc pur après sa fabrication, la Cyclo est soumise subseqüemment pour vous protéger contre toute contrefaçon.

**HUILE A MOTEUR
RED INDIAN**
Cette huile résiste parfaitement à la chaleur et forme une mince couche protectrice entre toutes les parties mobiles de votre moteur. Elle convient particulièrement au moteur moderne à haute compression et grande vitesse.

**ESSENCE
MARATHON**
"HI-TEST"
Gasoline pure et distillée. Elle permet une accélération rapide et facile, sans pétarades préliminaires. Combustion lente et pureté uniforme. Elle diminue les vibrations et assouplit la marche du moteur.

EN inaugurant chaque mois, à la demande unanime du public automobiliste, de nouveaux postes de ravitaillement, McColl-Frontenac fait rapidement connaître la Marque "Red Indian", d'un océan à l'autre.
Meilleure qualité—"service" plus parfait—excellence des produits—voilà pourquoi la popularité de McColl-Frontenac augmente si rapidement.
Partout où il y a des automobilistes, vous entendrez faire l'éloge de l'Essence à Moteur Cyclo—des Huiles à Moteurs "Red Indian"—et de l'Essence Marathon "Hi-Test."
Servez-vous de ces produits. Ayez confiance en eux. Vous y trouverez satisfaction et économie.

MCCOLL-FRONTENAC OIL CO. LIMITED
Bureaux et usines à Montréal, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver et Toronto. Entrepôts de distribution commodément répartis entre nombre d'autres localités.

10-160F



MCCOLL-FRONTENAC



PER
B-226



PARAIT
LES JE

Organe officiel de la Coop
La Coopérative Fédér
à lire, pas plus que
autres que celles qui

VOLUME XVII, N

LE NOU

d'eng
mand
argen

PROTEC

Les insecticides
tation sans pare
aux récoltes.

Servez-vous-en

Soufre soluble—
délai—Vert de
plomb—Wet-tes

Demandez nos c
prix.

Coop